Shoujo Scans
Coral -Tanchira no Umi-
Translator: Niki
Proofreader: CreateMagic
Cleaner: Lula
Typesetter: Niki
QCer: Vally
CHAPTER 1

TONO

眩れる星の奇妙な話コミックス

Coral

Tenohira no Umi

1

TONO

ソノラ コミックス

ISBN978-4-02-213132-4

C0979 ¥600E

定価 本体600円＋税

発行:朝日新聞社

発売:朝日新聞出版

A hospitalized girl, Sango, tells stories about the ocean.
These focus on fashionable mermaids, soldiers and fish, who live in a lively but slightly strange world.
The young mermaid, Coral, was ordered by the queen to select a mermaid-soldier, but she chose a rather young boy...
The real world and these stories... are linked. They're an ocean dream fantasy.

TONOのコミックス「既刊本」

「チキ★GUGU」全8巻
眩れる星の奇妙な話コミックス★A5判★定価各600円

「TONOちゃんのしましまえぶりでぃ」①②
眩れる星の奇妙な話コミックス★A5判★
①定価700円/②定価714円

「コーラル ～手のひらの海～」①
眩れる星の奇妙な話コミックス★B6判★定価630円

TONO×うくいすみつるの コミックス「短行本」

「しましまえぶりでぃ」全4巻
眩れる星の奇妙な話コミックス★A5判★
①②定価各693円/③④各700円

「よかちゃん話」①②
A5判★①定価704円/②定価710円

「焔たちの酒式本」
HONWARA Comics★A5判★全巻各660円

※定価は税込み価格です。

Cover Draft ©TONO/Shueisha Inc.

眠れぬ夜の奇妙な話コミックス

Cord

Tenohira no Umi

1

TONO

眠れぬ夜の
奇妙な話
コミックス

Cord

~Tenohira no Umi~

1

TONO

朝日新聞社

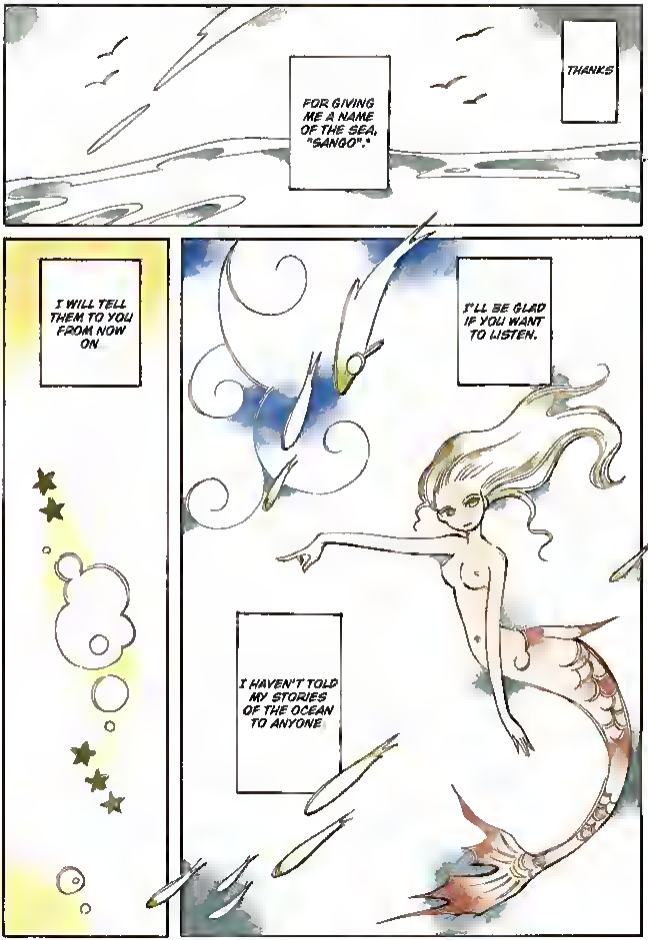
眠れぬ夜の奇妙な話コミックス

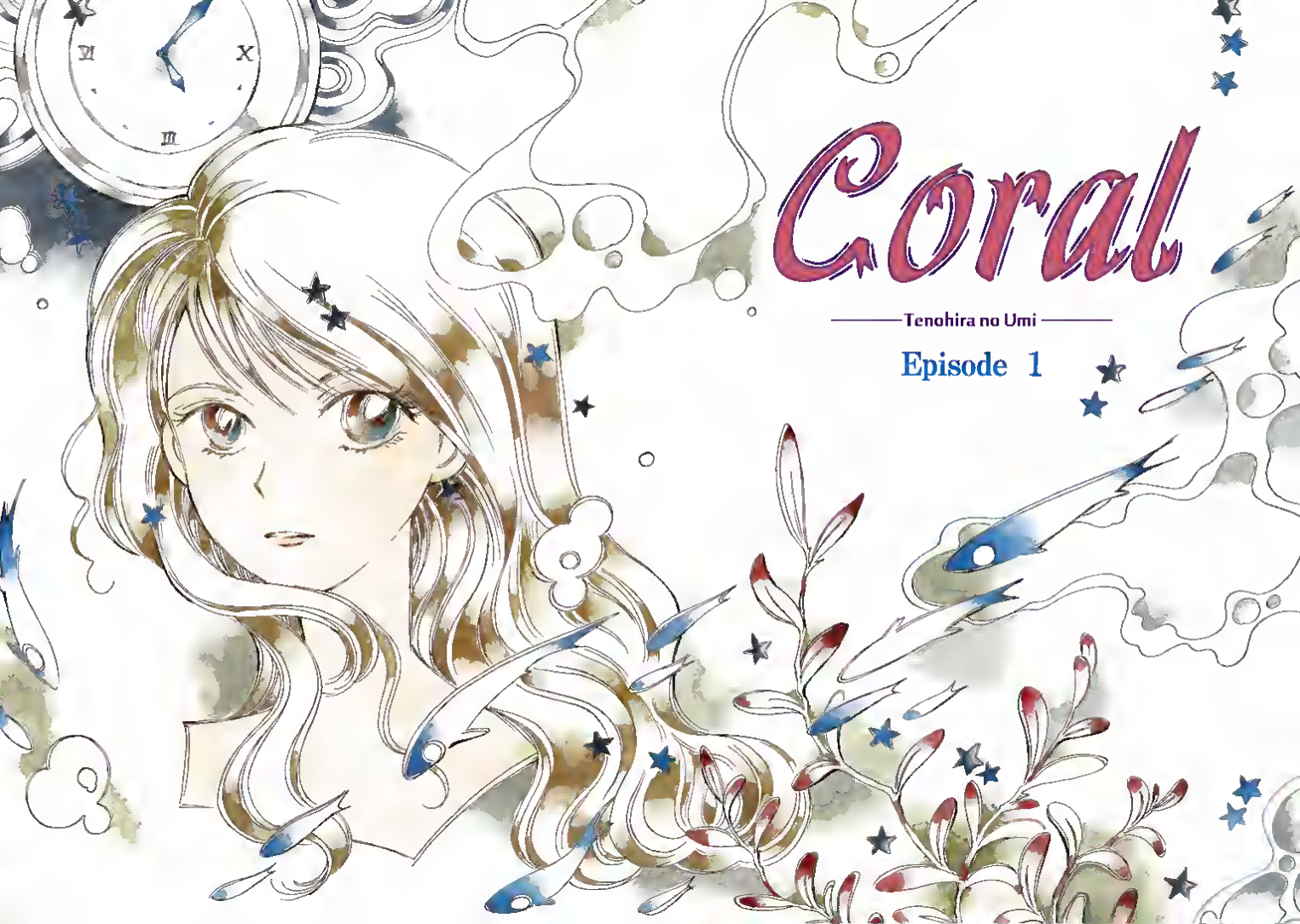
Coral

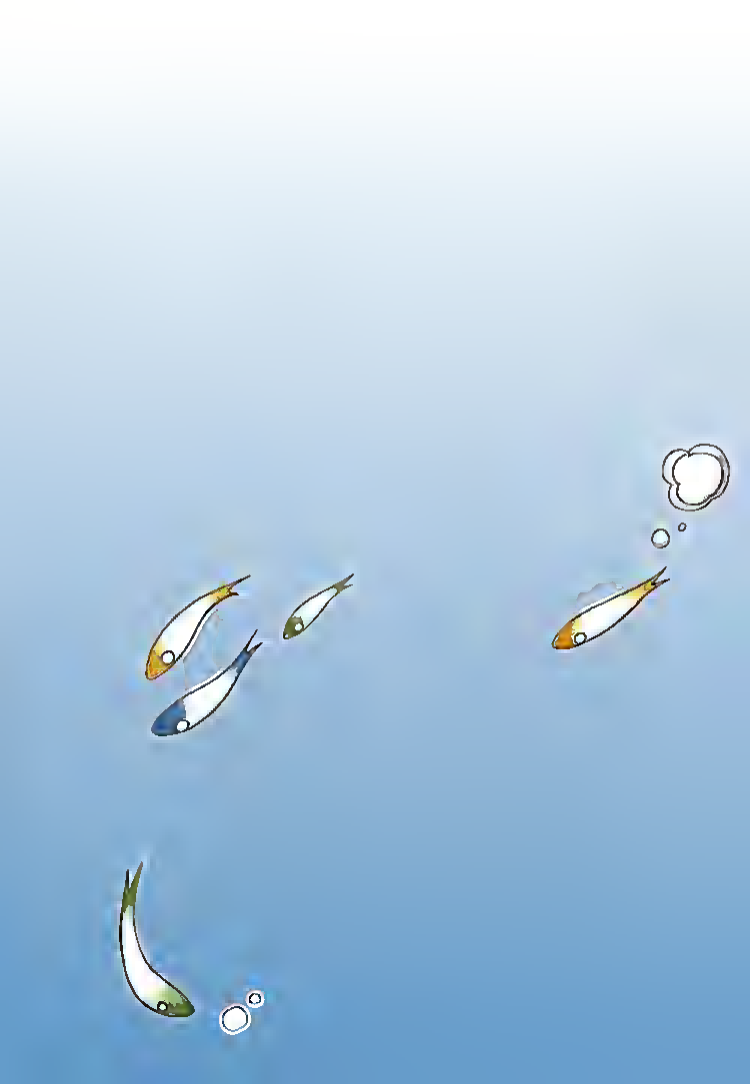
Tenshira no Umi

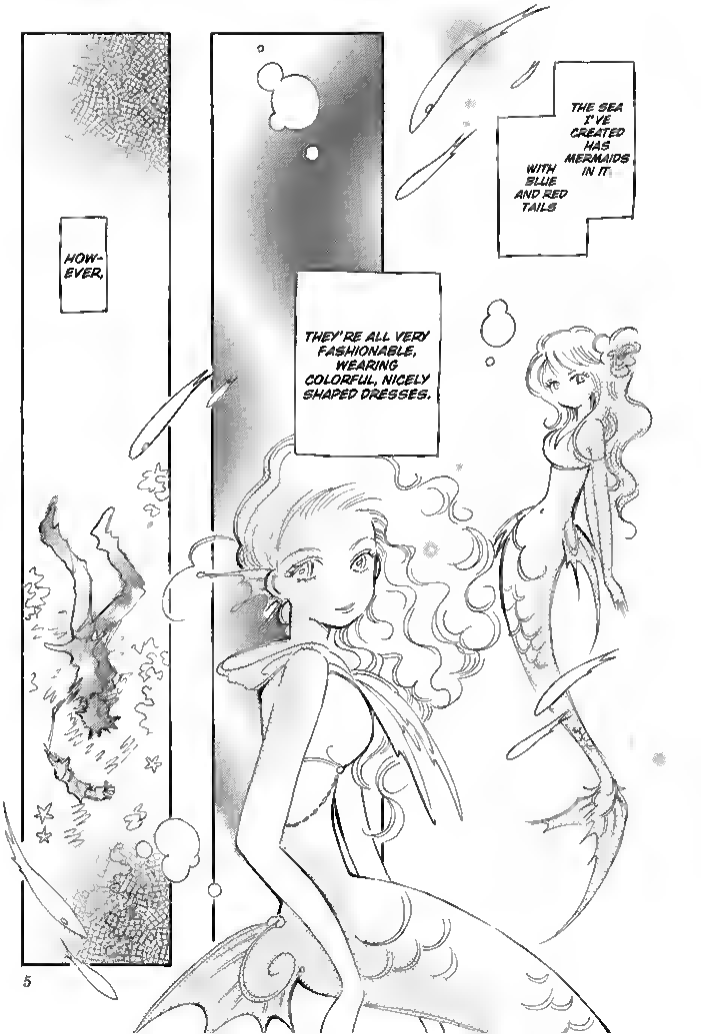
1

TONO


THANKS
FOR GIVING ME A NAME OF THE SEA, "SANGO".
*TN: SANGO = CORAL
I WILL TELL THEM TO YOU FROM NOW ON.
I'LL BE GLAD IF YOU WANT TO LISTEN.
I HAVEN'T TOLD MY STORIES OF THE OCEAN TO ANYONE.


Coral
Tenohira no Umi
Episode 1



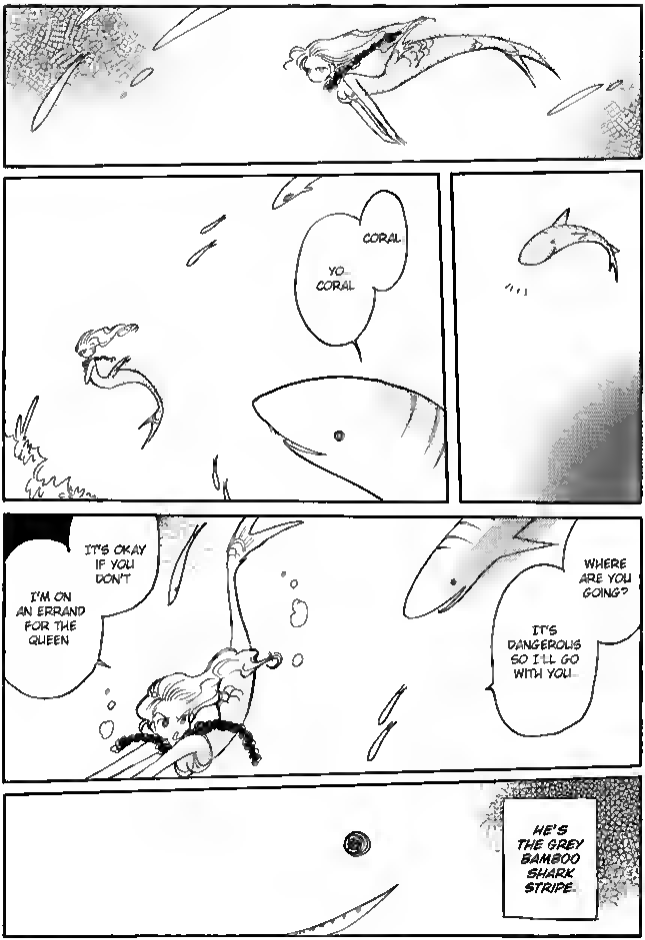

THE SEA I'VE CREATED HAS MERMAIDS IN IT.
WITH BLUE AND RED TAILS
HOW-EVER,
THEY'RE ALL VERY FASHIONABLE, WEARING COLORFUL, NICELY SHAPED DRESSES.

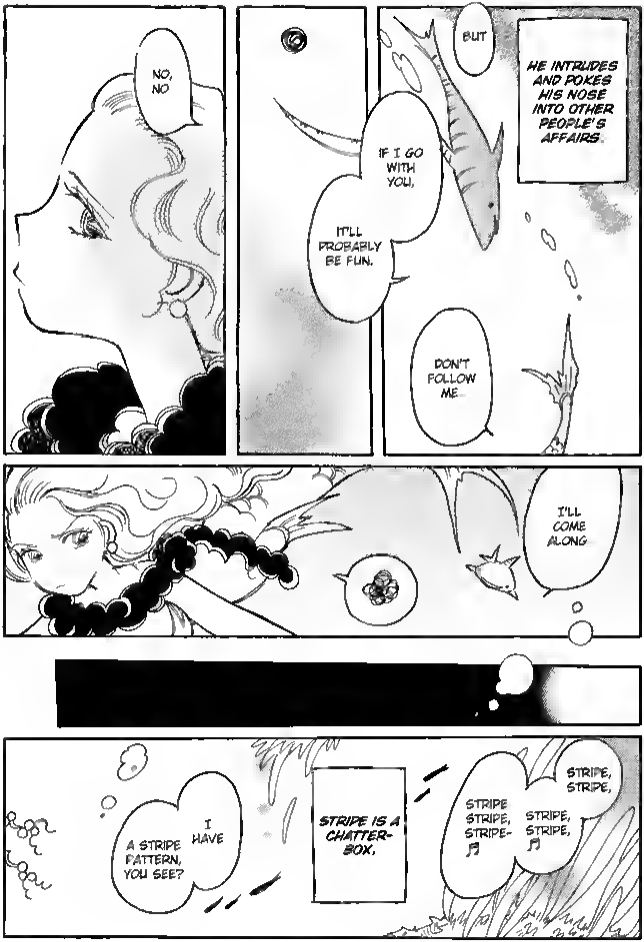
THE MERMAIDS HAVE ALWAYS FACED A HARSH REALITY.

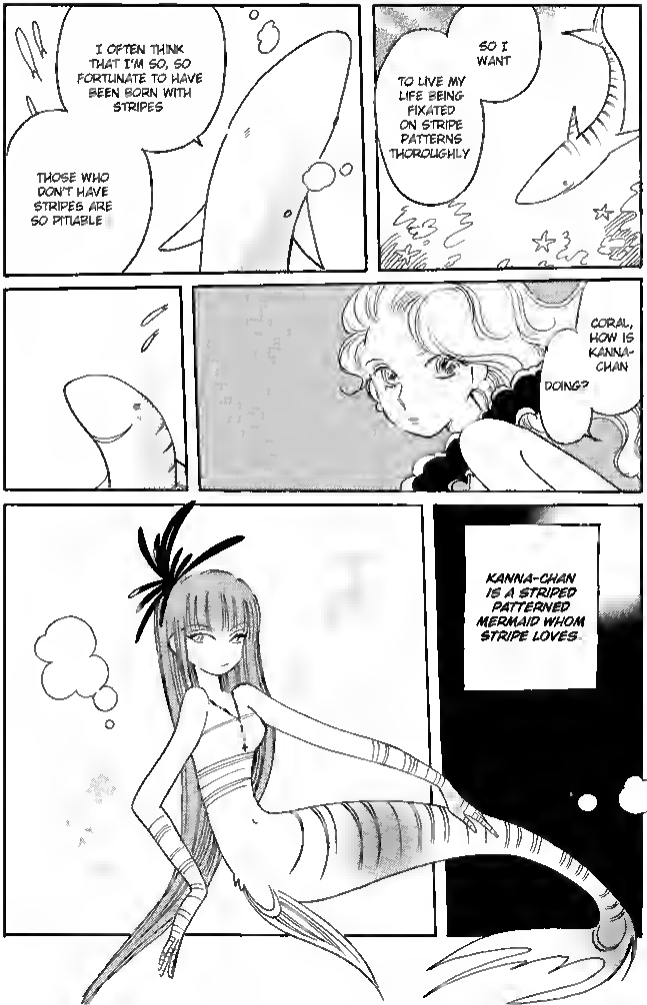
OUR SOLDIER HAS BEEN DEFEATED
WHAT ON EARTH DID THAT TO HIM?!
A SEA MOLE?!
A WHALE?!

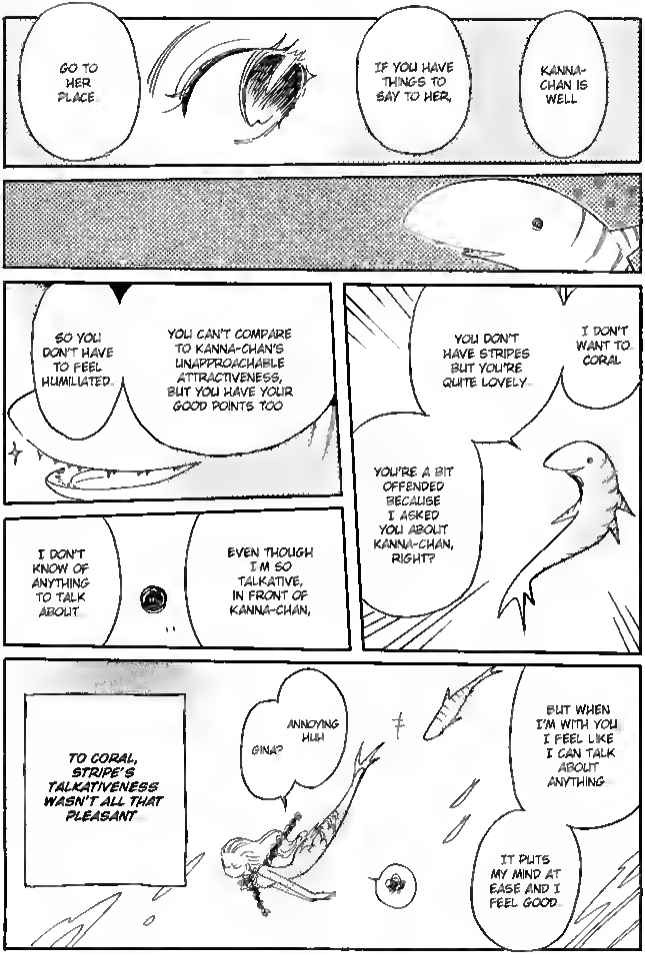
WE HAVE TO CREATE A NEW SOLDIER
TO REPLACE
THE DEFEATED ONE
IT WAS PROBABLY THOSE GUYS WHO ARE ON SHIPS, FISHING IN THE OCEAN...
HE WAS HANDSOME SO IT'S TOO BAD
CORAL

GO TO THE DARK COOL PLACE,
AND BRING A SOLDIER BACK FOR ME.
YES, MY QUEEN
CORAL IS STILL A YOUNG MERMAID.
SHE HAS A PINK TAIL
AND DARK SAND COLORED HAIR
THE PRETTINESS OF THE ARRANGE-MENT OF HER SCALES ARE HER PRIDE
I HAVE TO DO MY BEST
RIGHT, GINA?

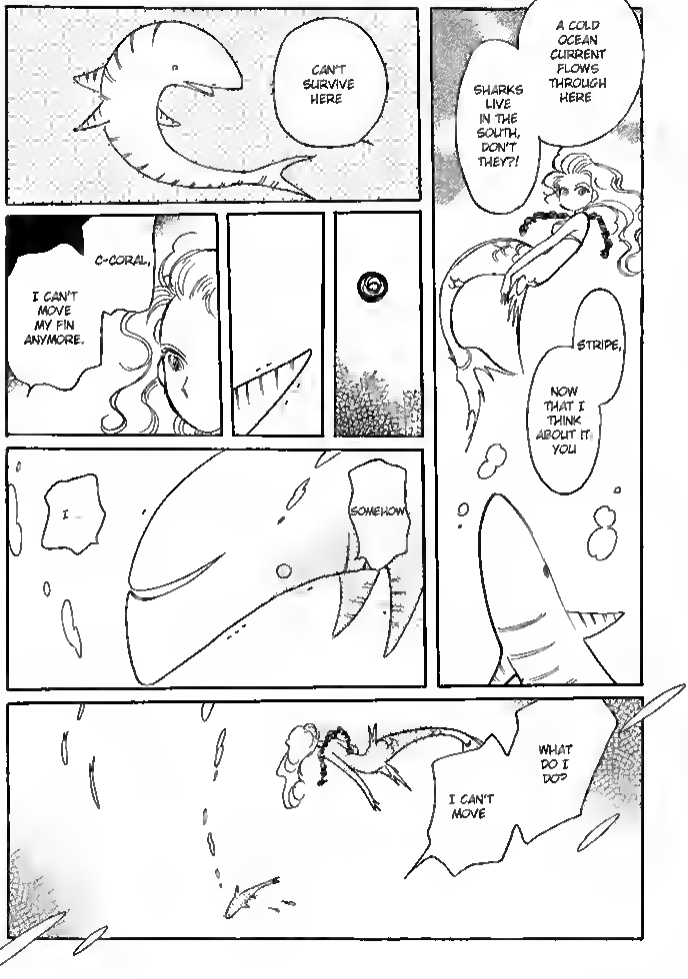

CORAL
YO... CORAL
IT'S OKAY IF YOU DON'T
I'M ON AN ERRAND FOR THE QUEEN
WHERE ARE YOU GOING?
IT'S DANGEROUS SO I'LL GO WITH YOU...
HE'S THE GREY BAMBOO SHARK STRIPE.

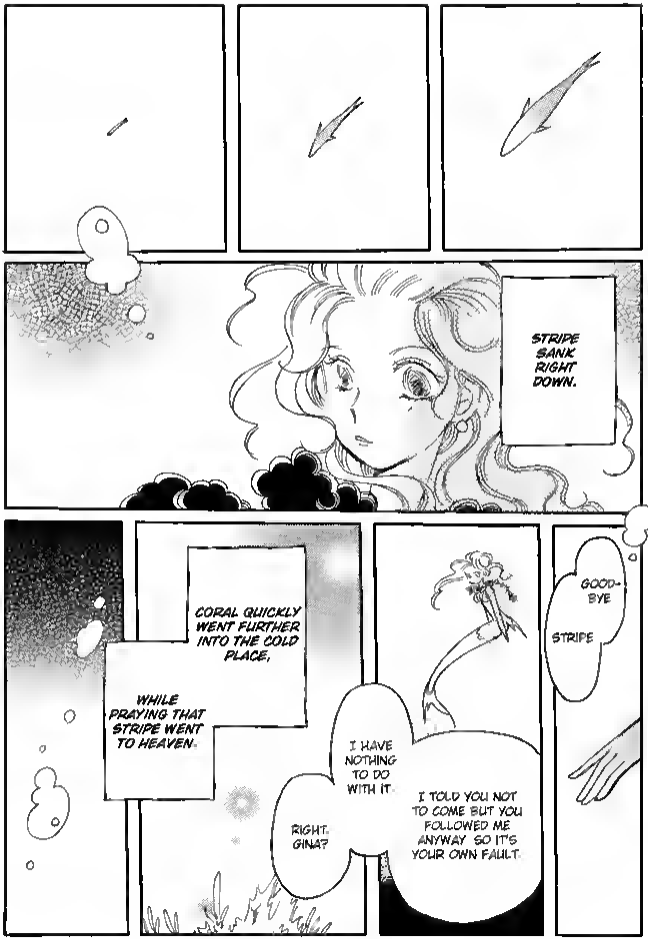

NO, NO
IF I GO WITH YOU,
IT'LL PROBABLY BE FUN.
BUT
HE INTRUDES AND POKES HIS NOSE INTO OTHER PEOPLE'S AFFAIRS.
DON'T FOLLOW ME.
I'LL COME ALONG.
I HAVE A STRIPE PATTERN, YOU SEE?
STRIPE IS A CHATTER-BOX.
STRIPE, STRIPE, STRIPE- ♬
STRIPE, STRIPE, ♬
STRIPE, STRIPE,

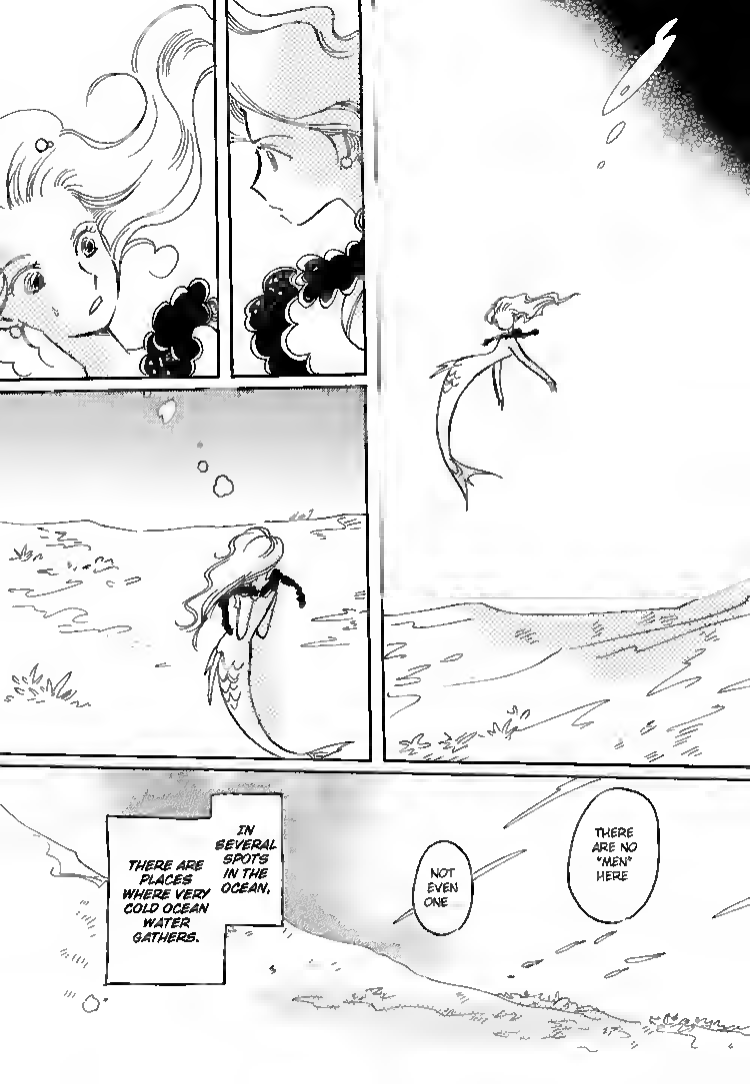

I OFTEN THINK THAT I'M SO, SO FORTUNATE TO HAVE BEEN BORN WITH STRIPES
THOSE WHO DON'T HAVE STRIPES ARE SO PITIABLE
SO I WANT
TO LIVE MY LIFE BEING FIXATED ON STRIPE PATTERNS THOROUGHLY
CORAL, HOW IS KANNA-CHAN
DOING?
KANNA-CHAN IS A STRIPED PATTERNED MERMAID WHOM STRIPE LOVES.

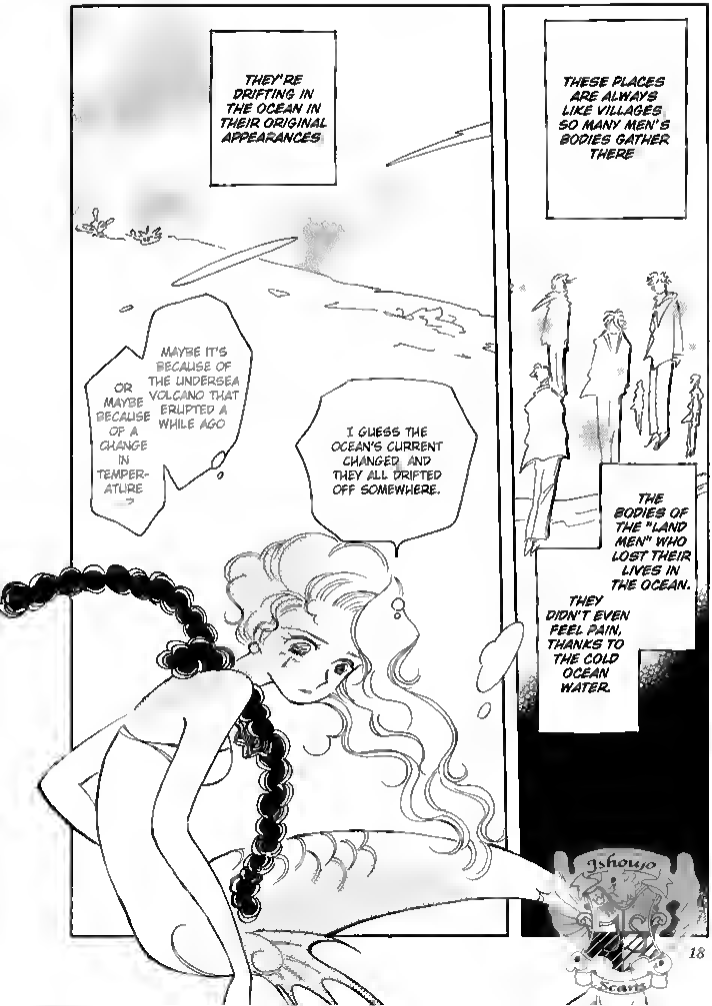

GO TO HER PLACE
IF YOU HAVE THINGS TO SAY TO HER,
KANNA-CHAN IS WELL
SO YOU DON'T HAVE TO FEEL HUMILIATED.
YOU CAN'T COMPARE TO KANNA-CHAN'S UNAPPROACHABLE ATTRACTIVENESS, BUT YOU HAVE YOUR GOOD POINTS TOO
YOU DON'T HAVE STRIPES BUT YOU'RE QUITE LOVELY.
I DON'T WANT TO. CORAL
YOU'RE A BIT OFFENDED BECAUSE I ASKED YOU ABOUT KANNA-CHAN, RIGHT?
I DON'T KNOW OF ANYTHING TO TALK ABOUT.
EVEN THOUGH I'M SO TALKATIVE, IN FRONT OF KANNA-CHAN,
TO CORAL, STRIPE'S TALKATIVENESS WASN'T ALL THAT PLEASANT.
ANNOYING HUH
GINA?
BUT WHEN I'M WITH YOU I FEEL LIKE I CAN TALK ABOUT ANYTHING
IT PUTS MY MIND AT EASE AND I FEEL GOOD.

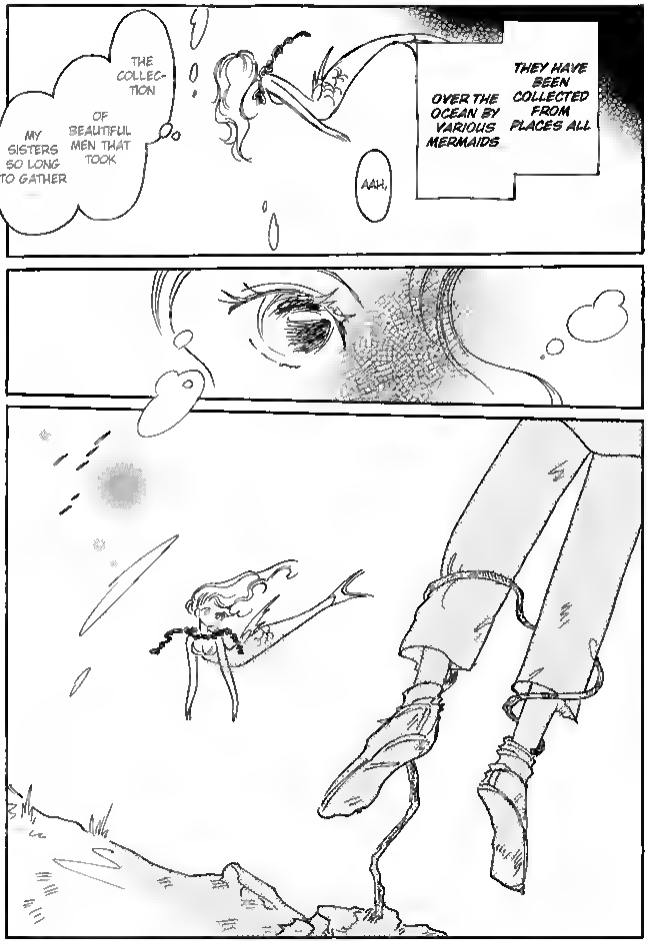
OH,
OH
OH.
THEY WENT STEADILY DEEPER AND DEEPER.
OOH
AAH
CORAL
IT'S KIND OF COLD DOWN HERE
Sharks know
The shores delicacies
BUT
THERE ARE DELICIOUS THINGS
WHERE IS THIS?


CAN'T SURVIVE HERE
A COLD OCEAN CURRENT FLOWS THROUGH HERE
SHARKS LIVE IN THE SOUTH, DON'T THEY?!
STRIPE,
NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU
C-CORAL,
I CAN'T MOVE MY FIN ANYMORE.
I...
SOMEHOW
I CAN'T MOVE
WHAT DO I DO?


STRIPE SANK RIGHT DOWN.
GOOD-BYE STRIPE.
I TOLD YOU NOT TO COME BUT YOU FOLLOWED ME ANYWAY. SO IT'S YOUR OWN FAULT.
I HAVE NOTHING TO DO WITH IT.
RIGHT, GINA?
CORAL QUICKLY WENT FURTHER INTO THE COLD PLACE,
WHILE PRAYING THAT STRIPE WENT TO HEAVEN.


THERE ARE NO "MEN" HERE
NOT EVEN ONE
IN SEVERAL SPOTS IN THE OCEAN,
THERE ARE PLACES WHERE VERY COLD OCEAN WATER GATHERS.


THEY'RE DRIFTING IN THE OCEAN IN THEIR ORIGINAL APPEARANCES
THESE PLACES ARE ALWAYS LIKE VILLAGES. SO MANY MEN'S BODIES GATHER THERE
MAYBE IT'S BECAUSE OF THE UNDERSEA VOLCANO THAT ERUPTED A WHILE AGO
OR MAYBE BECAUSE OF A CHANGE IN TEMPER-ATURE ...?
I GUESS THE OCEAN'S CURRENT CHANGED, AND THEY ALL DRIFTED OFF SOMEWHERE.
THE BODIES OF THE "LAND MEN" WHO LOST THEIR LIVES IN THE OCEAN.
THEY DIDN'T EVEN FEEL PAIN, THANKS TO THE COLD OCEAN WATER.


THEY HAVE BEEN COLLECTED FROM PLACES ALL OVER THE OCEAN BY VARIOUS MERMAIDS
AAH,
THE COLLECTION OF BEAUTIFUL MEN THAT TOOK MY SISTERS SO LONG TO GATHER

A BOY THAT DIDN'T GET WASHED AWAY
THERE WAS ONLY ONE BODY LEFT
HE'S TOO YOUNG TO BE A SOLDIER...
IS WHAT SHE THOUGHT, BUT
HIS HAIR IS LIKE WHEAT...
THERE WAS NOBODY ELSE BESIDES HIM.
SO SHE TOOK HIM BACK WITH HER.
CAN'T HELP IT

Chuckle Chuckle
HE'S TOO SMALL TO BE A SOLDIER
Tug Tug
NO WAY, CORAL
Chuckle Chuckle
HAVING SUCH TASTE
BUT IT'S OKAY THIS WAY

SCENE

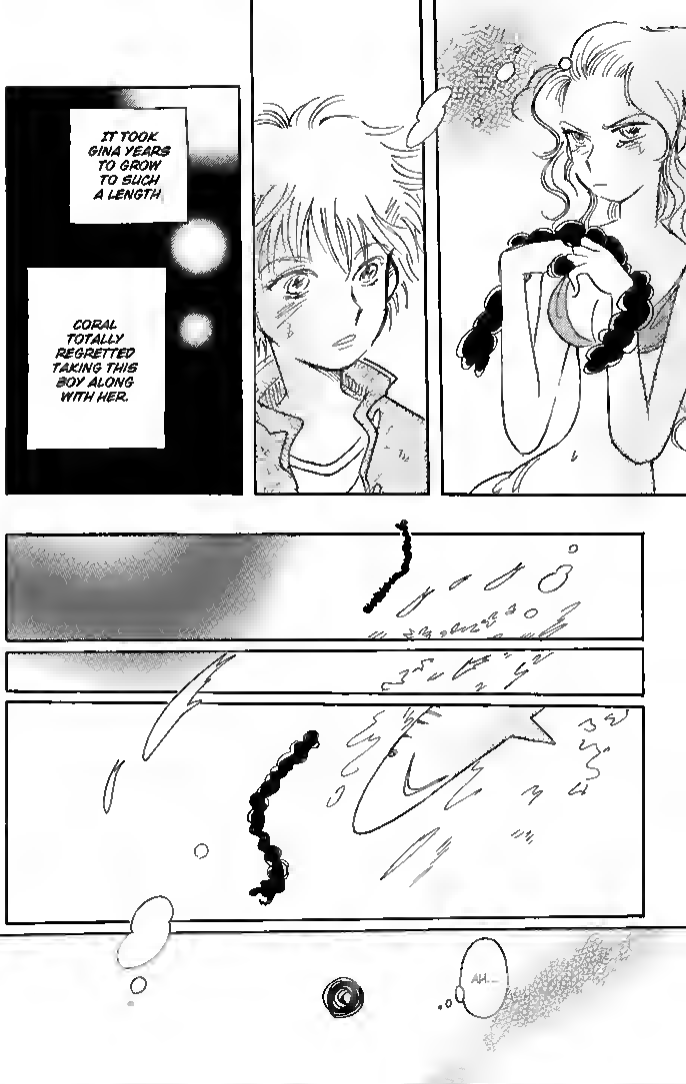
MADE THE BOY
A SOLDIER
BY GIVING HIM
A PEARL THAT ONLY
SHE CAN CREATE
THE
QUEEN

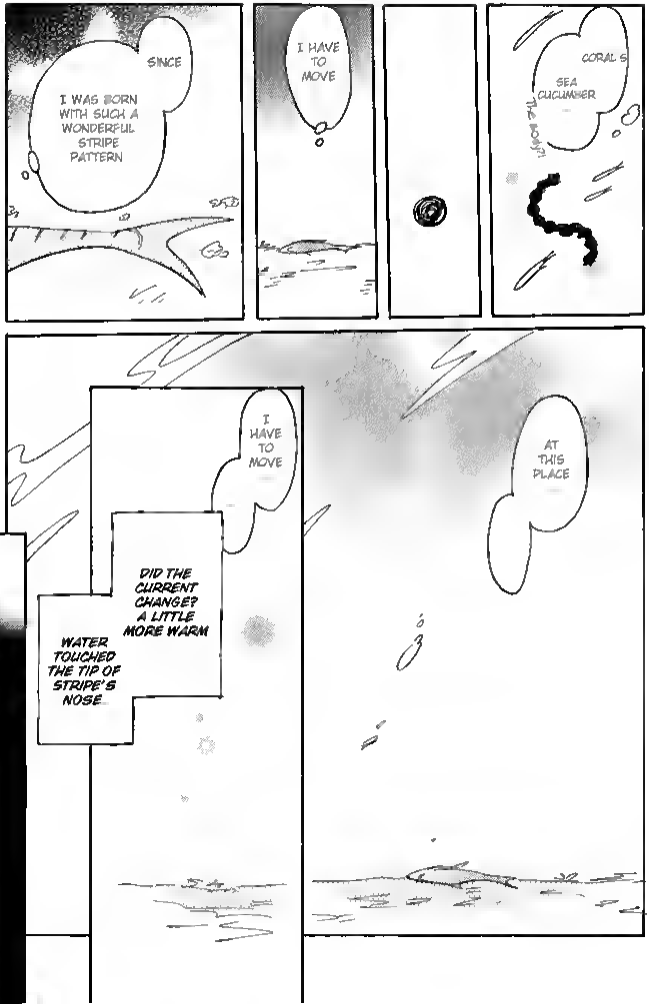
HE UNDERSTANDS THAT HE'S DEDICATING HIMSELF TO THE SAKE OF THE MERMAIDS.
THE INSTANT HE WAKES UP, HE UNDERSTANDS EVERYTHING
AS A MERMAID SOLDIER.
Gasp
Grab

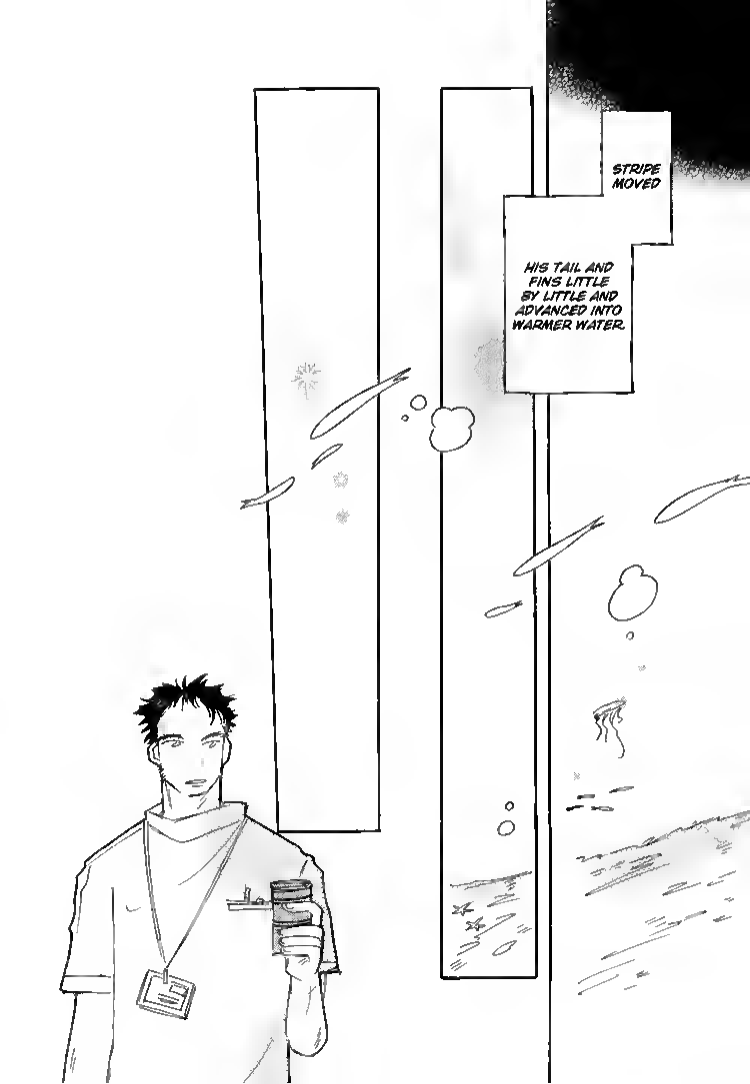
SNAP
KYAA!
Gya-

Gina!!
IT'S ALIVE?! IT'S ALIVE?!
UWAH, DISGUSTING!
Wah!
OH, OH
CORAL'S PET SEA CUCUMBER HAS BEEN TORN INTO TWO...!
Gina!!

slam
fling
I'LL KILL YOU! HOW DARE YOU HURT GINA
YOU IDIOT! FOOL!
WE ONLY JUST MADE HIM A SOLDIER
STOP IT CORAL!

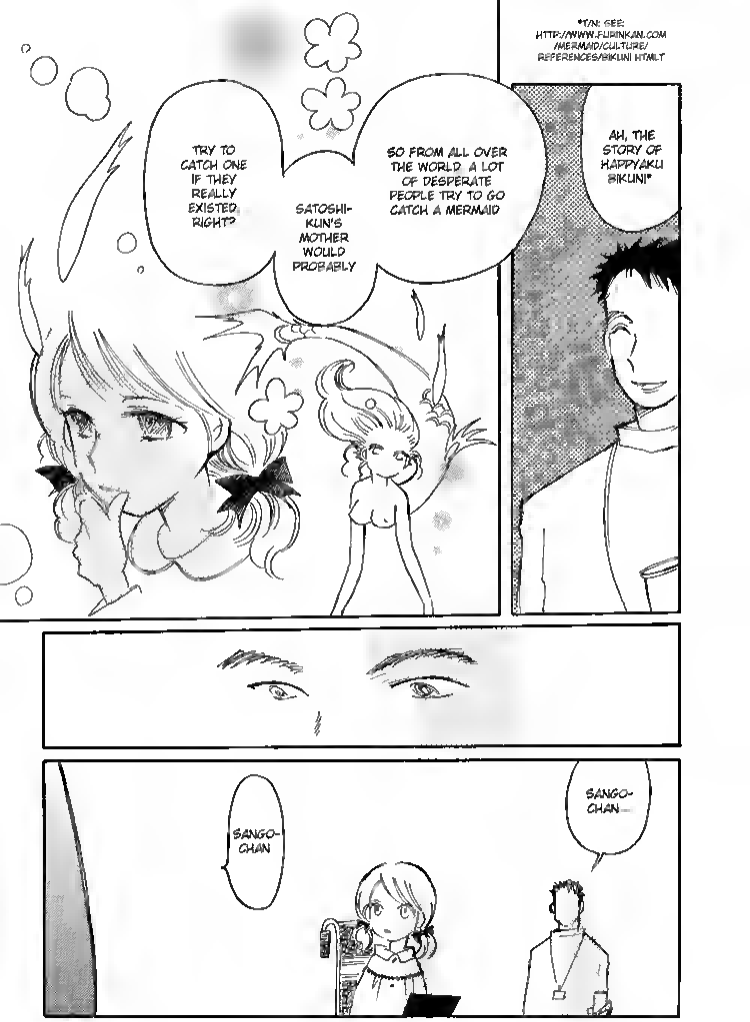

IT TOOK GINA YEARS TO GROW TO SUCH A LENGTH
CORAL TOTALLY REGRETTED TAKING THIS BOY ALONG WITH HER.
AH...


SINCE
I WAS BORN WITH SUCH A WONDERFUL STRIPE PATTERN
I HAVE TO MOVE
CORAL S
SEA CUCUMBER
THE BOSS?
I HAVE TO MOVE
AT THIS PLACE
DID THE CURRENT CHANGE? A LITTLE MORE WARM
WATER TOUCHED THE TIP OF STRIPE'S NOSE...


STRIPE MOVED
HIS TAIL AND FINS LITTLE BY LITTLE AND ADVANCED INTO WARMER WATER.

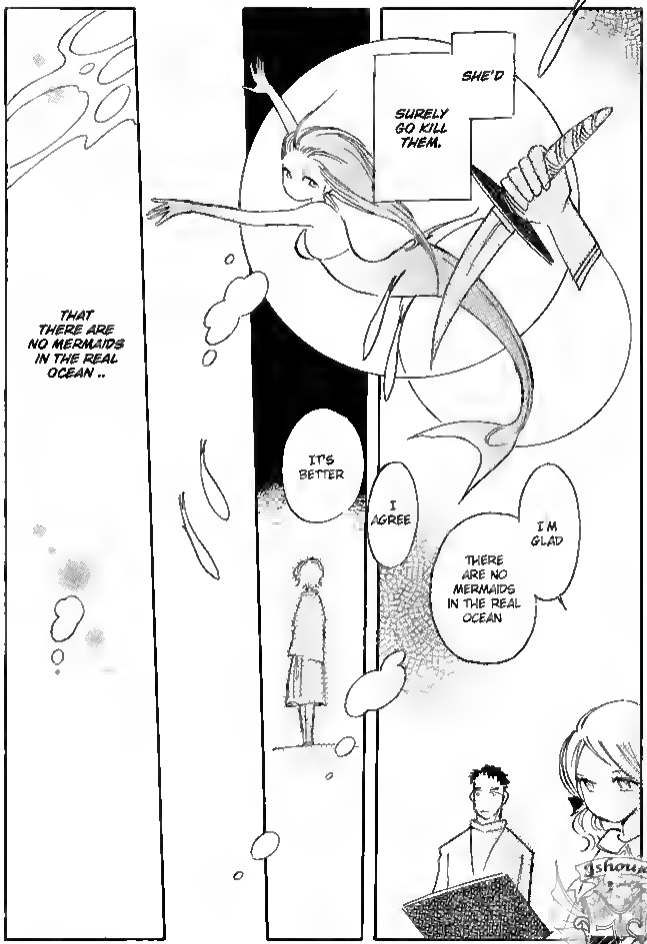
THE SHARK IS SAVED?
OF THAT
YES
STRIPE WON'T DIE.
SO BE-CAUSE
SINCE I LOVE SHARKS
HMPH
WEIRD STORY, HUH?
DOES "THE GREY BAMBOO SHARK" REALLY EXIST?
NO IDEA.
I MADE ALL OF THIS UP AFTER ALL.

IF YOU CAN'T BE SAVED THEN THE SHARK WHO BITES YOU, AND STOPS YOUR PAIN BY GIVING YOU A FINISHING BLOW IS A HERO, RIGHT?
IF YOU START TO DROWN BUT THEN CAN GET A HOLD OF SOME DRIFTWOOD AND DRIFT AROUND
WHY DO YOU LOVE SHARKS?
PEOPLE WHO DIE ON THE OPEN OCEAN,
USUALLY BECAUSE OF AN ACCIDENT OFTEN GET EATEN BY SHARKS
YOU DON'T KNOW DOCTOR?!
THEY WANT TO EAT THE FLESH OF A MERMAID AND GAIN ETERNAL LIFE...
BECAUSE SOMEONE IS ALWAYS AFTER THEIR LIVES
WHY DO THE MERMAIDS NEED A SOLDIER?
WHY?


*T/N: SEE: HTTP://WWW.FURINKAN.COM/MERMAID/CULTURE/REFERENCES/BIKUNI.HTML#
AH, THE STORY OF HAPPYAKU BIKUNI*
SO FROM ALL OVER THE WORLD, A LOT OF DESPERATE PEOPLE TRY TO GO CATCH A MERMAID
SATOSHI-KUN'S MOTHER WOULD PROBABLY
TRY TO CATCH ONE IF THEY REALLY EXISTED, RIGHT?
SANGO-CHAN—
SANGO-CHAN

AUNTIE
SO YOU WERE HERE, HUH?
I'M GLAD TO SEE YOU
I WANT TO HAVE ONE LAST TALK WITH EVERYONE
WHO LOOKED AFTER SATOSHI
SANGO-CHAN
AUNTIE
I WON'T SEE YOU ANYMORE?
OF COURSE YOU WILL
WHEN YOU GET BETTER,
YOU WILL
HAVE TO COME AND SEE ME, OKAY?

I USED SATOSHI-KUN, WHO'S NOT AROUND ANYMORE, AS A MODEL
"IF I WILL SOMEDAY MARRY IT'LL BE TO SANGO-CHAN"
SATOSHI ALWAYS SAID,
THIS IS MY ADDRESS
FOR THE MERMAIDS' SOLDIER
SATOSHI-KUN'S AUNT IS THE IDEAL MOM;
SHE'D DO ANYTHING FOR HIM
IF MERMAIDS REALLY EXISTED,


THAT THERE ARE NO MERMAIDS IN THE REAL OCEAN ..
SHE'D SURELY GO KILL THEM.
IT'S BETTER
I AGREE
I'M GLAD THERE ARE NO MERMAIDS IN THE REAL OCEAN

Episode 1 ◆End

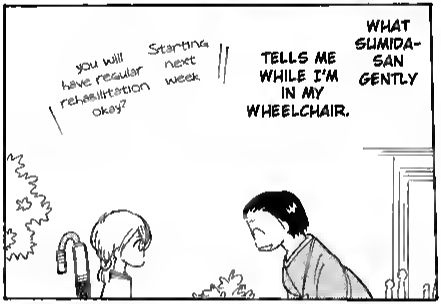
Jshoujo presents
Coral
Volume 1
Translator Niki
Proofreader CreateMagic
Cleaner Lula
Typesetter Niki
QCer Vally
Chapter 2

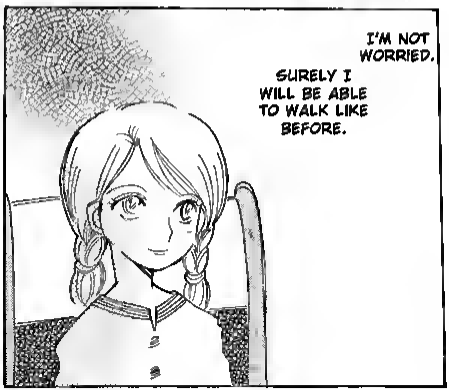
Coral

Tenohira no Umi

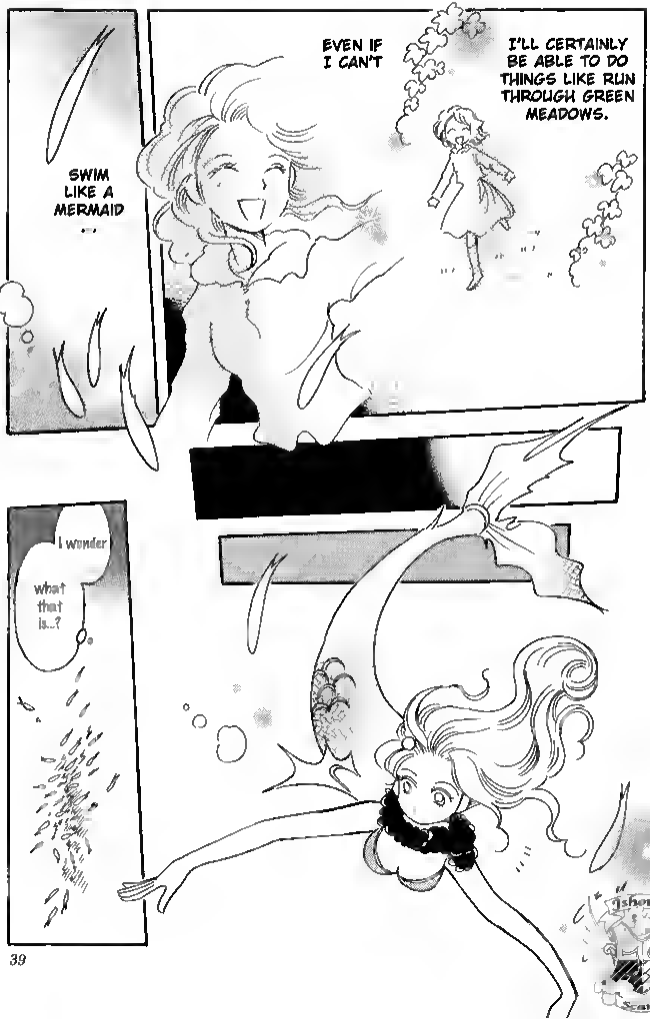
Episode 2

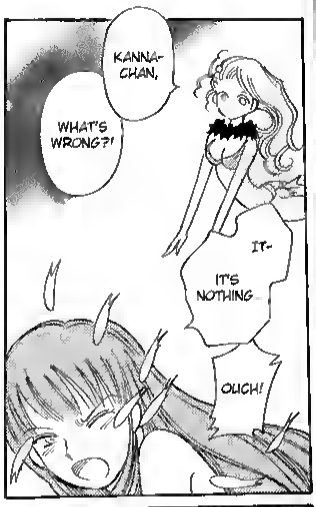
IS
WILL DEFINITELY HEAL PROPERLY
YOUR LEGS


you will have regular rehabilitation okay?
Starting next week
TELLS ME WHILE I'M IN MY WHEELCHAIR.
WHAT SUMIDA-SAN GENTLY


I'M NOT WORRIED.
SURELY I WILL BE able TO WALK LIKE BEFORE.

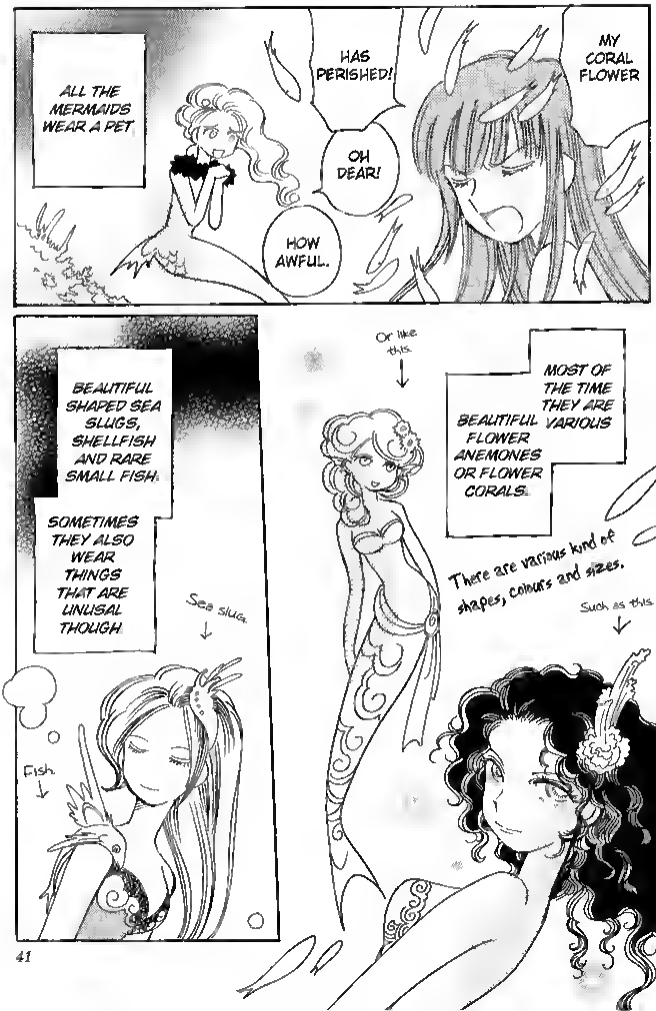
NURSE SUMIDA-SAN ASKED ME.
"WHY STORIES ABOUT THE OCEAN?"

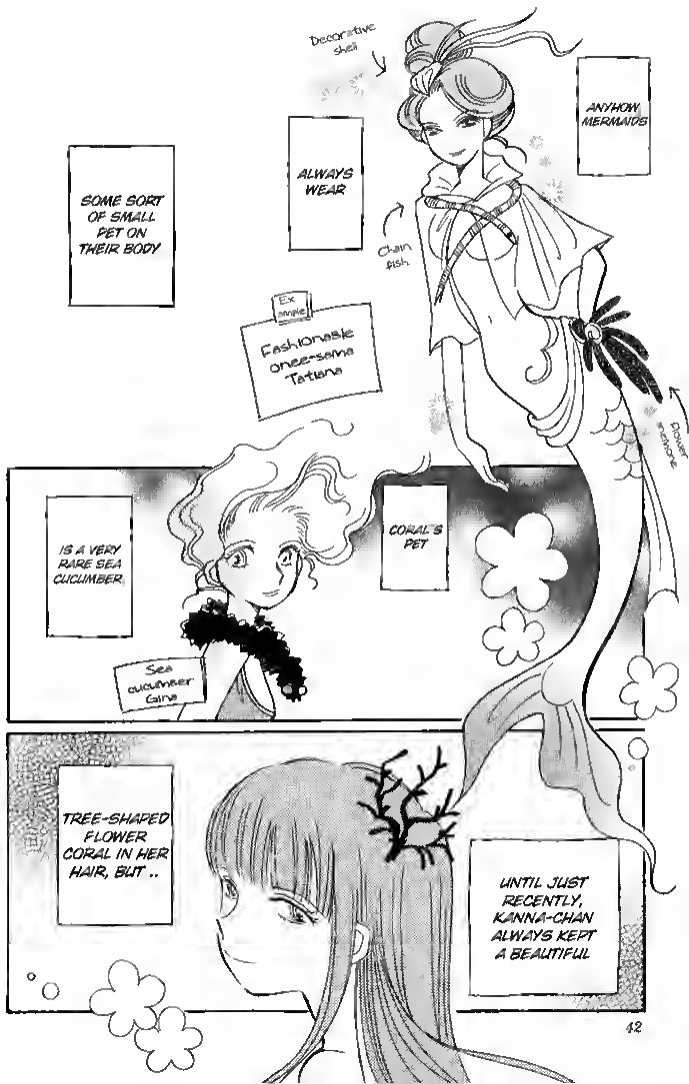

SWIM LIKE A MERMAID...
EVEN IF I CAN'T
I'LL CERTAINLY BE ABLE TO DO THINGS LIKE RUN THROUGH GREEN MEADOWS.
I wonder what that is...?


KANNA-CHAN,
WHAT'S WRONG?!
IT-
IT'S NOTHING
OUCH!

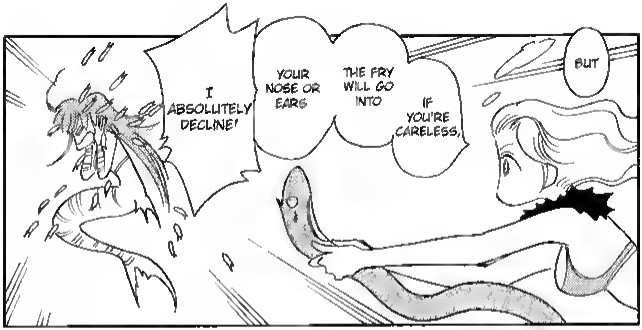
ARE THEY GANGING UP ON YOU?
CHOMP

CORAL
TODAY I WILL TALK ABOUT THE MERMAIDS AND THEIR PETS.
ONE DAY CORAL MET KANNA-CHAN, WHO WAS SURROUNDED BY SMALL FISH.

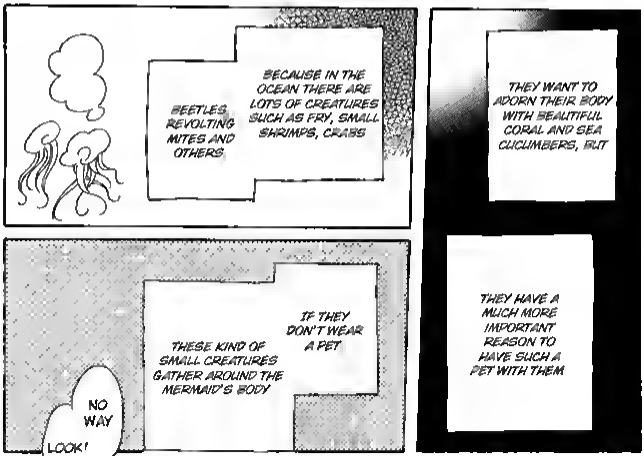

ALL THE MERMAIDS WEAR A PET
HOW AWFUL.
OH DEAR!
HAS PERISHED!
MY CORAL FLOWER
BEAUTIFUL SHAPED SEA SLUGS, SHELLFISH AND RARE SMALL FISH.
SOMETIMES THEY ALSO WEAR THINGS THAT ARE UNUSAL THOUGH.
Sea slug.
Fish.
Or like this.
MOST OF THE TIME THEY ARE VARIOUS BEAUTIFUL FLOWER ANEMONES OR FLOWER CORALS.
There are various kind of shapes, colours and sizes.
Such as this.


Decorative shell
ANYHOW, MERMAIDS
ALWAYS WEAR
SOME SORT OF SMALL PET ON THEIR BODY
Chain fish.
Ex. anime
Fashionable oneesama Tatiana
Flower anemone
IS A VERY RARE SEA CUCUMBER.
CORAL'S PET
Sea cucumber Caina
TREE-SHAPED FLOWER CORAL IN HER HAIR, BUT ..
UNTIL JUST RECENTLY, KANNA-CHAN ALWAYS KEPT A BEAUTIFUL

IT SUDDENLY PASSED AWAY.
OUCH!
OUCH-HH!
HOW AWFUL!
Smooth
ah's
HERE, A REMORA.
STICK SOMETHING LIKE THIS TO YOUR STOMACH FOR NOW...
She took it...
NO!!
IT'S SUCH A LIGHT BROWN, LAME AND DIRTY THING!
I WON'T WEAR IT!


I ABSOLUTELY DECLINE!
YOUR NOSE OR EARS
THE FRY WILL GO INTO
IF YOU'RE CARELESS.
BUT

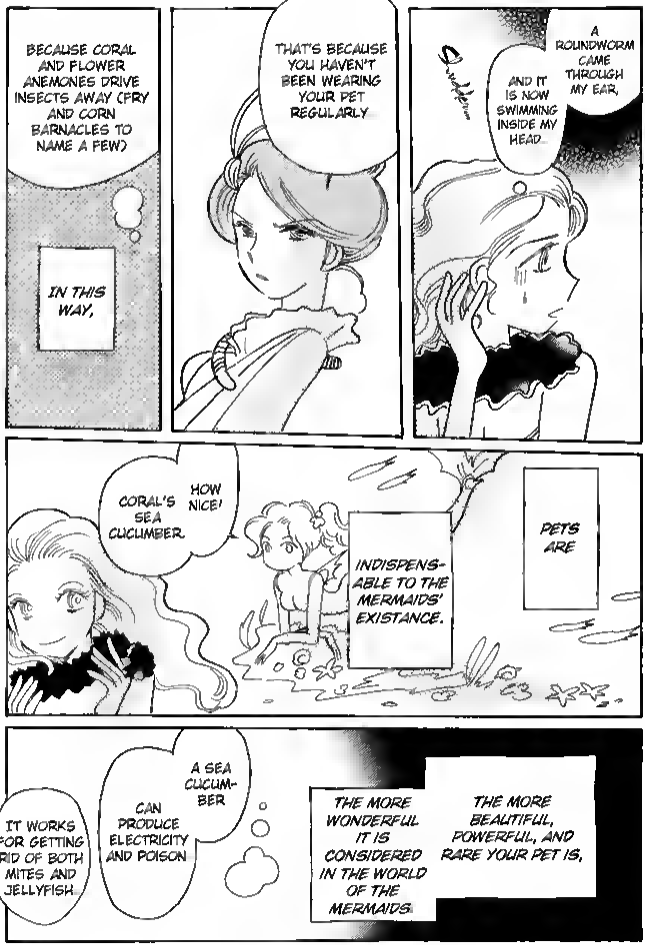
ARE ALL VERY FASHION-ABLE.
THE MER-MAIDS

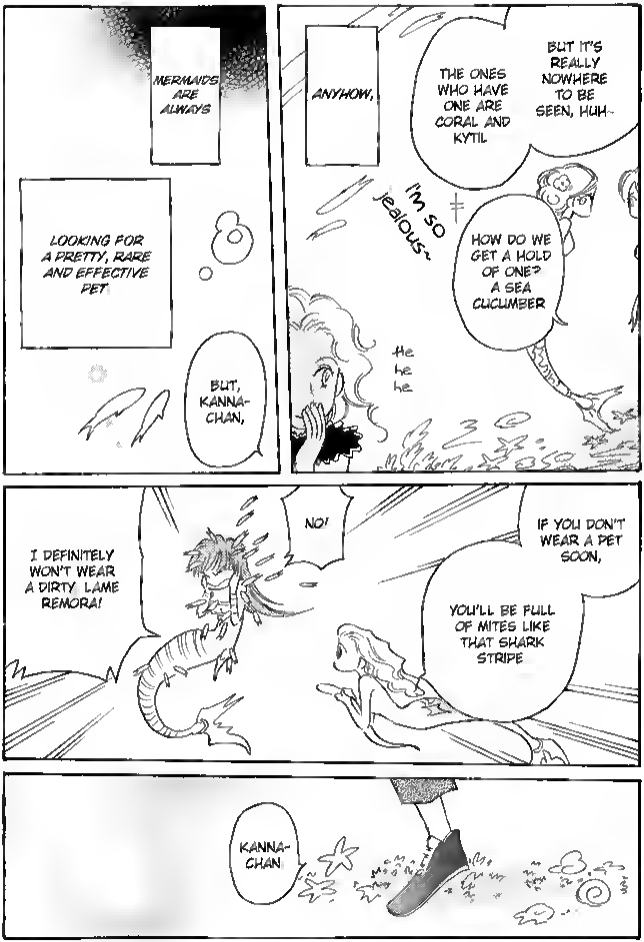

BEETLES, REVOLTING MITES AND OTHERS.
BECAUSE IN THE OCEAN THERE ARE LOTS OF CREATURES SUCH AS FRY, SMALL SHRIMPS, CRABS
THEY WANT TO ADORN THEIR BODY WITH BEAUTIFUL CORAL AND SEA CUCUMBERS, BUT
THESE KIND OF SMALL CREATURES GATHER AROUND THE MERMAID'S BODY
IF THEY DON'T WEAR A PET
THEY HAVE A MUCH MORE IMPORTANT REASON TO HAVE SUCH A PET WITH THEM
NO WAY
LOOK!

IT'S NOT SOMETHING TO LAUGH ABOUT
HOW SHAMEFUL
YOU CAN'T GET IT OFF THAT EASILY, HUH-
BELGA HAS A CORN BARNACLE ON HER TAIL
CZECHO*, CZECHO, CZECHO, CZECHO
CZECHO-SLOVAKIA!
EH-?
BUT A CORN BARNACLE IS STILL NOT SO BAD
BELGA HASN'T BEEN WEARING HER FLOWER ANEMONE REGULARLY
SO NOW SHE HAS A CORN BARNACLE ON HER
TATIANA ONEE-SAMA
THE CAPITAL THE CAPITAL
THE CAPITAL IS NOT PARIS

Note: *She's actually saying Cheko (= Czech in Japanese) here.

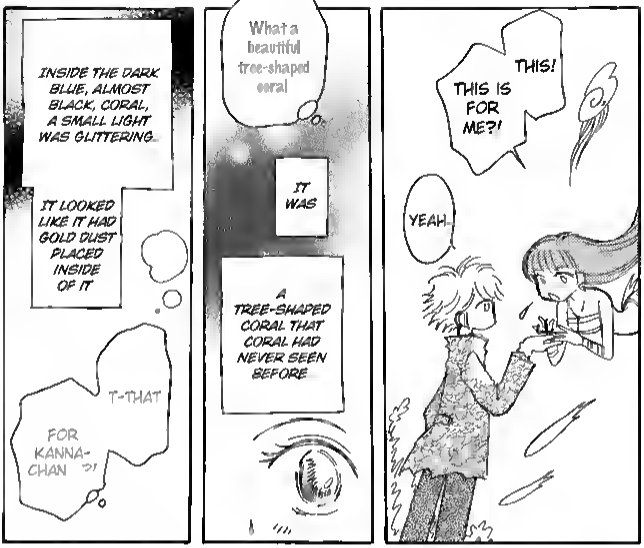
PRINCESSA!
SHE ALMOST WAS A CANDIDATE TO BE QUEEN ONCE
CZECHO, CZECHO, CZECHO CZECHO, CZECHOSLOVAKIA!
SHE USED TO BE SO SMART AND WISE
IF YOU BUY A DISPLAY STAND
AT THE CONVENIENCE STORE
YOU'LL RECEIVE A SMALL BAG OF MANDARIN ORANGES!


BECAUSE CORAL AND FLOWER ANEMONES DRIVE INSECTS AWAY (FRY AND CORN BARNACLES TO NAME A FEW)
IN THIS WAY,
THAT'S BECAUSE YOU HAVEN'T BEEN WEARING YOUR PET REGULARLY
A ROUNDWORM CAME THROUGH MY EAR,
AND IT IS NOW SWIMMING INSIDE MY HEAD
Squish...
HOW NICE!
CORAL'S SEA CUCUMBER.
PETS ARE
INDISPENSABLE TO THE MERMAIDS' EXISTANCE.
THE MORE BEAUTIFUL, POWERFUL, AND RARE YOUR PET IS,
THE MORE WONDERFUL IT IS CONSIDERED IN THE WORLD OF THE MERMAIDS.
A SEA CUCUMBER
CAN PRODUCE ELECTRICITY AND POISON
IT WORKS FOR GETTING RID OF BOTH MITES AND JELLYFISH.

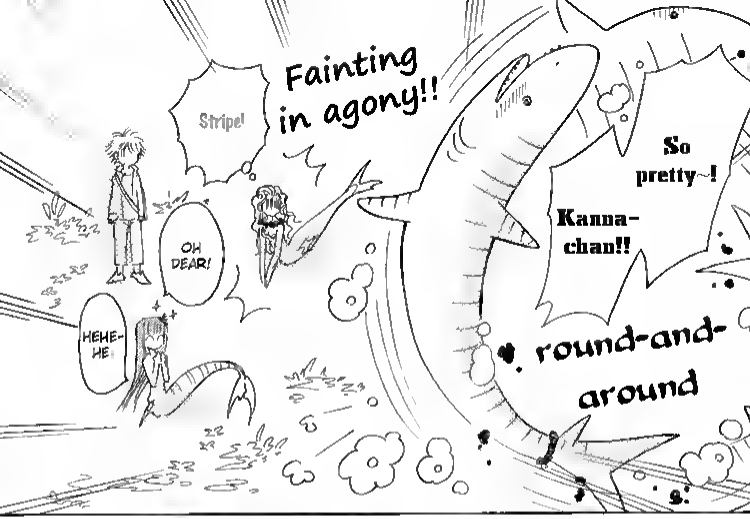

MERMAIDS ARE ALWAYS
LOOKING FOR A PRETTY, RARE AND EFFECTIVE PET
BUT, KANNA-CHAN,
ANYHOW,
BUT IT'S REALLY NOWHERE TO BE SEEN, HUH~
THE ONES WHO HAVE ONE ARE CORAL AND KYTIL
I'M SO JEALOUS~
HOW DO WE GET A HOLD OF ONE? A SEA CUCUMBER
He he he
I DEFINITELY WON'T WEAR A DIRTY LAME REMORA!
NO!
IF YOU DON'T WEAR A PET SOON,
YOU'LL BE FULL OF MITES LIKE THAT SHARK STRIPE
KANNA-CHAN

WHOOSH
SALT
SUDDENLY THE SMALL FISH THAT SURROUNDED KIANNA-CHAN FLED IN EVERY DIRECTION.
THE PERSON COMING OVER WAS SALT.
THE ONE WHO HAD ONLY JUST BECOME THE MERMAIDS' SOLDIER.

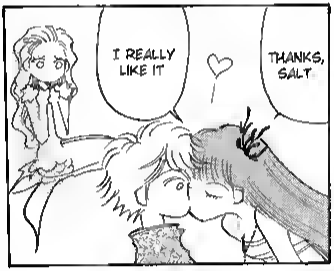
UM,
THIS
RUMBLING
SHOW
#TWINKLE
#TWINKLE
#TWINKLE
I PLUCKED IT
FOR YOUR HAIR, KANNA-CHAN
#TWINKLE
#TWINKLE
#TWINKLE #TWINKLE


INSIDE THE DARK BLUE, ALMOST BLACK, CORAL, A SMALL LIGHT WAS GLITTERING...
IT LOOKED LIKE IT HAD GOLD DUST PLACED INSIDE OF IT
T-THAT
FOR KANNA-CHAN ?!
What a beautiful tree-shaped coral
IT WAS
A TREE-SHAPED CORAL THAT CORAL HAD NEVER SEEN BEFORE...
THIS!
THIS IS FOR ME?!
YEAH.

Uwa-aah~!
IT WAS AS IF IT WAS AN ORNATE HAIRPIN CREATED BY THE GALAXY

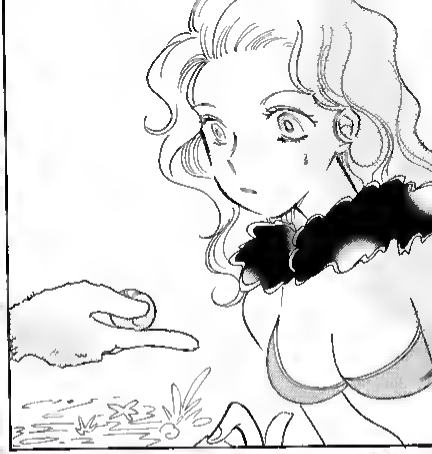

Fainting in agony!!
Stripe!
OH DEAR!
HEHE-HE.
So pretty~!
Kanna-chan!!
round-and-around

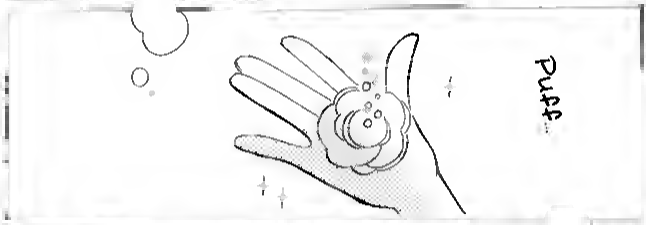
HEHE-HE. ♬
I HAVE TO GO TO SHOW IT OFF TO MY SISTERS ♬
See you— ♬

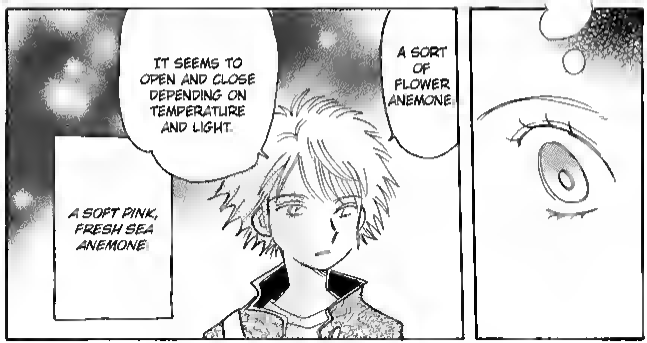

I REALLY LIKE IT
THANKS, SALT

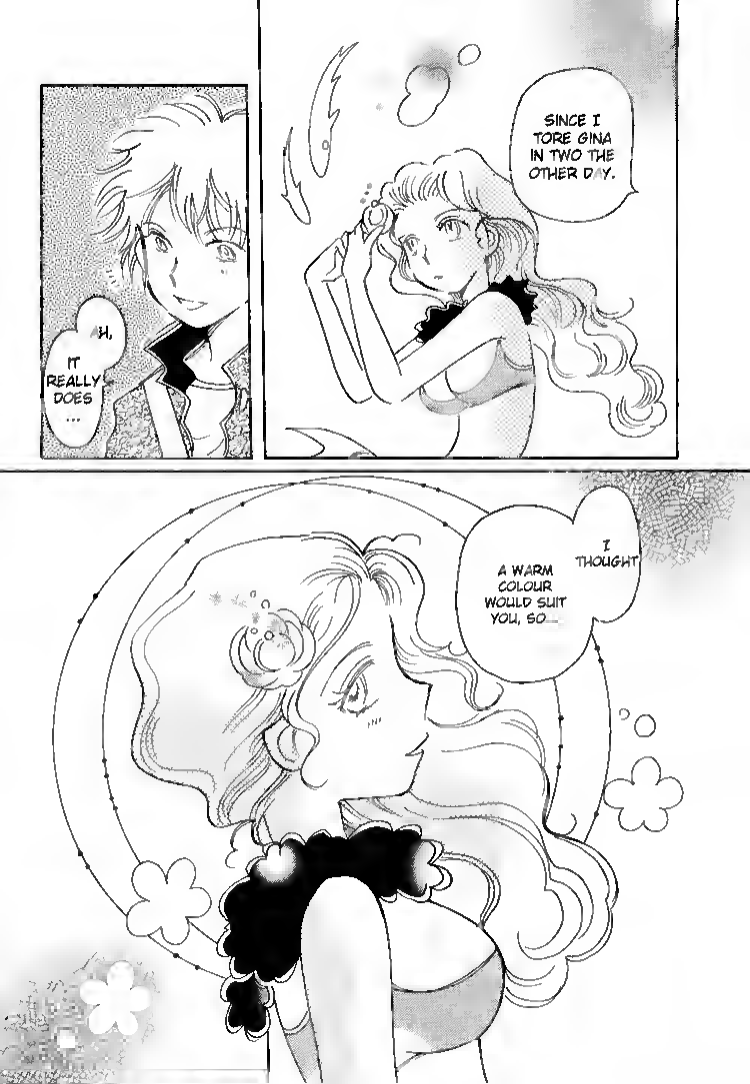
I'm not envious.
GOING DOWN THE VALLY ..
AT A VERY DEEP PLACE ...
I SEE.
Having your pet picked out and brought to you by our soldier...
AH
UH.. UHMM ...
WHERE DID YOU GET IT?!
GYO
I have Gina.
EVEN AFTER BEING TORN BY SALT
She became so short
KYU.
HERE.
SO CORAL DIDN'T HAVE TO LOOK FOR A NEW PET.
GINA DIDN'T DIE.

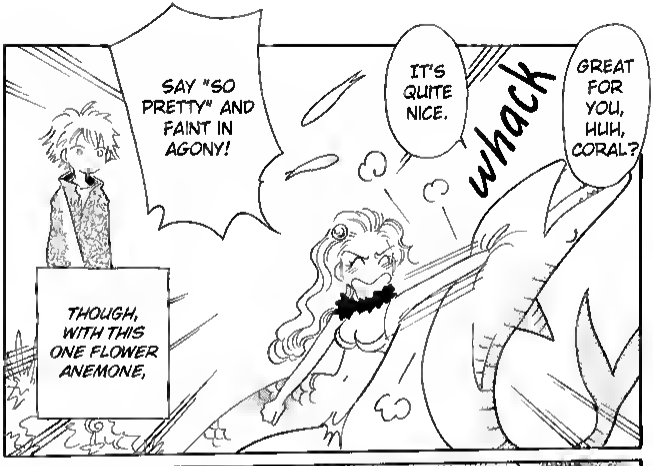
WHAT IS THIS?
I FOUND
THIS FOR YOU.
trample



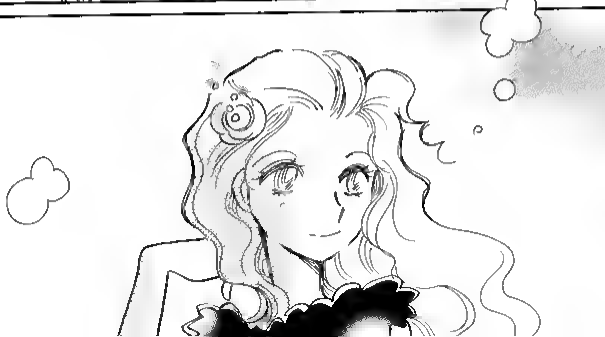

Puff

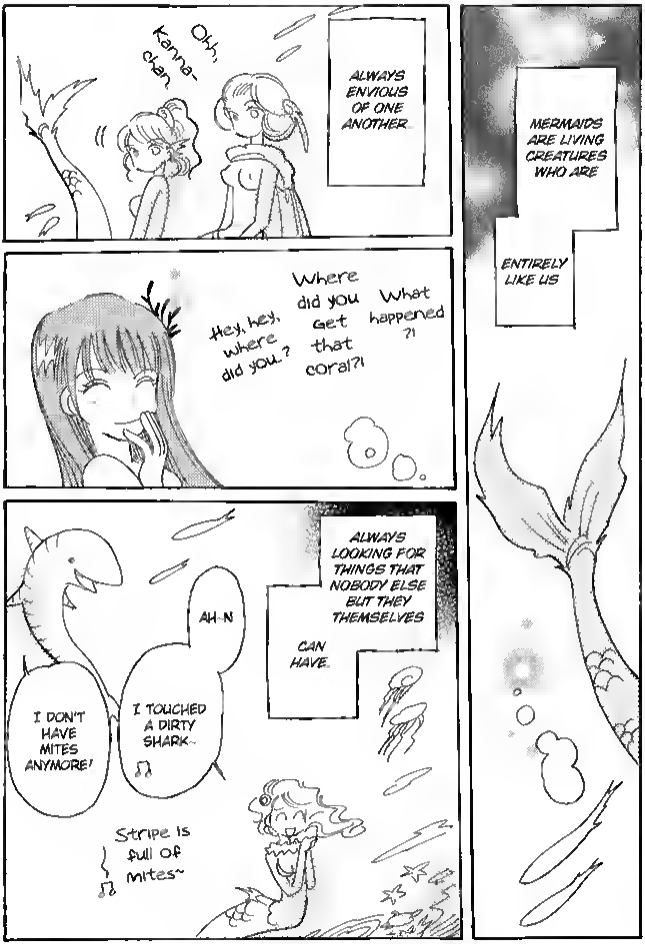

A SORT OF FLOWER ANEMONE.
IT SEEMS TO OPEN AND CLOSE DEPENDING ON TEMPERATURE AND LIGHT.
A SOFT PINK, FRESH SEA ANEMONE.


SINCE I TORE GINA IN TWO THE OTHER DAY.
AH, IT REALLY DOES ...
I THOUGHT A WARM COLOUR WOULD SUIT YOU, SO...

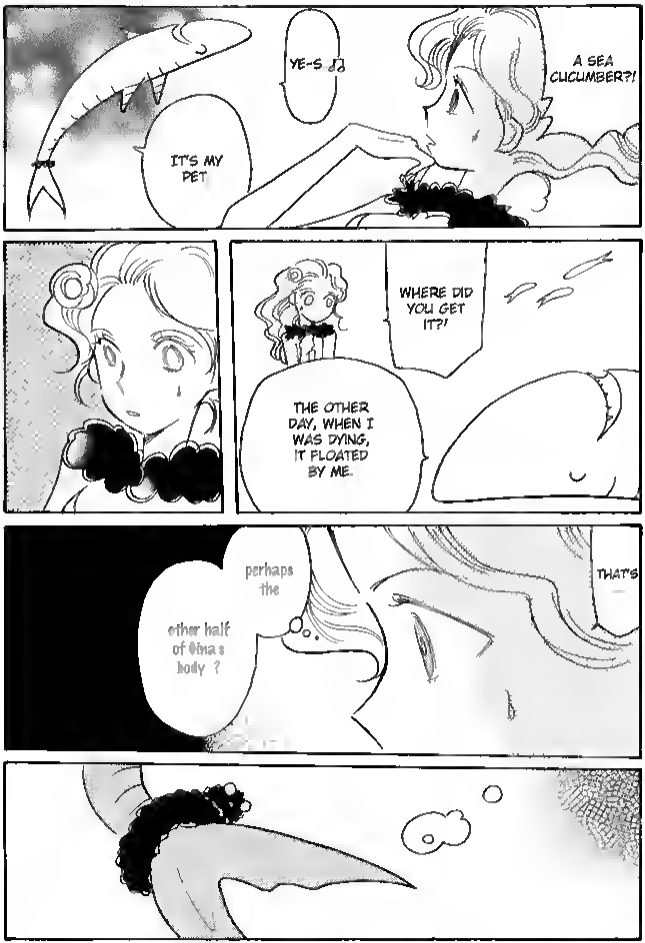

SAY "SO PRETTY" AND FAINT IN AGONY!
IT'S QUITE NICE.
whack
GREAT FOR YOU, HUH, CORAL?
THOUGH, WITH THIS ONE FLOWER ANEMONE,

THANKS FOR MAKING ME THE MERMAIDS' SOLDIER, CORAL
CORAL WAS COMPLETELY IN A GOOD MOOD.




Oh, Kanna-chan.
ALWAYS ENVIOUS OF ONE ANOTHER...
MERMAIDS ARE LIVING CREATURES WHO ARE
ENTIRELY LIKE US
Hey, hey, where did you..?
Where did you get that coral?!
What happened?!
ALWAYS LOOKING FOR THINGS THAT NOBODY ELSE BUT THEY THEMSELVES CAN HAVE.
AH-N
I TOUCHED A DIRTY SHARK...
I DON'T HAVE MITES ANYMORE!
Stripe is full of mites~

Shark Shark
Shark Shark
Shark Shark
HUH?!
IT'S TRUE!
HE WAS ALWAYS FILTHY DUE TO THE MITES FLEAS, SHRIMPS OR CORN BARNACLE THAT WERE ON HIM,
BUT TODAY HE'S KINDA CLEAN
I AM THE CLEANEST SHARK IN THE OCEAN!
RIGHT NOW
GYO?
HOW?!
Gasp

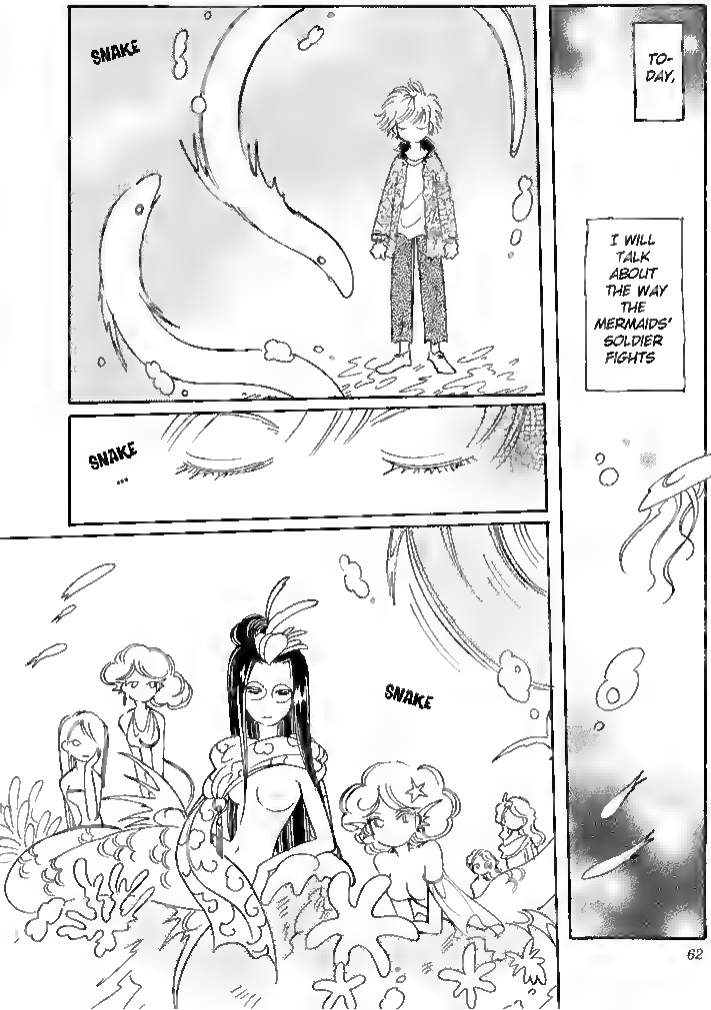

A SEA CUCUMBER?!
YE-S ♫
IT'S MY PET.
WHERE DID YOU GET IT?!
THE OTHER DAY, WHEN I WAS DYING, IT FLOATED BY ME.
THAT'S
perhaps the
other half of Gina's body ?

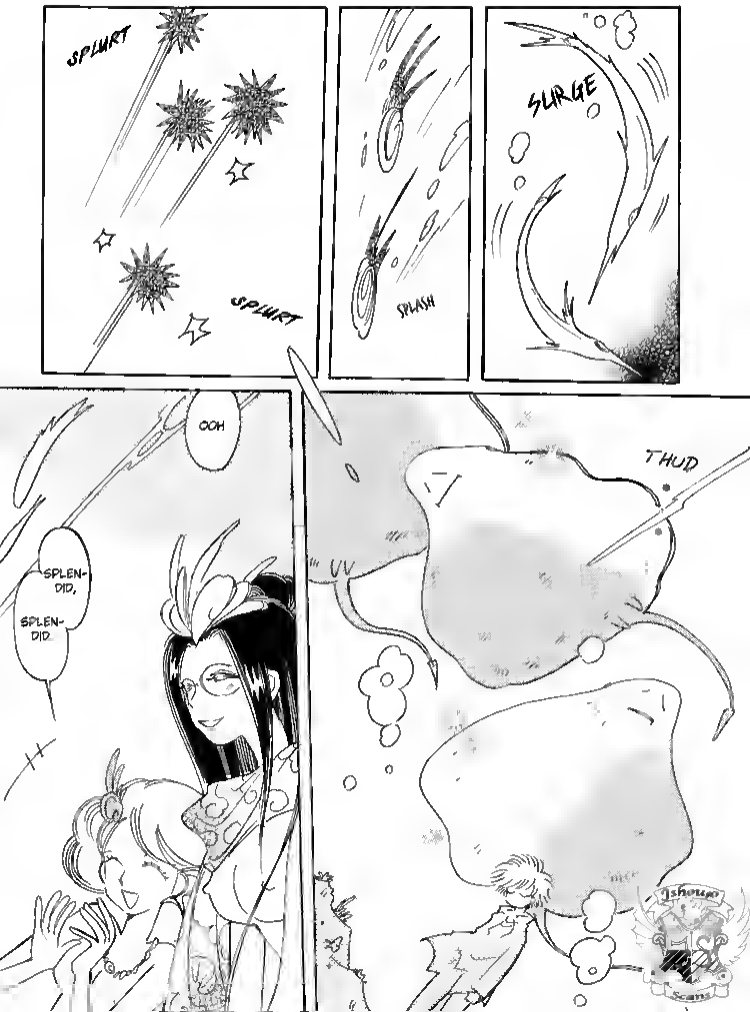
I can't believe it
There's no doubt about it
It has the same colour and face as Nina
Or rather
duplicate when they're split
ssa cueum burs
THAT SUCH A THING WOULD BE THE BEGINNING OF A PETTY QUARREL ALL OVER THE WORLD
THE THOUGHT HOW-EVER,
why my pet
Is with that idiot shark?!
THINKING THAT,
CORAL WAS DEJECTED
DIDN'T CROSS HER MIND

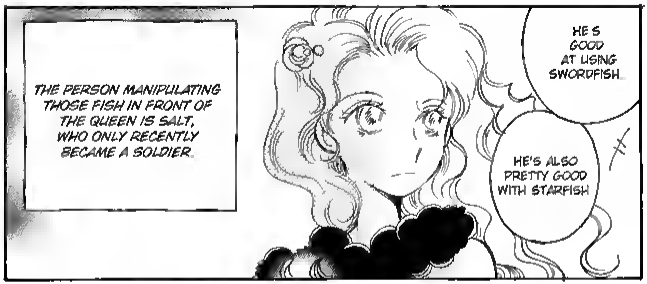
Episode 2◆End

Presents
Volume 1
Chapter 03

Coral
Tenohira no Umi
Episode 3

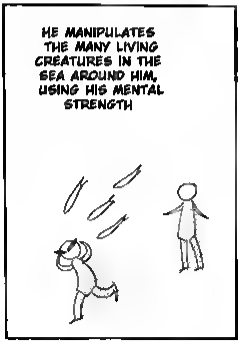

SNAKE
SNAKE
...
SNAKE
TO-DAY,
I WILL TALK ABOUT THE WAY THE MERMAIDS' SOLDIER FIGHTS

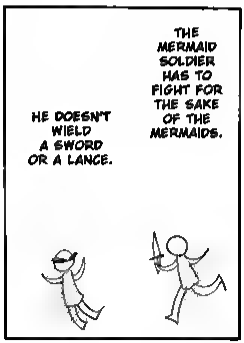

SPLURT
SPLURT
SPLASH
SURGE
OOH
SPLEN-
DID,
SPLEN-
DID.
THUD
UV


THE PERSON MANIPULATING THOSE FISH IN FRONT OF THE QUEEN IS SALT, WHO ONLY RECENTLY BECAME A SOLDIER.
HE'S GOOD AT USING SWORDFISH.
HE'S ALSO PRETTY GOOD WITH STARFISH.

GUWAA!

SPLASH


HE MANIPULATES THE MANY LIVING CREATURES IN THE SEA AROUND HIM, USING HIS MENTAL STRENGTH


HE DOESN'T WIELD A SWORD OR A LANCE.
THE MERMAID SOLDIER HAS TO FIGHT FOR THE SAKE OF THE MERMAIDS.

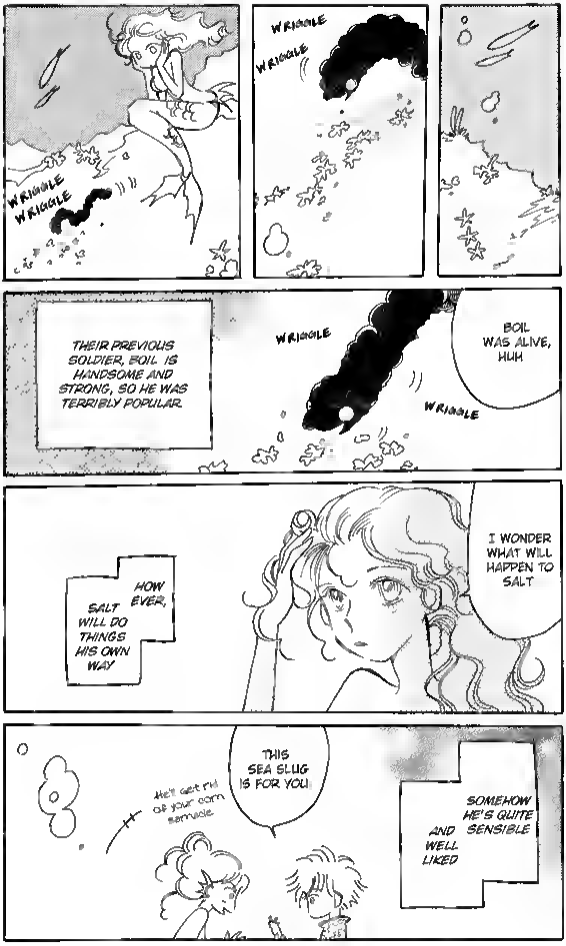
Wairi
WHICH BECOMES THE STRENGTH OF HIS ATTACKS TOWARDS THE ENEMY
There's a whale not far from here.
I've been calling it for a while now but it's not coming...
The poisonous jelly fish too
NOW JUST A BIG OCTOPUS
They say an octopus is the hardest to manipulate.
A regular one too.
IF HE CAN MANIPULATE AN OCTOPUS,
THEN THIS LITTLE GUY CAN ALSO BE A FULL-FLEDGED SOLDIER
OCTOPUS!
OCTOPUS!

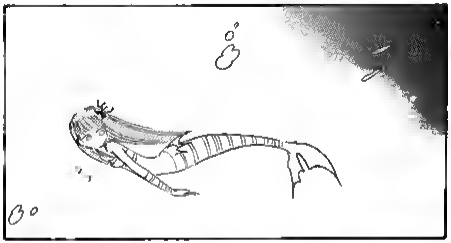
What are you doing, octopus?!
Quickly!
SHOUTING OUT TO THE BOTTOM OF THE OCEAN, BUT THE OCTOPUS DOESN'T RESPOND?!
YOU'RE CALLING!
CHUCKLE
CHUCKLE
SWOOP
Quickly!
SNAKE

DO YOU GET WHY?!
MIDGET
WOH!
WHOOSH
I'M MANIPULATING THE OCTOPUS

BOIL!!
KYA—
BOIL.
BOIL.
BOIL
BOIL
YOU WENT TOO FAR, MY QUEEN
THIS IS MY SUCCES-SOR?

I DEFINITELY SAW YOU LYING SCATTERED ALL OVER THE BOTTOM OF THE OCEAN
I'M MOVING THOUGH?!
Your hand or so was ripped off
YOU COULDN'T MOVE ANYMORE.
PISSED
YOU'LL GET CAUGHT BY THE CHILD WELFARE ACT, YOU KNOW?!
YOU HAVE ME BOIL-SAMA.
ANYWAY,
SO YOU DON'T HAVE TO LET A BRAT WHO CAN'T EVEN MANIPULATE AN OCTOPUS, GROW POWERFUL

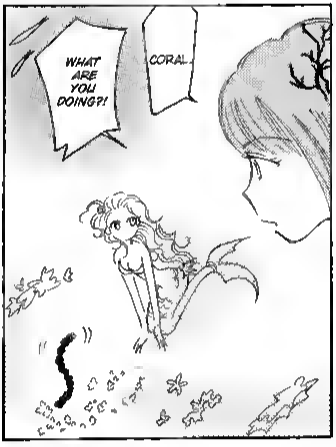

WRIGGLE
WRIGGLE
WRIGGLE
WRIGGLE
WRIGGLE
THEIR PREVIOUS SOLDIER, BOIL IS HANDSOME AND STRONG, SO HE WAS TERRIBLY POPULAR.
BOIL WAS ALIVE, HUH
I WONDER WHAT WILL HAPPEN TO SALT
HOWEVER, SALT WILL DO THINGS HIS OWN WAY
THIS SEA SLUG IS FOR YOU!
He'll get rid of your corn earwacks
SOMEHOW HE'S QUITE SENSIBLE AND WELL LIKED



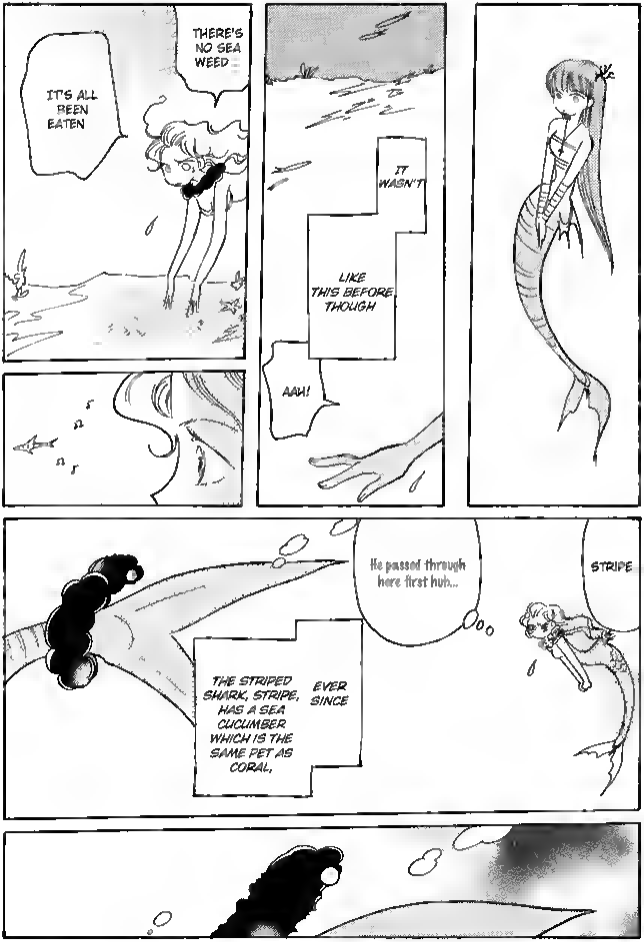
WRIGGLE
WRIGGLE
WRIGGLE

GINA?!
BUT THE MERMAID KILLERS CALLED 'THE SCALE COLLECTORS' APPEAR AROUND HERE!

I'M FEEDING GINA

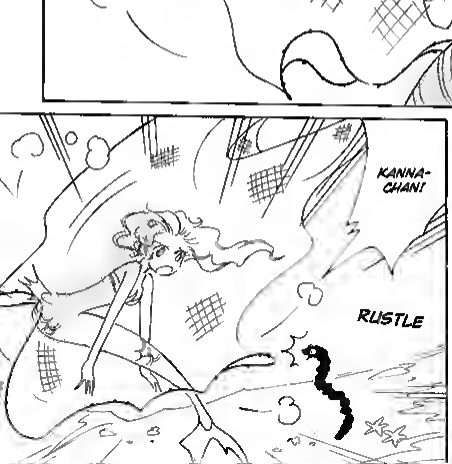

WHAT ARE YOU DOING?!
CORAL

BUT THE SEAWEED THAT GINA EATS
CAN ONLY BE FOUND HERE
YOU KNOW YOU SHOULDN'T COME HERE RIGHT?
YES,


THERE'S NO SEA WEED
IT'S ALL BEEN EATEN
IT WASN'T LIKE THIS BEFORE, THOUGH
AAH!
STRIPE
He passed through here first huh...
EVER SINCE
THE STRIPED SHARK, STRIPE, HAS A SEA CUCUMBER WHICH IS THE SAME PET AS CORAL,

SEA CUCUMBERS
ONLY EAT THIS SEAWEED
CORAL HAD TO FIGHT HARD OVER GINA'S FOOD

RUSTLE
BUT IN ANY CASE, YOU DON'T NEED TO STAY HERE TOO LONG
I KNOW IT'S TOUGH,


KANNA-CHAN!
RUSTLE

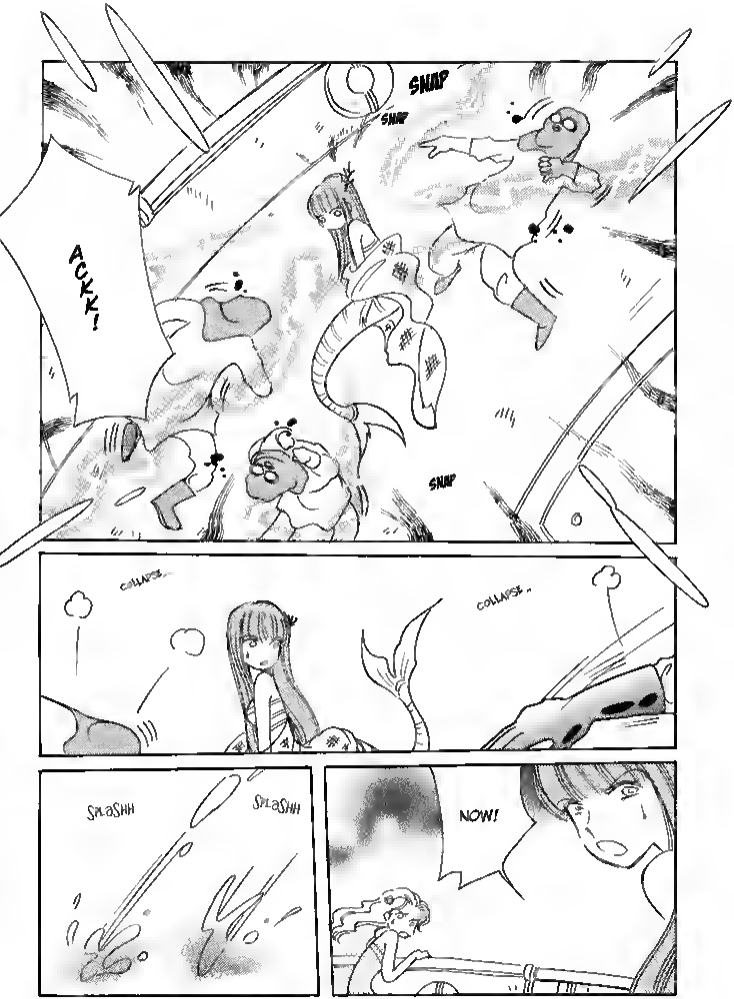
KYAAAAA!
THESE PEOPLE AREN'T REALLY AFTER THE MERMAIDS' SCALES
The Scale Collectors!

HELP!
HELP!!!
AFTER THEY TAKE AWAY THE MERMAIDS, THERE ARE ALWAYS MANY MERMAID SCALES FALLING DOWN.
THEY NAMED THEM THAT BECAUSE
BIG SPLASH
WOOW!
FWIISHH
THAT WAS SOLDIER BOIL S ATTACK.

How many people are there on the ship?
SEVEN
EIGHT?!
THAT'S A LOT
6
If there was a whale, he could overturn the ship and things would
Damn
This area only has small fry..
PUSH HER DOWN
I'LL CUT HER HEAD OFF
WE DON'T HAVE TIME.
IF THE MERMAIDS DIE, THE ATTACKS WILL STOP TOO.

DAMN!
ARE THERE NO SHARKS OR SWORD FISH IN THIS SEA?!
AH?!
THUD

GACK!
HEY!
WHAT IS THIS?!
THIS POWDER!
COUGH!
DO...DON'T APPROACH HER!
THIS WAY
WHAT IS THIS?!
POISON!
WAAH!
GROWL!
flick
flick


SNAP
SNAP
ACKK!
SNAP
COLLAPSE...
COLLAPSE...
SPLASHH
SPLASHH
NOW!

WHAT THE HELL HAPPE-NED?!
I DON'T REALLY UNDER-STAND.
CORAL!
KANNA!
BOIL!
HOW WERE YOU SAVED?
MY FLOWER ANEMONE AND
KANNA-CHAN'S CORAL...

WE GOT THEM FROM SALT...
YES!
FLOWER ANEM-ONE AND CORAL...?
FROM SALT...?!

MANIPULATING AN OCTOPUS ALL THE TIME
IS NOT THE SOLUTION
JUST AS LONG AS IT PROTECTS THE MERMAIDS, RIGHT?
SALT
HMPH

THAT AT THAT MOMENT THERE WAS A HAPPY SOUND
DIDN'T ESCAPE CORAL
IT
chuckle
chuckle
THIS MIDGET
IS QUITE SALUCY
chuckle
IN
BOIL'S VOICE
AWE-SOME!
A RIVAL APPE-ARED!
A RIVAL?
THE TWO SOLD-IERS.
AFTER THIS, SALT AND BOIL WILL QUARREL OVER THE MERMAIDS AND BECOME RIVALS, RIGHT?!

THIS SORT OF RELATIONSHIP BETWEEN GUYS IS QUITE INTERESTING
AWE-SOME!
STRIPE AND CORAL ARE THE ONES WHO'LL BECOME RIVALS IN THE FUTURE!
HUH?!
THEY WILL QUARREL OVER THE SEA CUCUMBER'S FEEDING SPOT
A VIOLENT, UNEX-PECTED BATTLE...
WHAT'S UP WITH THAT?
WHO CARES ABOUT WHAT HAPPENS BETWEEN A MERMAID AND A SHARK
REALLY?
THEN I HAVE TO CHANGE IT
I THOUGHT-LESSLY LET MY STORY TAKE FORM IN MY MIND
WITHOUT THINKING ABOUT THE TROUBLES AND SO ON
THAT WOULD HAPPEN AROUND ME

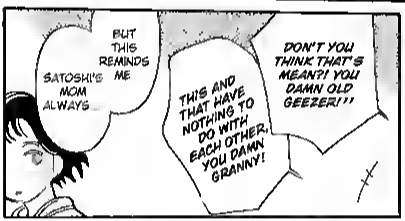
Episode 3◆End

Presents
Volume 1
Chapter 04

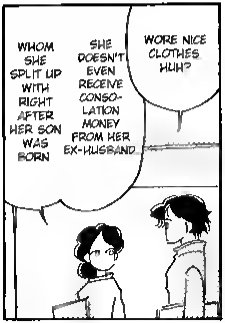
Coral
~Сёнэнга по Ити~
Episode 4

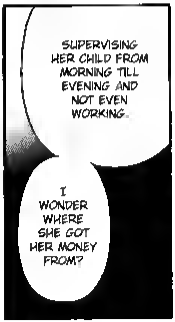
THE SOURCE OF THESE RUMORS WAS NISHIMOTO-SAN
I ALREADY THOUGHT THAT THAT WOMAN WAS WEIRD
WAY BEFORE
I'VE HEARD THE RUMOR THAT SATOSHI-KUN'S MOTHER HAS BEEN ARRESTED
RIGHT AFTER THAT
I HEARD THAT SHE HAS NOT BEEN ARRESTED
AFTER HER SON DIED,
I SAW HER AROUND HERE SEVERAL TIMES
WHAT DID SHE COME HERE FOR?!
SHE HAD NOTHING TO DO HERE
NISHIMOTO-SAN'S CARD HAS BEEN STOLEN

ALL OF HIS MONEY HAS BEEN WITHDRAWN.
I ALREADY THOUGHT SHE WAS WEIRD
WHEN HER SON WAS STILL ALIVE.
ALWAYS WEARING PRETTY CLOTHES
AND GIVING TOYS AND BOOKS TO HER CHILD
WHERE DID ALL THAT MONEY COME FROM?
WHAT A THING TO SAY.

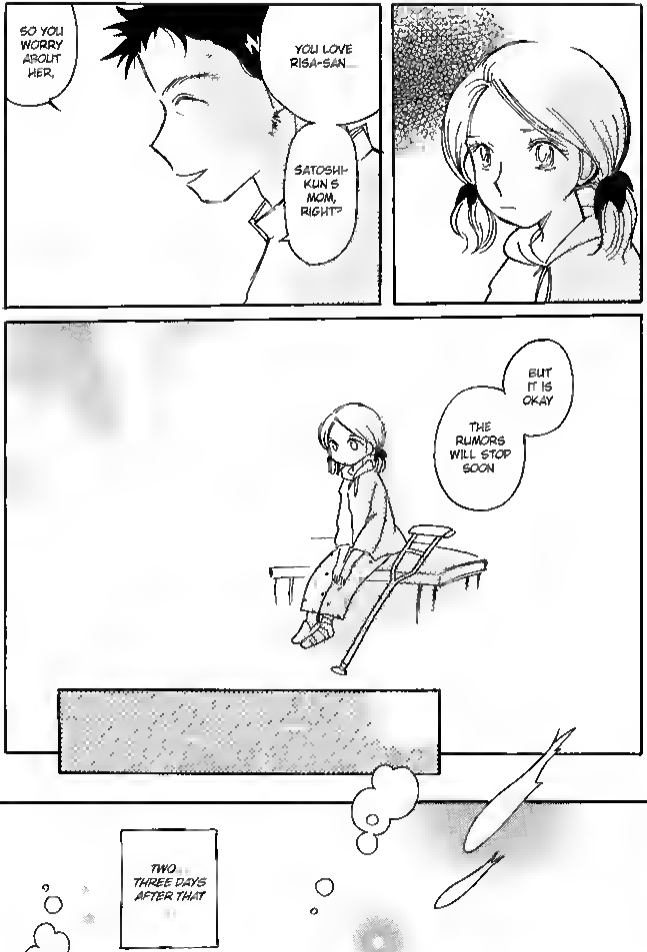

DON'T YOU THINK THAT'S MEAN?! YOU DAMN OLD GEEZER!!!
THIS AND THAT HAVE NOTHING TO DO WITH EACH OTHER, YOU DAMN GRANNY!
BUT THIS REMINDS ME
SATOSHI'S MOM ALWAYS...

IN SUCH A BIG HOSPITAL IT'S NOT UNUSUAL LIKE THIS TO HEAR RUMORS ABOUT THEFT
THAT PERSON'S CHILD HAS JUST PASSED AWAY,
AND YOU HAVE NO EVIDENCE.


WORE NICE CLOTHES HUH?
SHE DOESN'T EVEN RECEIVE CONSOLATION MONEY FROM HER EX-HUSBAND
WHOM SHE SPLIT UP WITH RIGHT AFTER HER SON WAS BORN


SUPERVISING HER CHILD FROM MORNING TILL EVENING AND NOT EVEN WORKING...
I WONDER WHERE SHE GOT HER MONEY FROM?

"SATOSHI'S MOM IS SUSPICIOUS" AND "THERE'S NO WAY SATOSHI'S MOM WOULD SO SUCH A THING"
IF YOU THINK ABOUT IT IT'S WEIRD ISN'T IT?
OPINIONS WERE DIVIDED
WHAT'S WRONG? YOU DON'T SEEM HAPPY
ABOUT SATOSHI-KUN'S MOM —?
IS IT THE RUMORS
I JUST
Alright
EVEN THOUGH YOU'RE GOING TO BE DISCHARGED THIS WEEKEND, WHY?
TANIGUCHI-SENSEI


SO YOU WORRY ABOUT HER,
YOU LOVE RISA-SAN...
SATOSHI-KUN'S MOM, RIGHT?
BUT IT IS OKAY
THE RUMORS WILL STOP SOON
TWO... THREE DAYS AFTER THAT

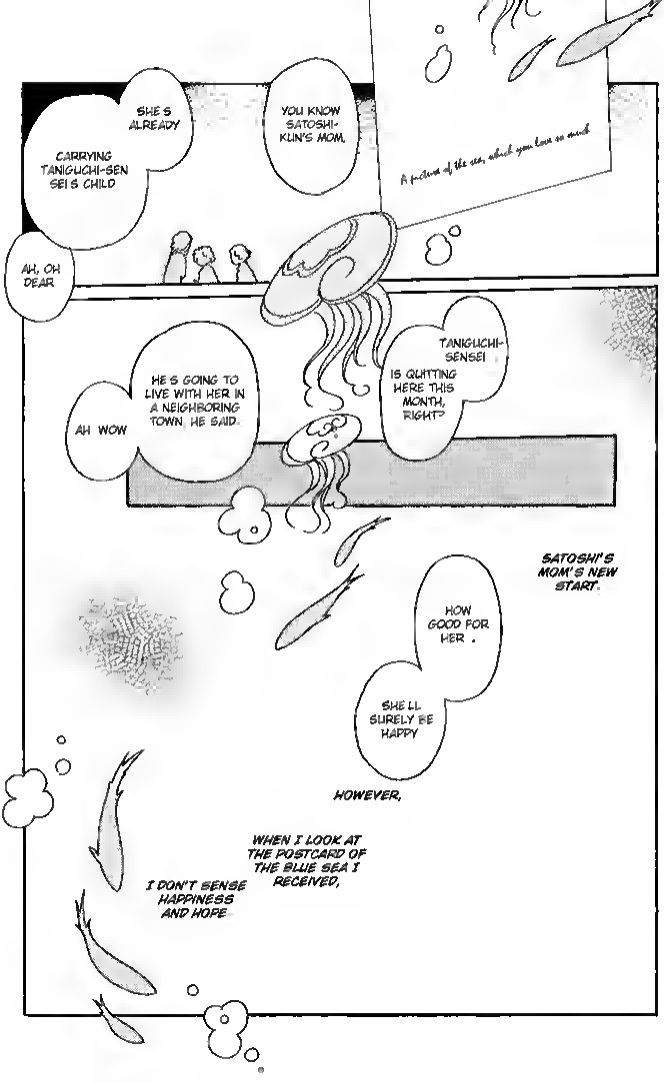
I SHAMED MYSELF NEEDLESSLY
AH, WELL
THEY WERE GOING OUT huh
APPARENTLY, TANIGUCHI-SENSEI WITHDREW ALL THE MONEY
THE RUMORS ABOUT SATOSHI-KUN'S MOM POSSIBLY BEING A THIEF ALL STOPPED
WHAT?!
I WROTE A LETTER TO SATOSHI-KUN'S MOM.
'I'M SORRY FOR CAUSING DISTRUST TOWARDS YOU DUE TO MY SELFISH ASSUMPTIONS.'
SHE WROTE ME A POLITE REPLY...
SHE'S GENTLE AND LEVEL-HEADED
IT'S A JOYOUS THING THAT SHE CAN START OVER AGAIN AND BECOME HAPPY WITH TANIGUCHI-SENSEI!
HMPH
HOW DISGUSTING
I'M DISAPPOINTED IN HER.
CATCHING YOUR NEXT MAN,
WHILE BEING AROUND YOUR SICK CHILD
SUCH A YOUNG ONE EVEN
IT'S GOOD SHE DOESN'T KNOW ANY SHAME
WHAT?!
ARE YOU JEALOUS?!
IF TANIGUCHI-SENSEI APPROACHED HER FIRST, SAYING HE LOVED HER,
THEN IT CAN'T BE HELPED
YOU'VE GOT BE KIDDING ME!

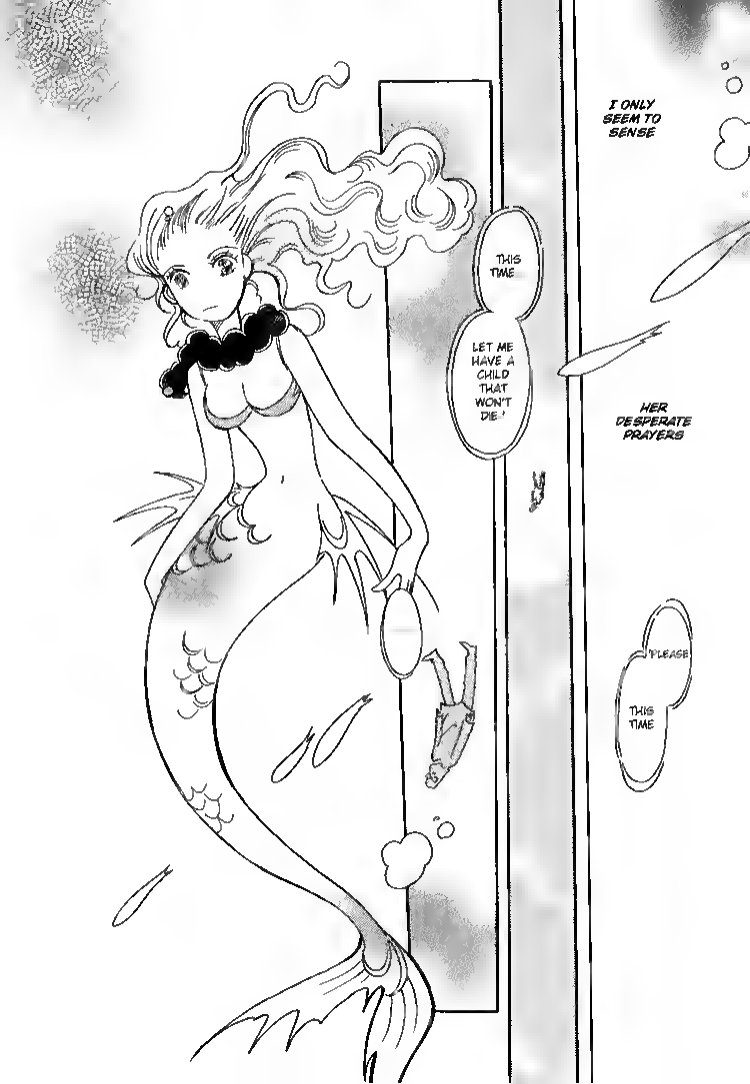
THE ALLY FROM YESTERDAY TURNED INTO AN ENEMY.
IN ONE MOMENT
SHE DID WELL, SATOSHI-KUN'S MOM
SHE GOT HERSELF A YOUNG HANDSOME DOCTOR?!
UNLUCKY WOMEN ARE PRETTY HUH.
Even though she felt for Satoshi-kun's mom—
SUCH DISILLUSION
Jellyfish
I RECEIVED A POSTCARD FROM HER.
'Sango-chan, you will soon get discharged. Congratulations.'
Woow—
Oh no—
THOSE TWO WILL THEY MARRY, I WONDER?
As promised, when you feel better, definitely come and visit me
I know this is sudden,
but I've decided to move soon,
so if possible please come visit me soon, okay!

I WAS
...
ALWAYS ENVIOUS OF SATOSHI-KUN.
SATOSHI-KUN'S MOM WAS DEVOTED TO HIM
AND WAS ALWAYS AT SATOSHI-KUN'S SIDE.
I CAN'T CRY AROUND HIM...
BUT
YES
YES
ARE YOU OKAY?
I HAVE TO
I HAVE TO BE NEAR HIM
ALWAYS ENVIOUS...
I WAS

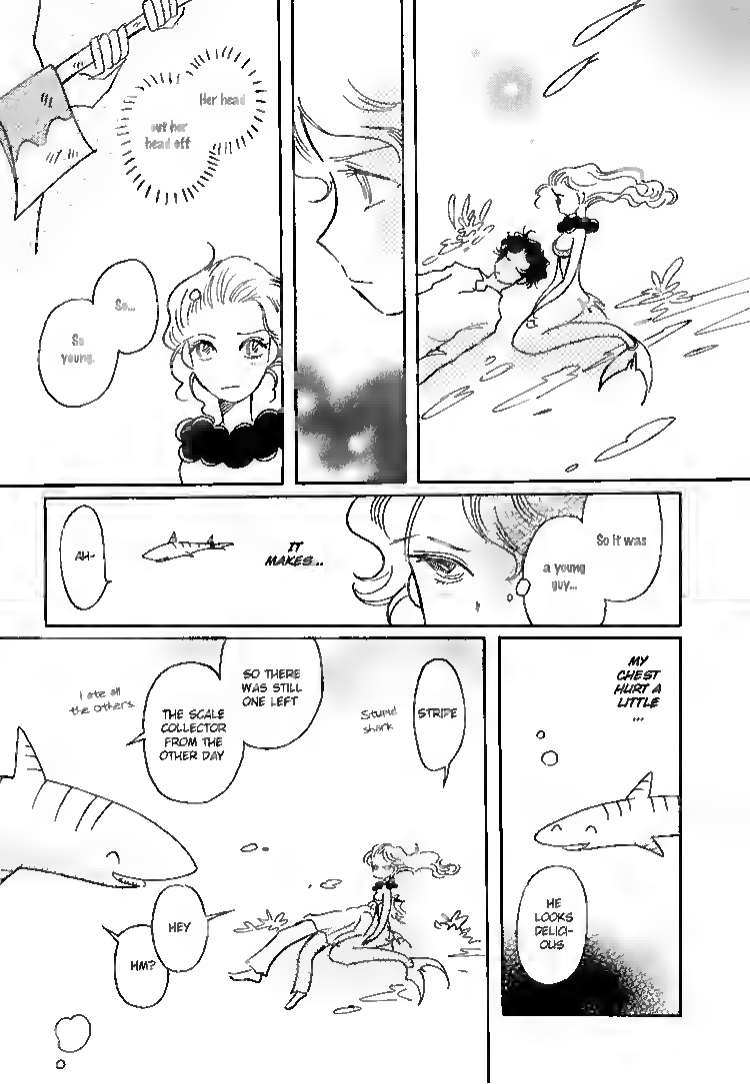
LET'S LEAVE THAT HOUSE THE TWO OF US
NOT THE PAPA YOU HAVE NOW
YOUR REAL PAPA IS OO-SAN
WE'LL LEAVE THIS HOUSE TOGETHER
AND GO LIVE WITH YOUR REAL DAD
SANGO
COME WITH MAMA.
HASN'T SHOWN HERSELF FOR OVER A WEEK.
MY MOTHER
MY MOTHER. .

SANGO
CAN I RETURN BACK HOME?
I...
SANGO
YOU'RE BEING DISCHARGED TOMORROW, SO WHY ARE YOU CRYING?
BRO-THER
AND OUR FAMILY MEMBER
YOU'RE DEFINITELY DAD'S DAUGHTER, MY LITTLE SISTER.
DON'T WORRY ABOUT WHAT MOM SAID
WHAT ARE YOU SAYING?!
EVERYONE'S WAITING FOR YOU...
GRANDFATHER AND GRANDMOTHER TOO.
WE'RE WAITING FOR YOU. WE'LL ALL COME PICK YOU UP TOMORROW.
SANGO

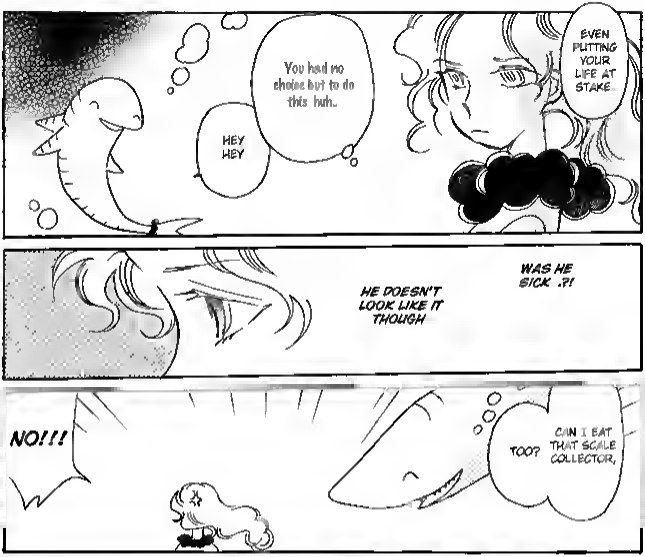

A picture of the sea, which you love so much
YOU KNOW SATOSHI-KUN'S MOM,
SHE'S ALREADY CARRYING TANIGUCHI-SENSEI'S CHILD
AH, OH DEAR
TANIGUCHI-SENSEI IS QUITTING HERE THIS MONTH, RIGHT?
HE'S GOING TO LIVE WITH HER IN A NEIGHBORING TOWN, HE SAID.
AH WOW
SATOSHI'S MOM'S NEW START.
HOW GOOD FOR HER.
SHE'LL SURELY BE HAPPY
HOWEVER,
WHEN I LOOK AT THE POSTCARD OF THE BLUE SEA I RECEIVED,
I DON'T SENSE HAPPINESS AND HOPE

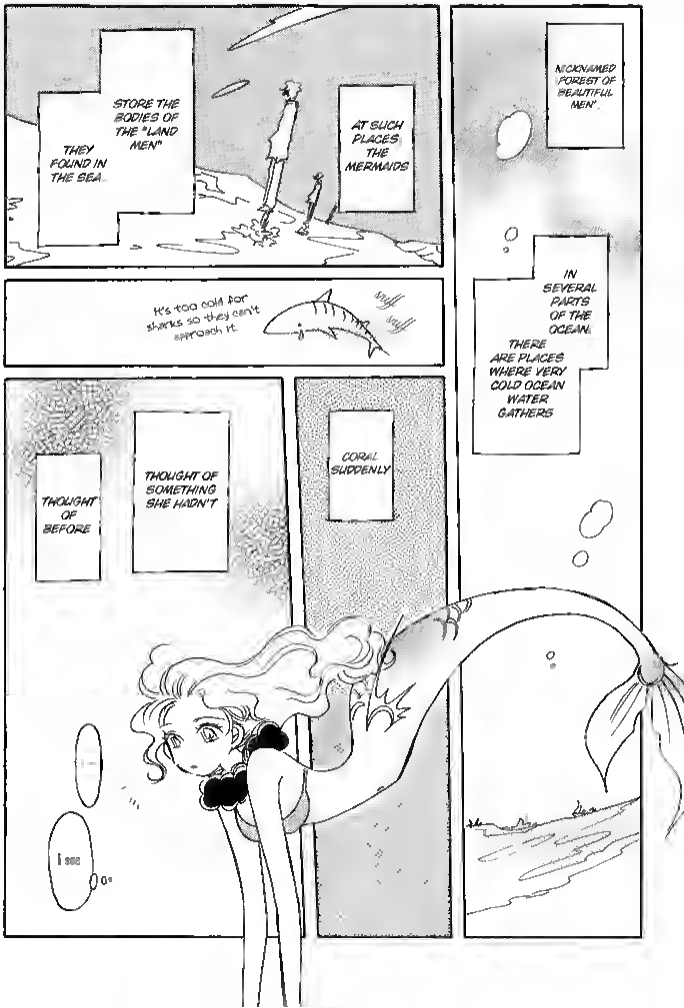

I ONLY SEEM TO SENSE
THIS TIME
LET ME HAVE A CHILD THAT WON'T DIE!
HER DESPERATE PRAYERS
PLEASE
THIS TIME

UWAH!
A scale collector?!
It's the scale collector from the other day
I wonder how it looks on the inside...
I already wanted to know this before-
STARTLE
GOING TO TRY TO PULL IT OFF—
PULL
OKAY!!
IT'S REALLY DEAD
??
Ashura Scans


Her head
cut her head off
So...
So young.
AH-
IT MAKES..
So it was a young guy...
I ate all the others
SO THERE WAS STILL ONE LEFT
THE SCALE COLLECTOR FROM THE OTHER DAY
Stupid shark
STRIPE
HEY
HM?
MY CHEST HURT A LITTLE ...
HE LOOKS DELICIOUS

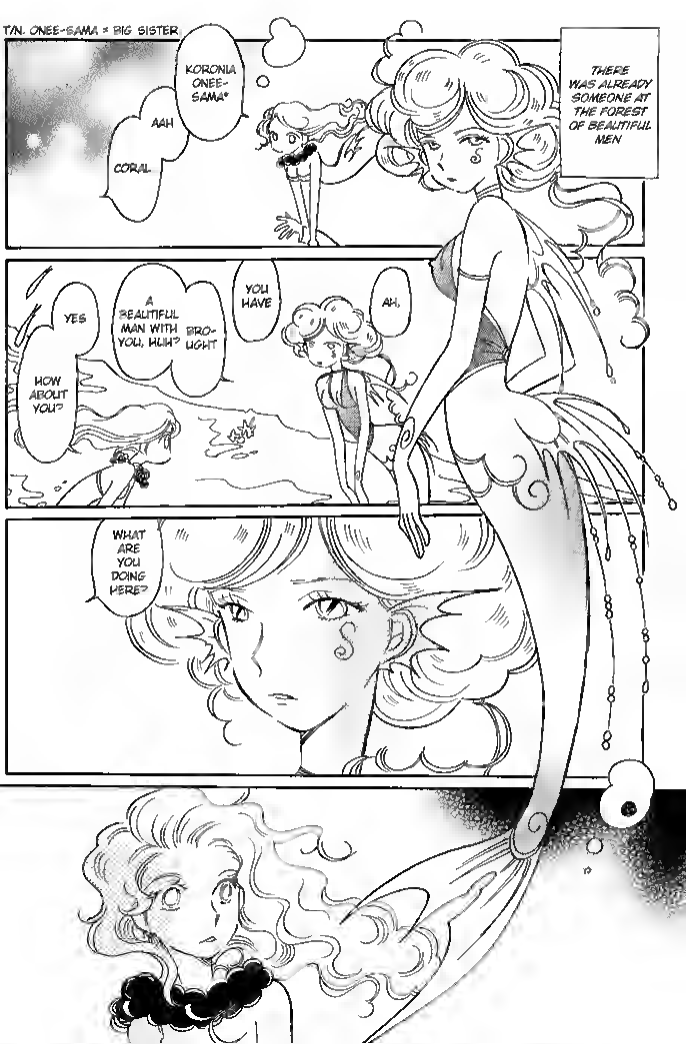
THAT'S ...
TRY TO KILL MERMAIDS...?
WHY DO THESE PEOPLE
BECAUSE
THEY USE THE COLLAGEN OF MY DELICIOUS SHARK FIN TO MAKE THEIR WRINKLES DISAPPEAR AND GET THEIR SMOOTH SKIN AGAIN
THEY ALSO THINK IF YOU EAT A MERMAID'S FLESH,
WHATEVER DISEASE YOU HAVE WILL BE CURED AND YOU'LL BECOME IMMORTAL THINGS LIKE THAT
THANKS FOR TELLING ME MORE THAN I ASKED FOR
Shark fin
THAT'S WHAT THEY BELIEVE
I SEE...

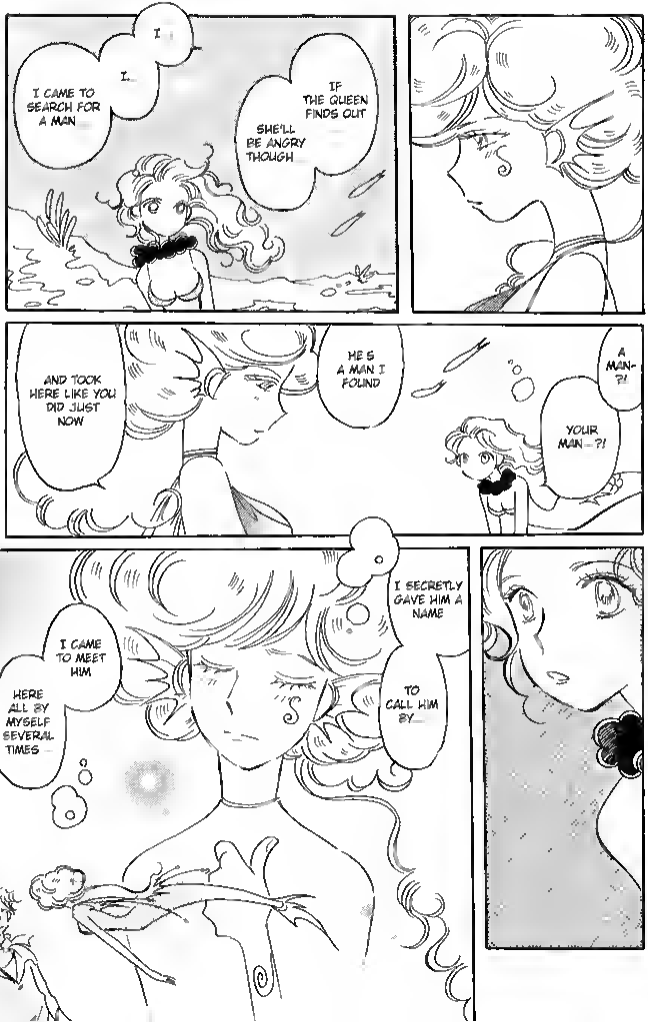

EVEN PUTTING YOUR LIFE AT STAKE..
You had no choice but to do this huh..
HEY HEY
WAS HE SICK ..?!
HE DOESN'T LOOK LIKE IT THOUGH
NO!!!
CAN I EAT THAT SCALE COLLECTOR, TOO?
I WILL TAKE HIM TO THE FOREST OF BEAUTIFUL MEN FOR PRESERVATION
BEH
That's mean Coral
Let me eat him


THEY FOUND IN THE SEA
STORE THE BODIES OF THE "LAND MEN"
AT SUCH PLACES THE MERMAIDS
It's too cold for sharks so they can't approach it
NICKNAMED "FOREST OF BEAUTIFUL MEN"
IN SEVERAL PARTS OF THE OCEAN,
THERE ARE PLACES WHERE VERY COLD OCEAN WATER GATHERS
THOUGHT OF SOMETHING SHE HADN'T
THOUGHT OF BEFORE
CORAL SUDDENLY
I see

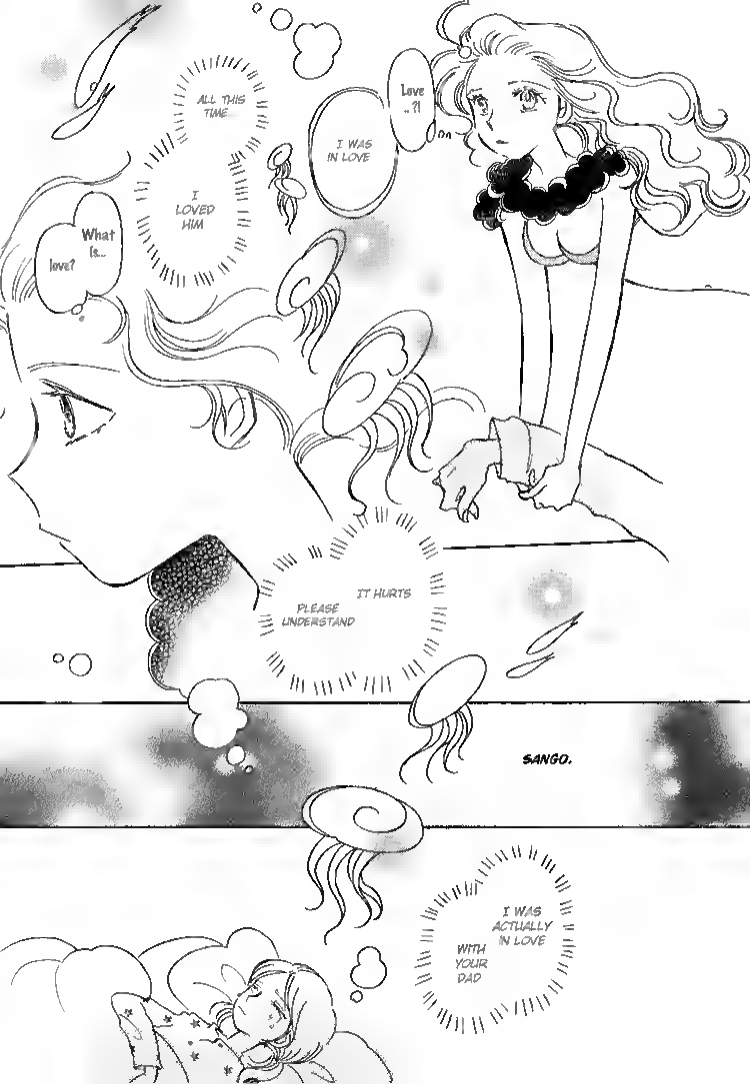
THE SOLDIERS SO FAR
MAYBE ALL
THE MERMAID'S SOLDIERS
BOIL AND—
SALT TOO
MAYBE THEY
WERE FORMERLY PEOPLE WHO WANTED TO KILL MERMAIDS ?!

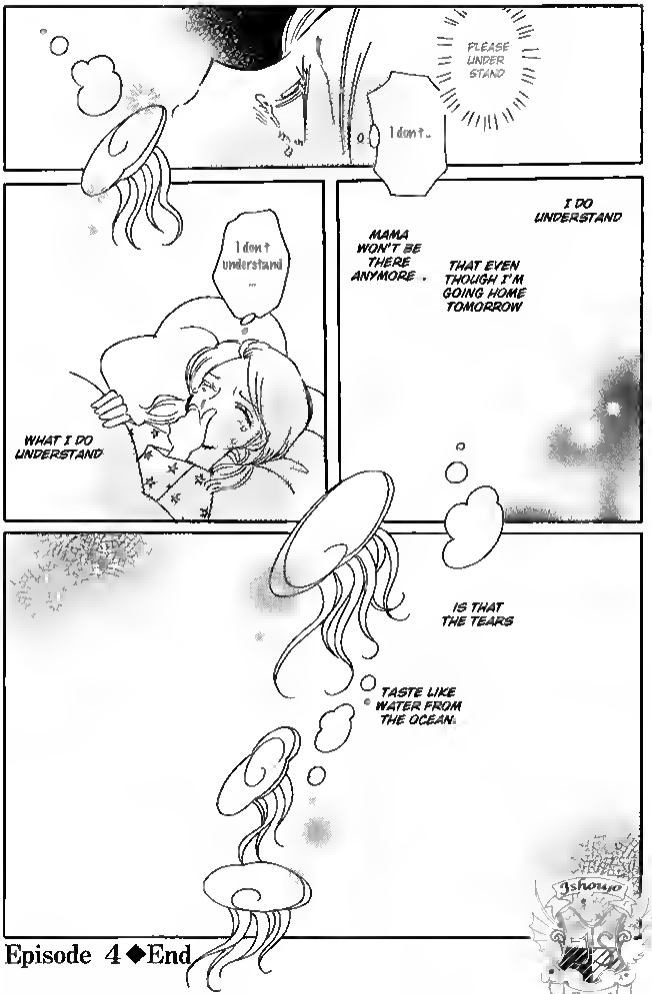
T/N. ONEE-SAMA = BIG SISTER.




I...
I...
I CAME TO SEARCH FOR A MAN...
IF THE QUEEN FINDS OUT SHE'LL BE ANGRY THOUGH...
A MAN-?!
YOUR MAN...?!
HE S A MAN I FOUND
AND TOOK HERE LIKE YOU DID JUST NOW
I SECRETLY GAVE HIM A NAME
TO CALL HIM BY...
I CAME TO MEET HIM
HERE ALL BY MYSELF SEVERAL TIMES...

I LOVED HIM.
I WAS IN LOVE
ALL THIS TIME
BUT HE SUDDENLY DISAPPEARED.
SO I M SEARCHING FOR HIM
I JUST HAVE TO
Tears...
SEE HIM ONCE MORE..


ALL THIS TIME
I LOVED HIM
What is.. love?
I WAS IN LOVE
Love ..?!
IT HURTS
PLEASE UNDERSTAND
SANGO.
I WAS ACTUALLY IN LOVE WITH YOUR DAD


PLEASE UNDER STAND
I don't..
I DO UNDERSTAND
MAMA WON'T BE THERE ANYMORE .
THAT EVEN THOUGH I'M GOING HOME TOMORROW
I don't understand ...
WHAT I DO UNDERSTAND
IS THAT THE TEARS
TASTE LIKE WATER FROM THE OCEAN.

Episode 4 ◆End

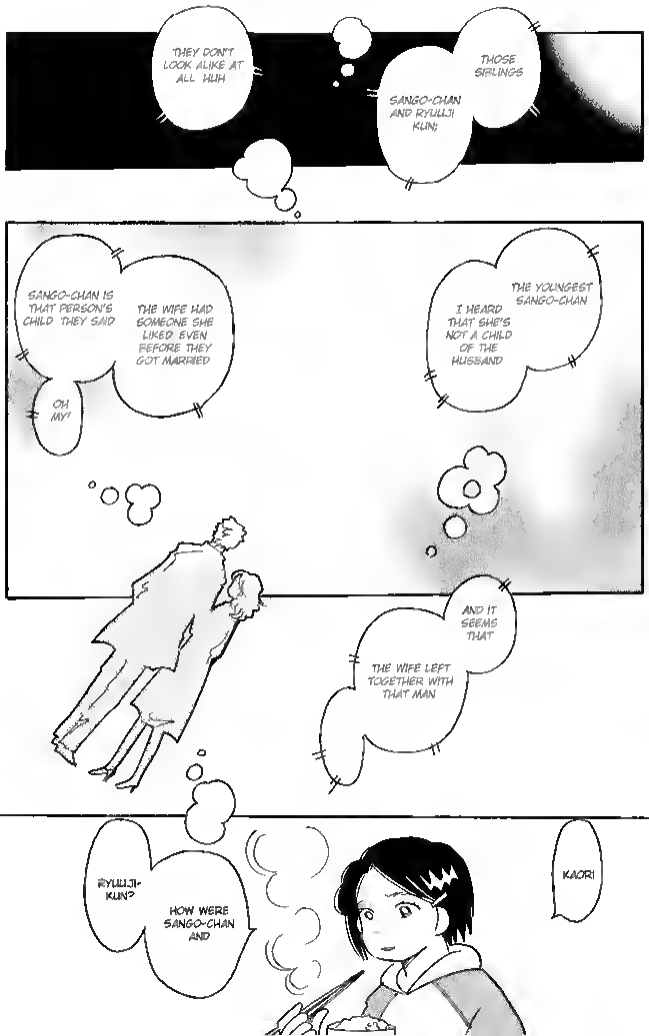
Jshoujo presents
Coral
Volume 1
Translator Niki
Proofreader Horse_Woman_96
Cleaner Sunzhine
Typesetter Vally
QCer Monmedel
Chapter 5

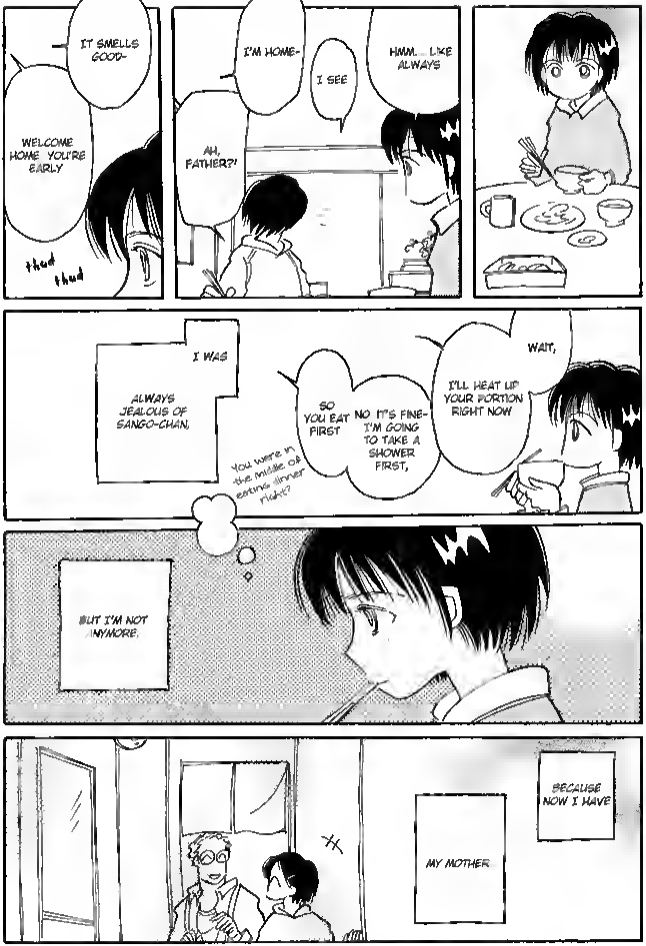
Coral
-Tenohira no Umi-
Episode 5

SINCE WAY BACK I'VE BEEN
EXTREMELY JEALOUS OF SANGO -CHAN
SANGO-CHAN'S HOUSE IS THE BIGGEST ONE IN THE AREA
IT'S A RESI-DENCE FOR TWO FAMILIES AFTER ALL.
Well they own the land
Hmph
SHE LIVES WITH HER GRANDMOTHER AND GRANDFA-THER, NO?
OVER THERE
I see
That's a residen-tial area for two families
HER MOTHER IS A BEAUTIFUL WOMAN, HUH
SANGO-CHAN IS ALSO THE MOST BEAUTIFUL GIRL AT SCHOOL
BUT,
DID YOU HEAR?
OVER AT SANGO'S HOUSE
HIS WIFE LEFT SUD-DENLY
OH MY

WELCOME, KAORI-CHAN
BUT LIVING TOGETHER IS HARD HUH
THE FATHER-IN-LAW AND MOTHER-IN-LAW OVER THERE ARE NICE PEOPLE THOUGH
HELLO OBAASAN *
IS SAN-GO-CHAN IN HER ROOM?
THAT'S RIGHT
TAKE YOUR TIME OKAY?
THANKS
BUT HIS WIFE
HER PARENTS HAVE PASSED AWAY RIGHT?
WHERE DID SHE GO?
*T/N obaasan = title to address female sen or citizens
SHE LEFT TO GO LIVE WITH ANOTHER MAN
DEAR,
KAO-CHAN

AH, KAO-CHAN, WELCOME
AH, ONII-CHAN*
I BROUGHT THE CONTINUATION OF "SAKURA TSUUSHIN" WITH ME
BUT IT'S BEEN A WHILE SINCE I RECEIVED YOU AT HOME-
KYA!
IT'S BEEN A WHILE-
Congrats on being discharged from the hospital!
I VISITED YOU EVERY DAY DIDN'T I?
*N onii-chan older brother
THANKS KAO-CHAN
Oooh ho ho!
I READ ANYTHING!
ONII-CHAN, YOU READ NOVELS FOR YOUNG GIRLS?!
HUH-
HEY,
NORMALLY
Because I'm a girl and I'm sick
I SHOULD BE FIRST RIGHT?!
I'LL FINISH READING IT IN 30 MINUTES SO JUST WAIT
DON'T TELL ME THE STORYLINE OKAY!


THEY DON'T LOOK ALIKE AT ALL HUH
THOSE SIBLINGS
SANGO-CHAN AND RYUUJI KUN;
SANGO-CHAN IS THAT PERSON'S CHILD THEY SAID
THE WIFE HAD SOMEONE SHE LIKED EVEN BEFORE THEY GOT MARRIED
OH, MY!
I HEARD THAT SHE'S NOT A CHILD OF THE HUSBAND
THE YOUNGEST SANGO-CHAN
AND IT SEEMS THAT
THE WIFE LEFT TOGETHER WITH THAT MAN
RYUUJI-KUN?
HOW WERE SANGO-CHAN AND
KAORI


IT SMELLS GOOD~
WELCOME HOME YOU'RE EARLY
thud thud
I'M HOME~
AH, FATHER?!
I SEE
HMM... LIKE ALWAYS
WAIT,
I'LL HEAT UP YOUR PORTION RIGHT NOW
NO IT'S FINE~ I'M GOING TO TAKE A SHOWER FIRST,
SO YOU EAT FIRST
You were in the middle of eating dinner right?
I WAS ALWAYS JEALOUS OF SANGO-CHAN.
BUT I'M NOT ANYMORE.
BECAUSE NOW I HAVE
MY MOTHER.

This spot is soft..
Are these corals?
CRUSH
OH!
THE MERMAID'S SOLDIER, SALT
WAS STEADILY WALKING TO THE BOTTOM OF THE OCEAN

When I lose focus I start floating huh..
I have to focus on walking with "heavy" steps..
...
WHILE HE WAS MANIPULATING SEVERAL LUMINESCENT JELLYFISH, THAT BECAME HIS LANTERNS AROUND HIM,
flicker
flicker
flicker
HE SUDDENLY
FELT THE PRESENCE OF SOMETHING
WHAT'S THAT ?!
AND THEN
HELLO
I...
smell some thing weird..?

blub
blub
blub
blub
YOU'RE A NEW MERMAID SOLDIER, HUH.
blub

Blub
....YES.
IT'S THE FIRST TIME WE'VE MET, RIGHT?
I NEVER
LEAVE THIS PLACE SO...
WHAT'S YOUR NAME?
I'M FELMA
I'M SALT
YOU ALREADY TROD THROUGH IT, DIDN'T YOU
OLD CORAL TURNS INTO A NEW LAYER
AND THERE ARE UNCONTROLLABLE, POISONOUS MORAY EELS INSIDE IT...
WHY DID YOU COME HERE?
TO THIS DEPTH
THIS AREA IS DANGEROUS

LIVING CREATURES THAT CAN BECOME PETS TO PROTECT THE MERMAIDS

I... CAME TO FIND SEA ANEMONE AND SEA CUCUMBERS...

SO WHY DID YOU?

I WANT ONE

HAVE YOU FOUND ANY?

YES

THERE ARE SOME IN THIS BAG

SEA ANEMONES...

SEA SLUGS,

PRETTY

PLEASE?

AND BEAUTIFUL GOLDEN SHELLS.

I WANT THEM.

OH,

COME TO ME.

Blubbling...

Blub

Blub

Asherons Scans

NO
Pull
IF YOU WANT THEM, THEN YOU SHOULD COME THIS WAY, FELMA
Doll!
IF YOU COME HERE I'LL GIVE YOU WHATEVER YOU WANT.
FELMA

Mermaid soldiers!!
Work for the mermaids' sake!
Salt!!
You were still alive?!
A worthless piece of crap!!
Doll!!
You're garbage!!
YOU WERE STILL ALIVE TOO, HUH.
IF YOU DON'T TAKE THE BIG STARFISH OFF YOUR HEAD...
AH...
Come here!
STAR-FISH...?!
YOU CAN'T WEAR THE FLOWER ANEMONE OR THE GOLDEN SHELLFISH
THEY WOULD GET EATEN

THE STAR-FISH?!
AH.
Waaah
Kagh!
Hiss..
WAH!
IT'S A POISON-OUS MORAY EEL
SO SHE'S BEEN TRAIN-ING IT AFTER ALL
Uaaah.

LOOSEN...
GRAB...

Boil
It's your fault!
Take a good look!!
It's your fault that I became like this!
It's your fault it became this way!!
LET'S GO
SALT
HUH?!
HUH?!
AH
It's because of your incompetence!
Mermaid soldier!!

THE STAR FISH HAS BEEN GNAWING AT PELMA'S HEAD WOUND.
BUT SHE HADN'T EVEN NOTICED IT UNTIL YOU TOLD HER, HUH....
WHEN PELMA MOVES
BLOOD AND THE ROTTEN SMELL OF PUSS FLOAT AROUND HER.
IT'S SAID...
MERMAIDS HAVE A STRONG LIFE FORCE.
EVEN WHEN THEY HAVE SUSTAINED A LETHAL WOUND,
THEY WON'T DIE SO EASILY

THAT MERMAID
THE BOTTOM HALF OF HER BODY WAS BONES
SUFFERING SUFFERING
YEAH
EVEN WITH SUCH A BODY SHE WON'T DIE...
EVEN-TUALLY
SHE STARTS RESENTING
THE MERMAID SOLDIERS
MERMAIDS SUS-TAINING A FATAL WOUND

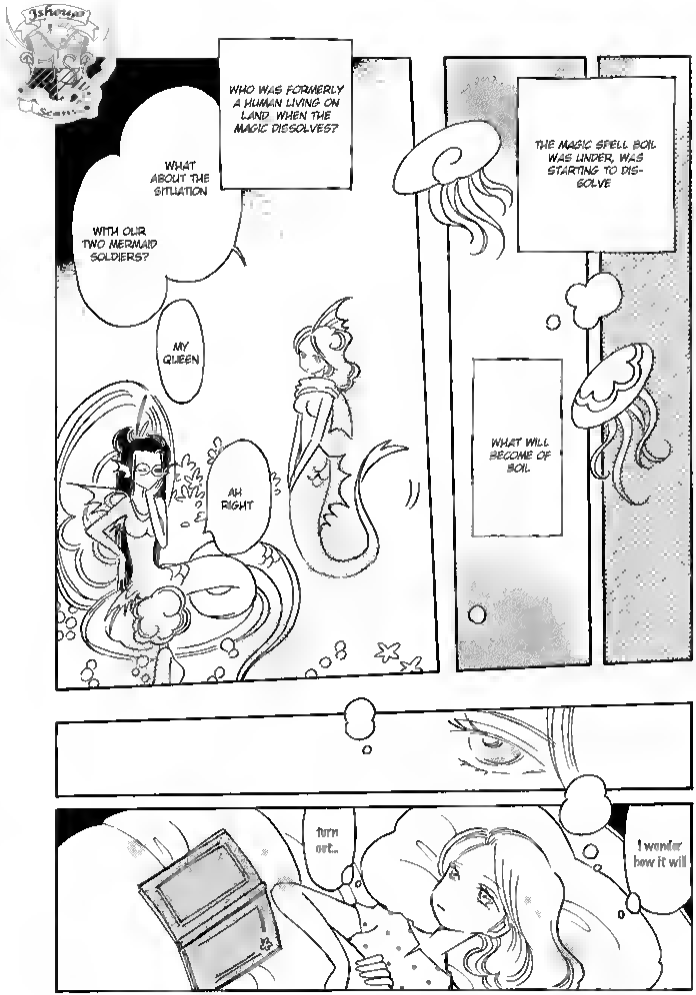
SO THE MERMAIDS WHO GOT HURT
START CURSING THE MERMAID SOLDIER
WHILE THEY'RE SLOWLY DYING
END UP PASSING AWAY SLOWLY IN THE END EVEN WHEN THEY RARELY GET AWAY
FROM JELLY FISH OR THE [illegible] LECTORS
"WHOSE FAULT IS IT THAT I GOT THIS WAY."
"IT'S THE FAULT OF THE SOLDIER WHO COULDN'T PROTECT ME PROPERLY."
YEAH
THE STONES AROUND FELMA HAD RIPPLES COMING OUT OF THEM, RIGHT?
WATCH OUT FOR MERMAIDS WHO DON'T MOVE AND
LINGER BEHIND SUCH SEAWEED AND RIPPLES

SHE CAN COVER UP THE SMELL OF BLOOD WITH THE FLOW OF THE WATER,
AND BE WAITING TO SPRING THE TRAP SHE HAS SET UP LIKE FELMA JUST NOW
IT'S TO TRY AND HURT US MERMAID SOLDIERS...
THEN
I
I'LL WORK HARD
HUH?!
CORAL AND KANNA-CHAN AND THE OTHERS
DON'T TURN OUT LIKE HER.
I'LL WORK HARD SO THAT

MAKING THIS MIDGET
A MERMAID SOLDIER...
WHY DID BOIL
These women without legs...
What a selfish thing to do..
FROM THE TIME THEY GET TURNED INTO SOLDIERS
THEY ARE ONLY ABLE TO THINK OF SERVING AND PROTECTING THE MERMAIDS.
THINK THAT WAY AT THAT TIME...?

SALT,
HAVE YOU CAUGHT SOMETHING AGAIN PERHAPS?
BUT
AT THAT MOMENT, FOIL WAS THINKING NEGATIVE THINGS OF THE MERMAIDS.
CORAL

KYAA, A WONDERFUL SEA SLUG!
IT'S FOR PESCHKA
I GAVE YOU SOMETHING THE OTHER DAY SO I WON'T GIVE YOU ANYTHING ANYMORE
Show me,
show me!
Show me,
show me!
Show me,
show me!
Oh no you miser!
Give me this pink coral
Sharks have no shirt on
PERHAPS
PERHAPS
mumble...
GREEDY...
This, this I want this
I said no way
I want this
Beat it shark!


WHO WAS FORMERLY A HUMAN LIVING ON LAND WHEN THE MAGIC DISSOLVES?
WHAT ABOUT THE SITUATION WITH OUR TWO MERMAID SOLDIERS?
MY QUEEN
AH RIGHT
THE MAGIC SPELL BOIL WAS UNDER, WAS STARTING TO DISSOLVE
WHAT WILL BECOME OF BOIL
turn out...
I wonder how it will

Episode 5◆End

Jshoujo presents
Coral
Volume 1
Translator Niki
Proofreader Horse_Woman_96
Cleaner Sunzhine
Typesetter Vally
QCer Monmedel
Chapter 6

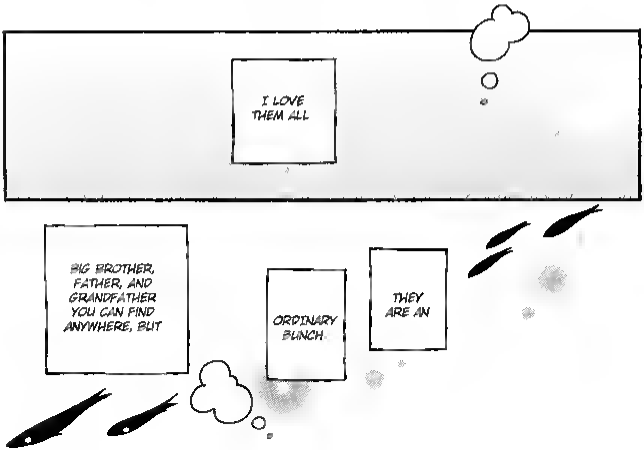
Coral

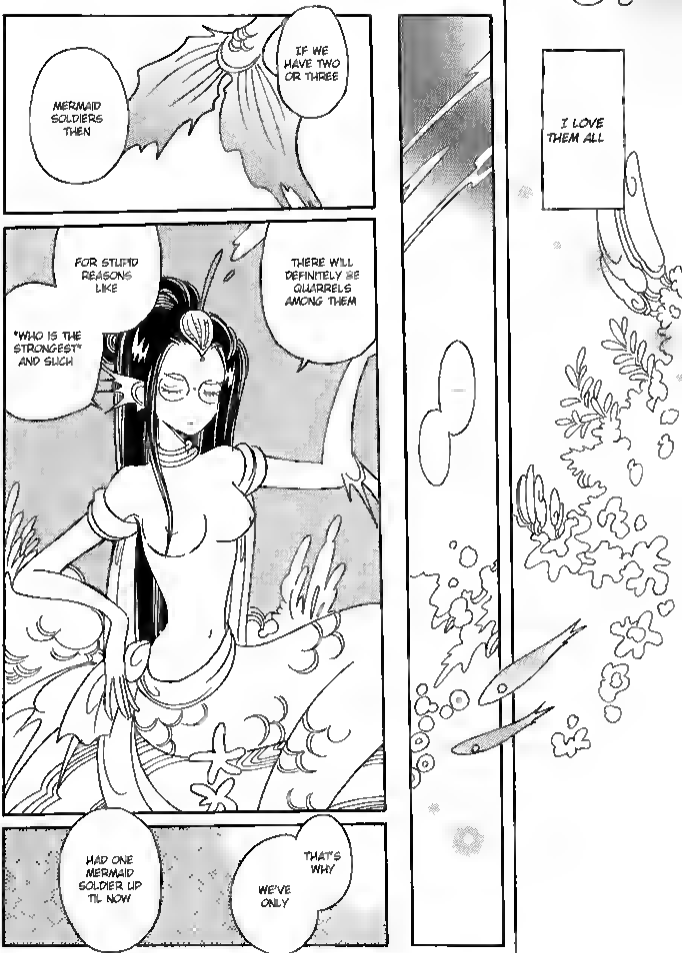
-Tenohira no Umi-

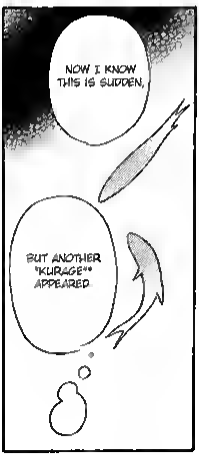
Episode 6

Hrrm-
Mrmm-
Mm...
Hrrm-
MY DAD CAME HOME DRUNK
TOPPLED OVER IN THE HALL-WAY AND FELL ASLEEP
THAT DAMN SON OF MINE! JUST LEAVE HIM!!
THIS IS WHY HIS WIFE RAN AWAY!
Mm-
I ALSO NEED A TOWEL
I BROUGHT A PILLOW
TO PUT ON HIS STOMACH.
Mrmm-
Hrrm-
Mrmm-
DON'T BOTHER ABOUT HIM!!
Hrrm-
MY GENTLE BROTHER,
MY SHORT-TEMPERED GRANDFATHER,

THROW A BUCKET OF WATER OVER HIS HEAD!!
DEAR, YOU'RE ANNOYING
THESE ARE THE MEN IN MY FAMILY.
Give me water
YES
FOCUS OF
AND MY SLOPPY FATHER
Pah,
Sango~


I LOVE THEM ALL
BIG BROTHER, FATHER, AND GRANDFATHER YOU CAN FIND ANYWHERE, BUT
ORDINARY BUNCH
THEY ARE AN


IF WE HAVE TWO OR THREE
MERMAID SOLDIERS THEN
I LOVE THEM ALL
THERE WILL DEFINITELY BE QUARRELS AMONG THEM
FOR STUPID REASONS LIKE
"WHO IS THE STRONGEST" AND SUCH
THAT'S WHY
WE'VE ONLY
HAD ONE MERMAID SOLDIER UP TIL NOW



*T/N Kurage can be 1)Jellyfish 2)Medusa

THAT'S BAD!
THE SEA LICE HAVE ALREADY STARTED INFLICTING THEIR HARM.
SO WE HAVE TO FIND AND EXTERMINATE IT IMMEDIATELY.
YES, MY QUEEN.
THAT'S RIGHT.
"KURAGE" ...?
KYA KYA KYA KYA
Hazard
Hazard
Hazard
Hazard!

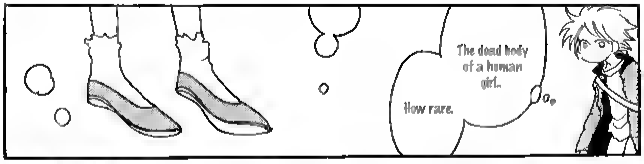
RIGHT NOW WE'RE COLLECTING
SEA SLUGS TO PROTECT YOU.
IT'S AWFUL!! I HATE IT!!
THERE ARE SO MANY SEA LICE IN OUR BEAUTIFUL CORAL VALLEY!
I WAS CARELESS AND GOT BITTEN ON MY DORSAL FIN.
THEY LAID EGGS ON MY SCALES!
IT'S DISGUSTING
YES YES.
WE'RE TAKING ACTION RIGHT AWAY.
KURAGE
AH
UMM.
WHAT ARE YOU DOING SALT?

BE CAREFUL.
YEAH, "KUR GE" WILL
DEFINITELY APPROACH US SOLDIERS.
AH... YEAH.
RIGHT.
YO, CORAL!
ARE YOU COLLECTING SEA SLUGS?
SWOOSH
SWOOSH
YEAH?
WOW!
COR IL?!
HUH?

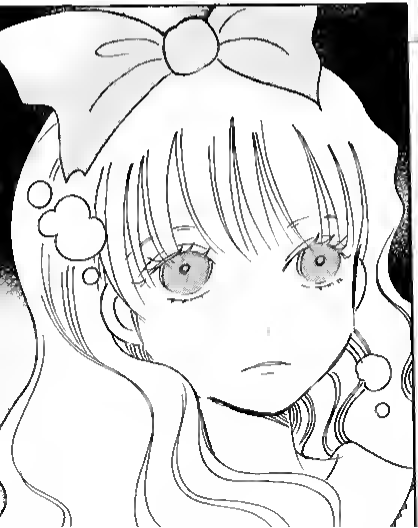
WHY?
YOUR HAIR IS DIFFERENT
AAH
Crackle
TO WARD OFF SEA LICE GINA IS SENDING ELECTRIC CURRENT THROUGH MY BODY
Crackle
BECAUSE OF THAT, THE COLOR OF MY HAIR AND MY SCALES ARE DIFFERENT FROM USUAL...
Sham Sham
WHY ARE YOU SO SURPRISED ABOUT THAT?
IT OFTEN HAPPENS THAT THE HAIR AND THE SHAPE OF MERMAIDS' DORSAL FINS CHANGE RIGHT?
Sham Sham

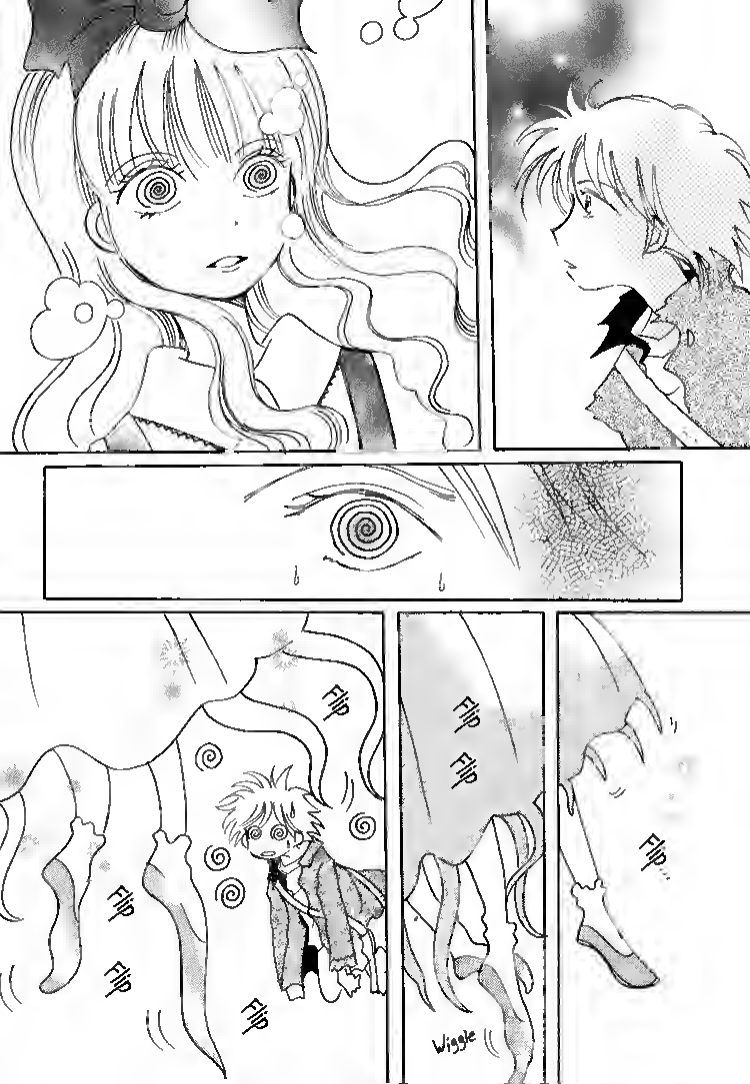
I'M GOING TO LOOK FOR KURAGE, OKAY?
YEAH
IF HE DOESN'T KNOW, HE COULD HAVE ASKED BOIL OR THE MERMAIDS.
I wonder what "Kurage" are...?
THERE WERE MANY THINGS THAT THE NEWBIE SOLDIER SALT DIDN'T KNOW YET.

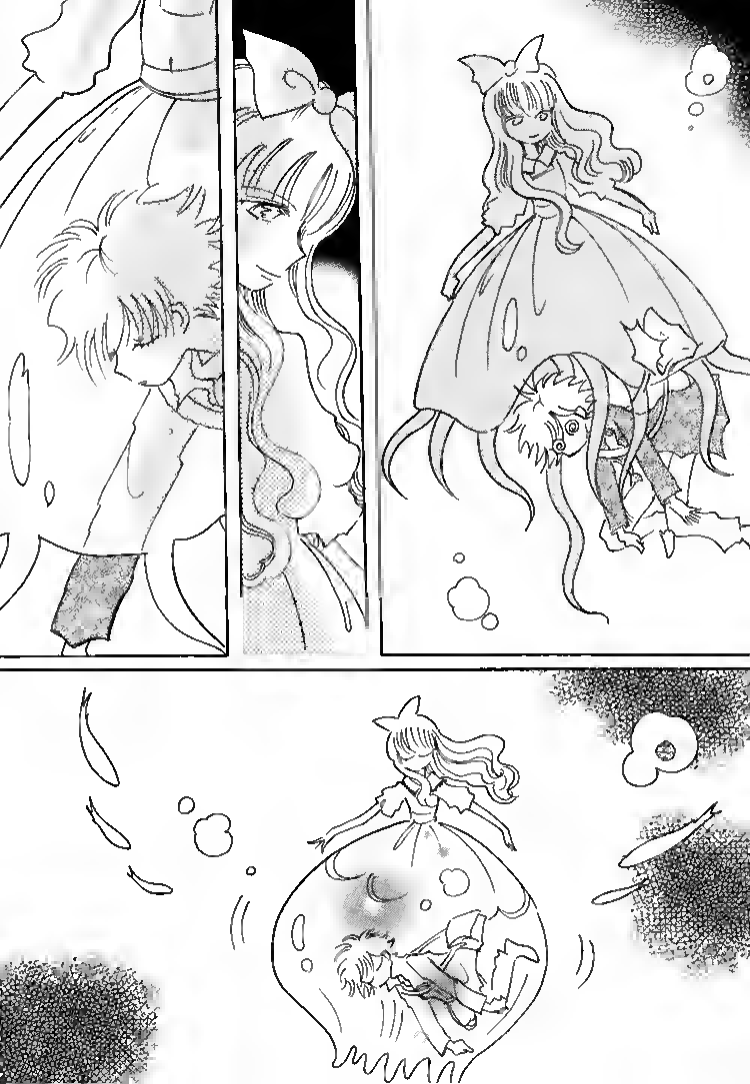
BUT FOR SOME REASON HE HAD BEEN UNABLE TO SAY "TELL ME ABOUT IT"


The dead body of a human girl..
How rare.

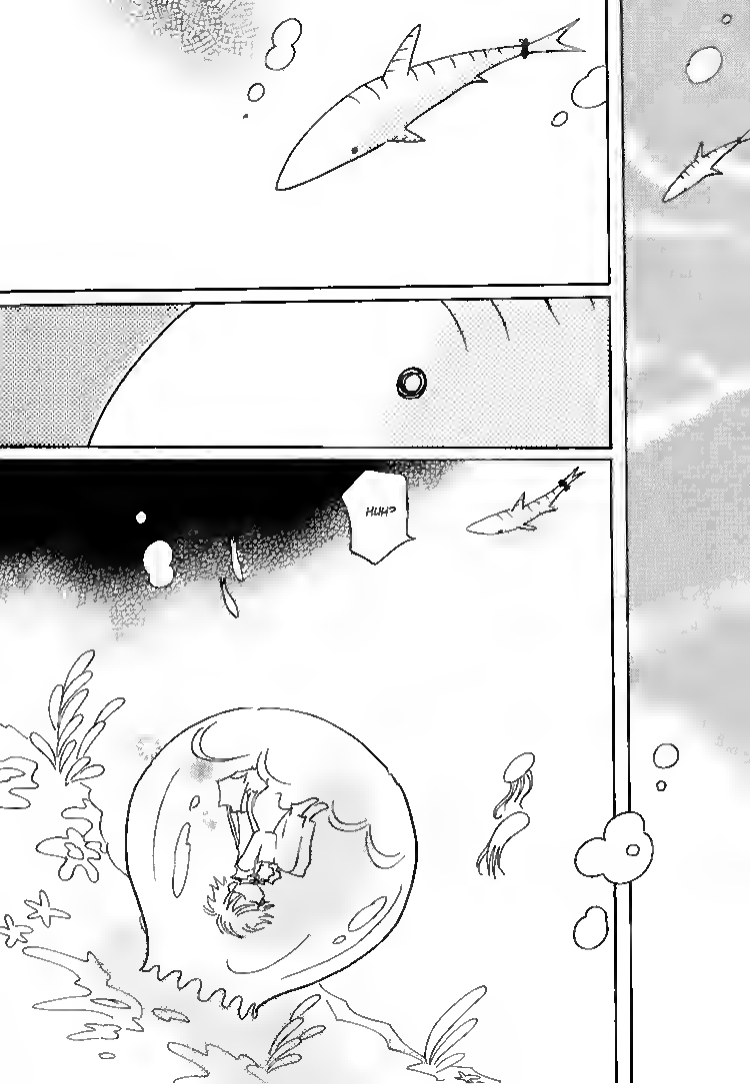
She's not injured anywhere..
She passed away recently
She's cute..



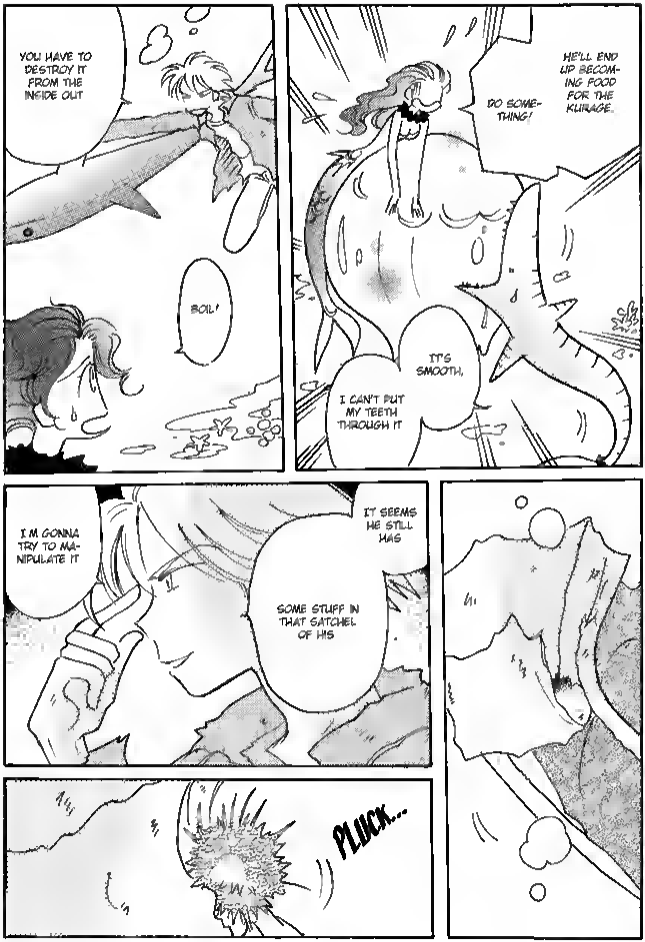

Flip
Flip Flip
Flip
Flip
Flip Flip
Flip...
Wiggle



BEND

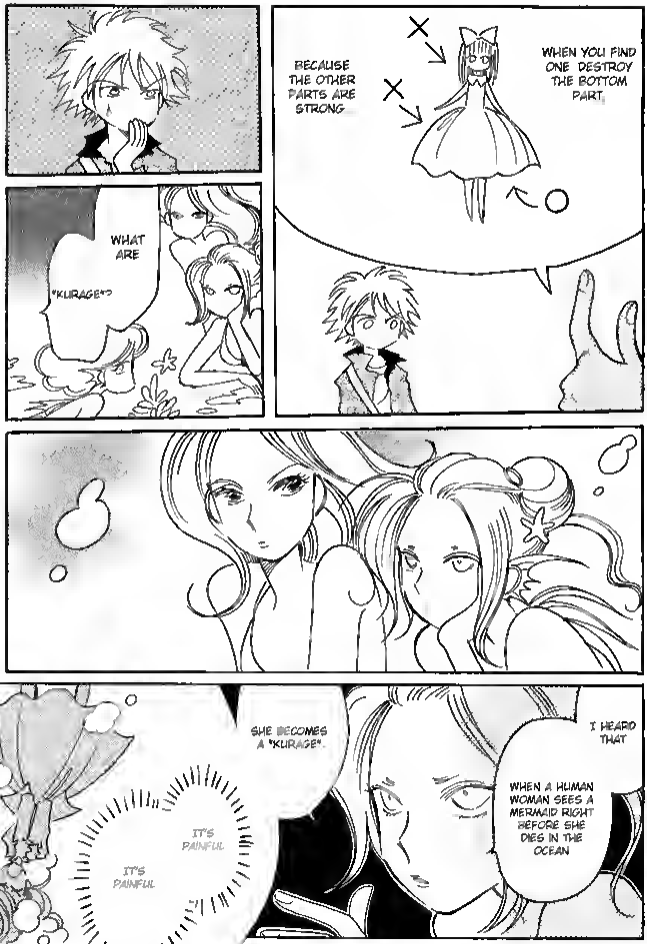

HUH?

HEY CORAL,
SALT HAS BEEN SWALLOWED BY A KURAGE.
WHAT?!
KYA!
THAT'S HORRIBLE!
SALT!
SALT!
SALT!
HE DOESN'T HEAR YOU


YOU HAVE TO DESTROY IT FROM THE INSIDE OUT
BOIL!
HE'LL END UP BECOMING FOOD FOR THE KLIRAGE.
DO SOMETHING!
IT'S SMOOTH,
I CAN'T PUT MY TEETH THROUGH IT
I'M GONNA TRY TO MANIPULATE IT
IT SEEMS HE STILL HAS
SOME STUFF IN THAT SATCHEL OF HIS
PLUCK...

A SEA URCHIN, HUH...
HE WAS CARRYING THE BEST ITEM AGAIN.
WHOOSH
MM. ?
FALLING APART...
?!
LISTEN UP!

WHEN YOU SEE
A GIRL WITH TWO LEGS IN THE OCEAN,
BE SURE TO THINK IT'S A "KURAGE"
EVEN IF YOU MISTAKE HER FOR A GIRL
DEFINITELY DO NOT GO UNDER HER SKIRT!
WHISPER
WHISPER
WHISPER
WHISPER
Right. Dead guys love skirts huh.
No way he wanted to get under her skirt right away
IT'S BECAUSE THE KURAGE SEEMINGLY WEARS A SKIRT.
AND LURES US LIKE THAT
DON'T LOOK IN HER EYES!
WHEN MY EYES MET HERS
I LOST ALL MY SENSES
"KURAGE" PRETEND TO HAVE LEGS, AND BEWILDER US SOLDIERS
THEY SPREAD THEIR SPORES AND SEA LICE AND SHRIMPS GATHER
ANYHOW TO THE MERMAIDS THEY ARE WORRISOME CREATURES
It's not like I was trying to get under her skirt


BECAUSE THE OTHER PARTS ARE STRONG
WHEN YOU FIND ONE DESTROY THE BOTTOM PART.
WHAT ARE "KURAGE"?
I HEARD THAT
WHEN A HUMAN WOMAN SEES A MERMAID RIGHT BEFORE SHE DIES IN THE OCEAN
SHE BECOMES A "KURAGE".
IT'S PAINFUL
IT'S PAINFUL

WHY CAN THEY SWIM?!
WHY AREN'T THEY DROWNING?!
WHY ARE THEY OKAY?!
WHILE I'M SUFFERING SO MUCH
IT'S INFURIATING
CHOKE
CHOKE
CHOKE
ANYWAY,
WOMEN ENVY OTHER WOMEN HUH-
It doesn't matter if they have tails or not

THE OCEAN IS A HARSH PLACE THAT DOESN'T GO EASY ON ANYONE.
THEY BOTH SHOW THAT,
AND THE "KURAGE" THIS TIME
THE MERMAID WITH THE LETHAL WOUND THE OTHER DAY
IN EITHER CASE,
SO...
SALT
OH.
CORAL
THANKS FOR FINDING ME.
Thanks to you, I've been saved.
AAH, THAT'S RIGHT!
SOMETHING YOU HAVE TO SAY TO ME?
Who rescued you huh?!
ISN'T THERE
SALT, THANK ME TOO!!
I WAS THE ONE WHO FOUND YOU FIRST!!

Episode 6◆End

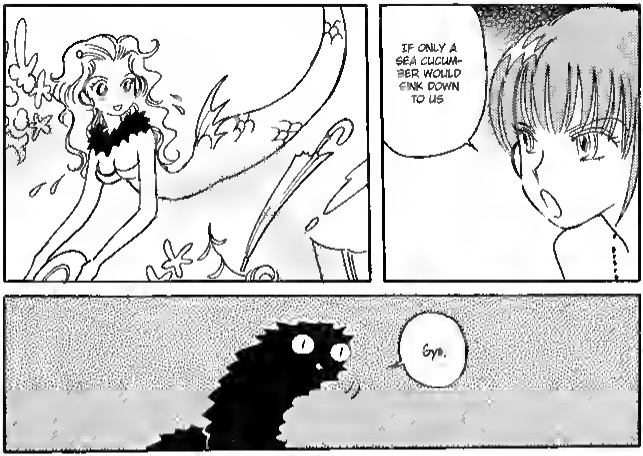
Jshoujo presents
Coral
Volume 1
Translator Niki
Proofreader Horse_Woman_96
Cleaner Sunzhine
Typesetter Vally
QCer Monmedel
Chapter 7

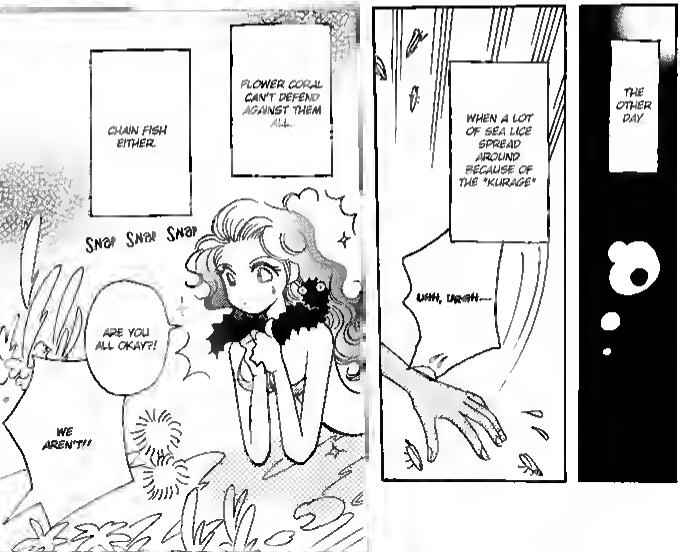
WHEN MOM WAS ABOUT MY AGE, SHE LOST ALL HER FAMILY IN A TRAFFIC ACCIDENT.
SO WHEN I WAS IN AN ACCIDENT, SHE WENT HALF MAD.
MA'AM
KYAAA
SAN GO! AAH!
SAN- GO!!
MA AM PLEASE CALM DOWN.
SHE WON'T DIE FROM THIS ACCIDENT
I'M GOING TO LEAVE THIS HOUSE...AND TAKE SANGO WITH ME
SHE'S NOT YOUR CHILD
SHE SAID THAT
AND THEN
I CAN'T
LIVE THIS FAKE LIFE ANYMORE

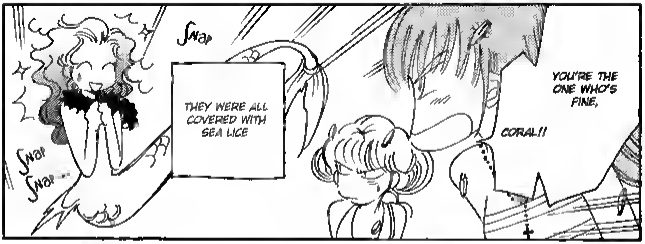
Coral
-Tenohira no Umi-
Episode 7

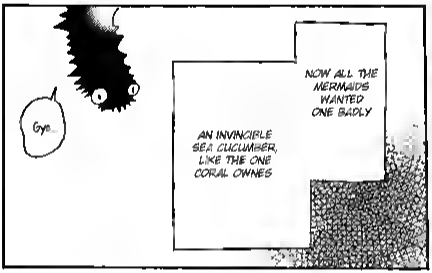
IN THE OCEAN WHERE THE MERMAIDS ARE
THAT DAY
HELP, HELP!
A BOAT WITH HUMANS, SANK

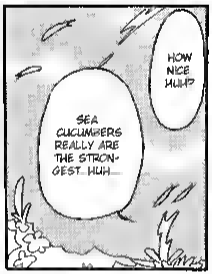
IT'S A GLITTERING STONE...
A LAND GEM.
HOWE-VER
OOH
HOW BEAUTI-FUL...
IT'S A PITY THAT THEY CAN'T LIVE IN WATER...
A LOT OF RARE LAND STUFF IS SINKING
MERMAIDS DON'T NEED EMERALDS OR RUBIES
AH-AH
YE-S.
DON'T PICK THAT UP!
LEAVE IT BE


IF ONLY A SEA CUCUMBER WOULD SINK DOWN TO US
Gyo.

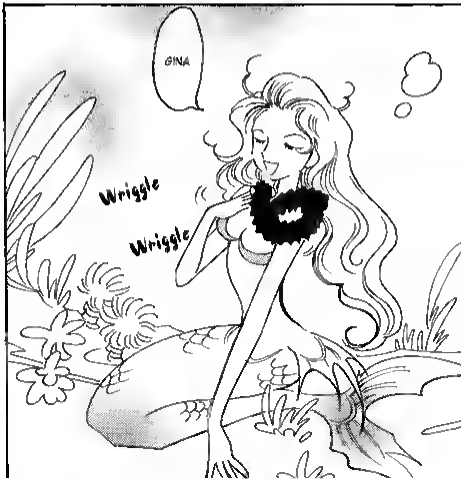

THE OTHER DAY
WHEN A LOT OF SEA LICE SPREAD AROUND BECAUSE OF THE "KURAGE"
UHH, UHGH...
FLOWER CORAL CAN'T DEFEND AGAINST THEM ALL.
CHAIN FISH EITHER.
SNAP SNAP SNAP
ARE YOU ALL OKAY?!
WE AREN'T!!!


Snap
THEY WERE ALL COVERED WITH SEA LICE
Snap Snap...
YOU'RE THE ONE WHO'S FINE, CORAL!!

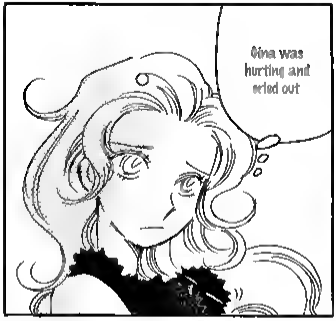

Gya...
AN INVINCIBLE SEA CUCUMBER, LIKE THE ONE CORAL OWNES
NOW ALL THE MERMAIDS WANTED ONE BADLY

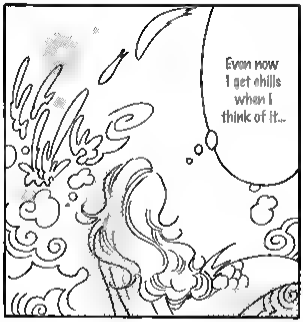

SEA CUCUMBERS REALLY ARE THE STRONGEST HUH...
HOW NICE HUH?

Wriggle Wriggle

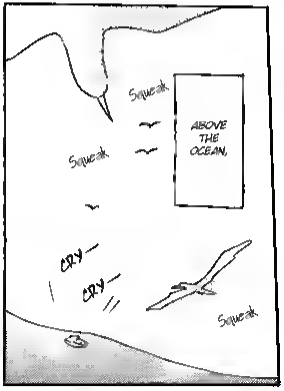

GINA
Wriggle
Wriggle

BUT
When you tear its number increases.
one up
CORAL
FOUND OUT THE SEA CUCUMBER'S SECRET
SNAP
GINA!
GYOEEEE!!


Gina was hurting and cried out


Even now I get chills when I think of it...

IT'D BE AWFUL IF THAT HAP-PENS
THEY'LL TRY TO TEAR GINA UP
IF THE OTHER MERMAIDS FIND OUT

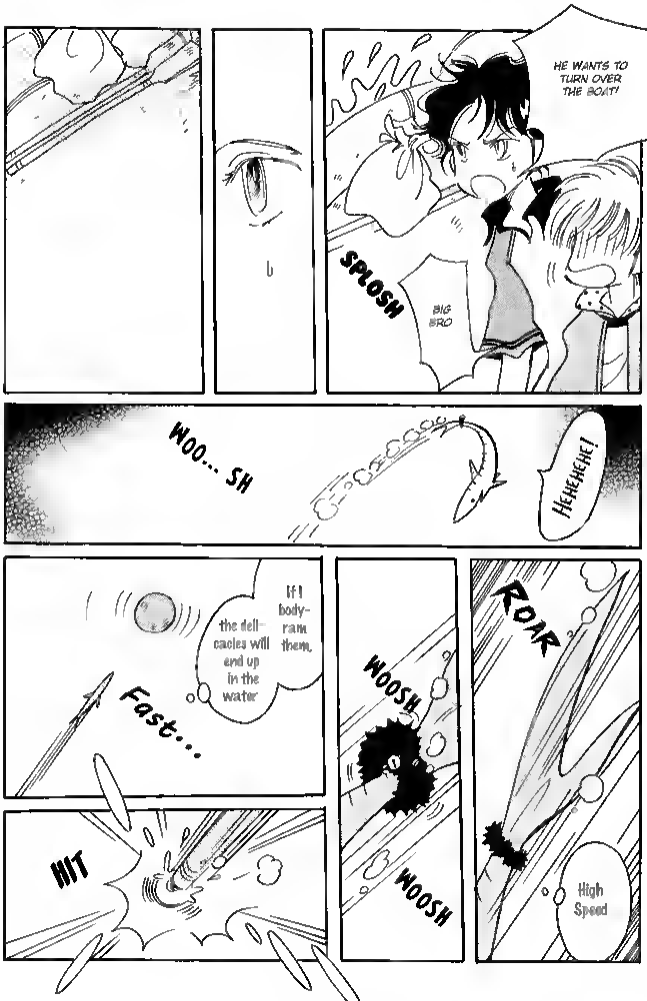

Squeak
ABOVE THE OCEAN,
Squeak
CRY
CRY
Squeak

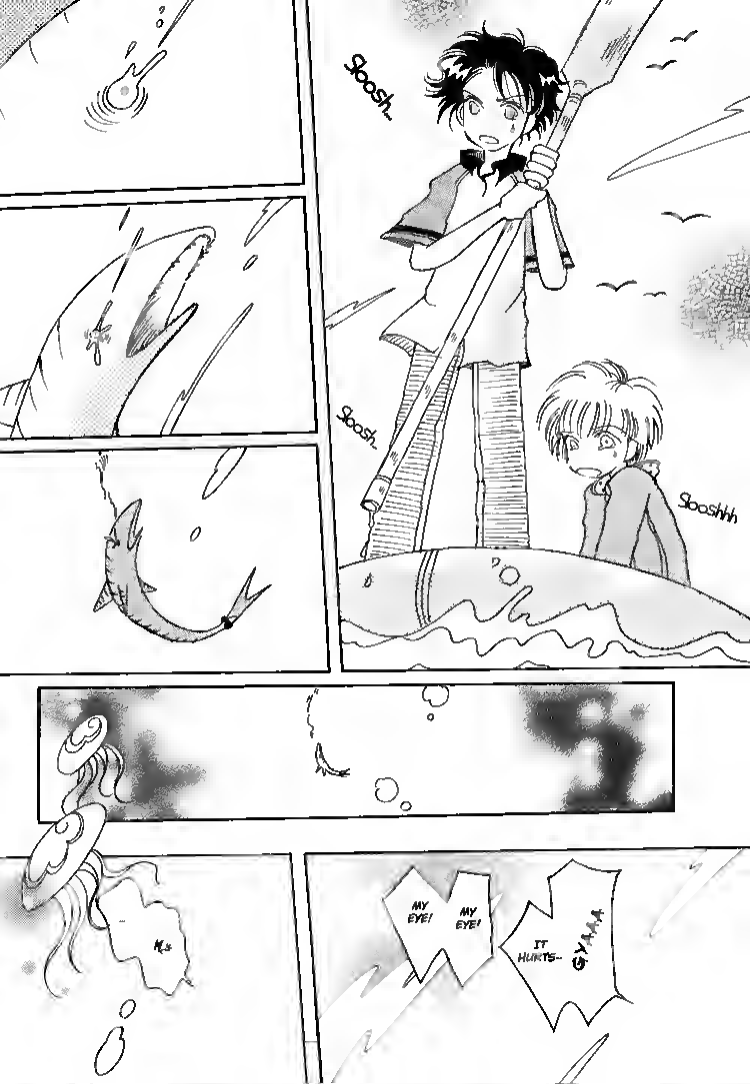
NOW THEN
Squeak
I have to make sure they don't find out by any means.
GINA IS DEAR TO CORAL!

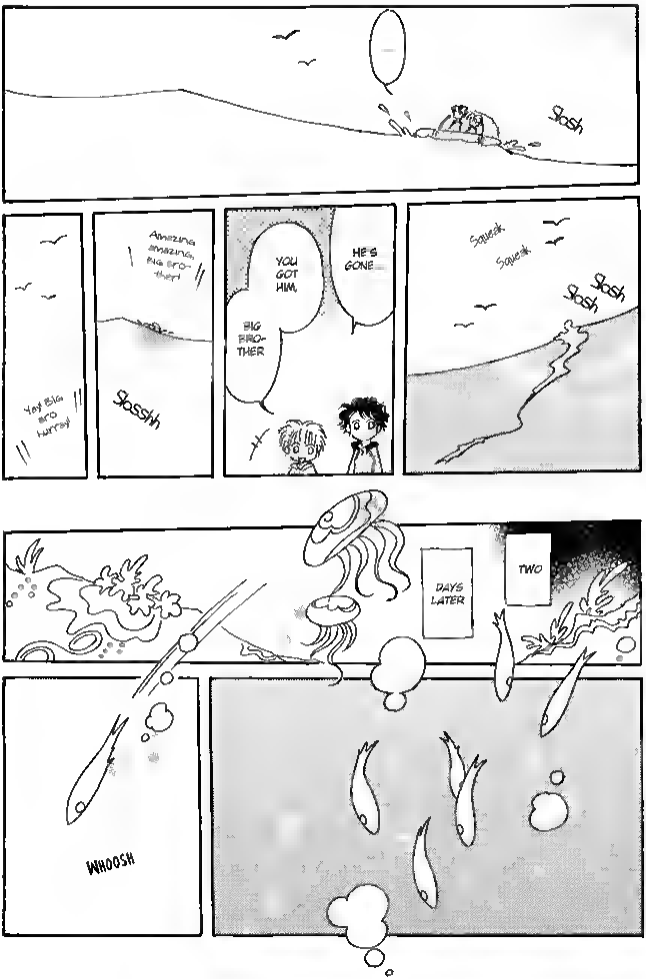
DON'T CRY
MOM-
CRY-
CRY-
THE HUMANS WHO HADN'T DROWNED FRANTICALLY TRIED TO SURIVE
Splash
DON'T CRY!
MOM-
YOUNG KIDS WHO HAD BEEN PUT IN A LIFE BOAT BY THEIR FRANTIC PARENTS
AH!
Splash Splash
KYAA~

Whirl
WE'LL BE EATEN BY A STRIPED SHARK——
Whirl
Whirl
A SHARK!
A STRIPED SHARK!
Splash
I am delicacies
I am delicacies!
HEHEHE!
HEHEHE!
ENCIRCLE

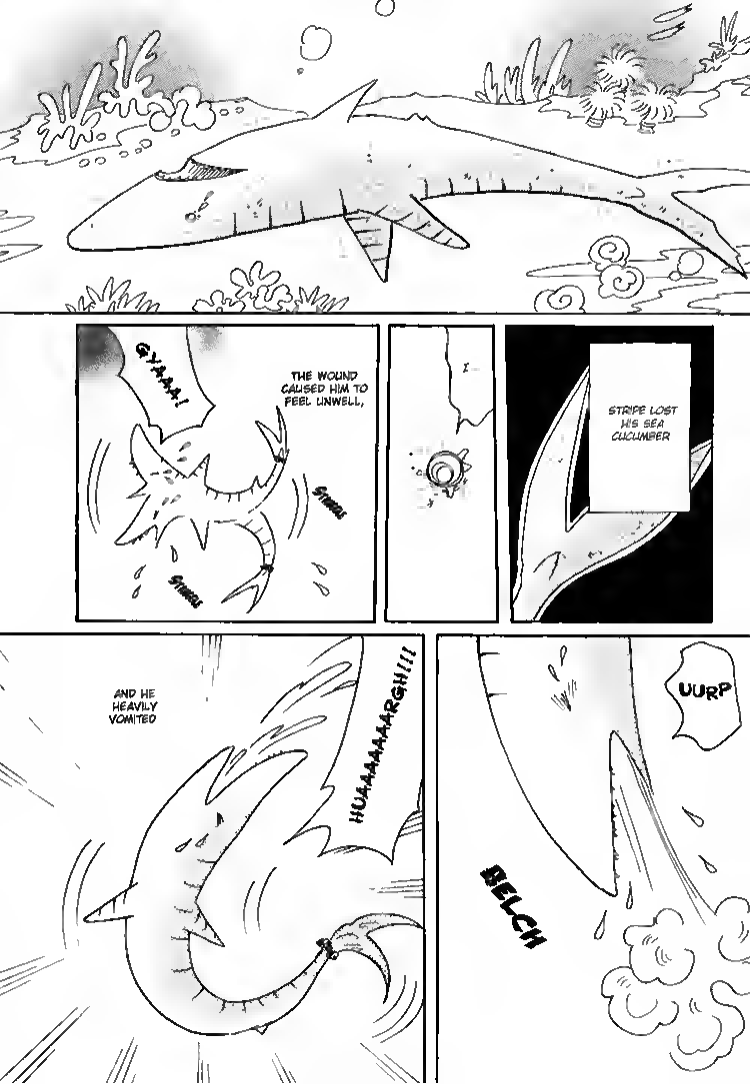
KYAAA
AAAAH!
HEHEHEHE!
Delicious children's flesh.
APPEAR
THUD
SPLOSH
NO KIDDING!
THE STRIPED SHARK IS LAUGHING BIG BRO!
HE WANTS TO EAT US
SPLOSH
THUD
KYAAA!
SPLOSH
THUD

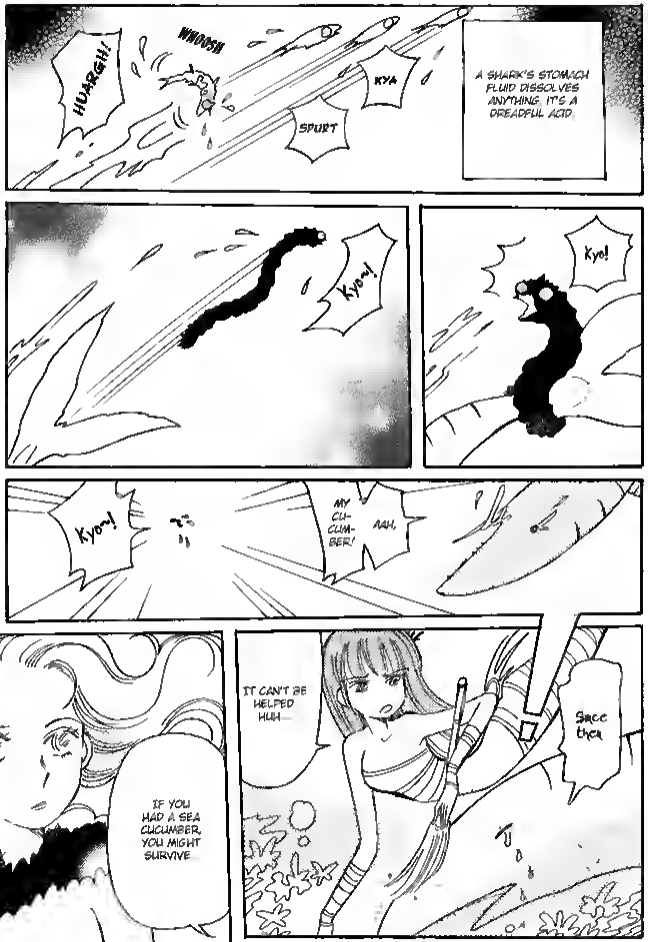

HE WANTS TO TURN OVER THE BOAT!
SPLOSH
BIG BRO
WOO... SH
HEHEHEHE!
If I body-ram them,
the dell-cacies will end up in the water
Fast...
HIT
WOOSH
WOOSH
ROAR
High Speed

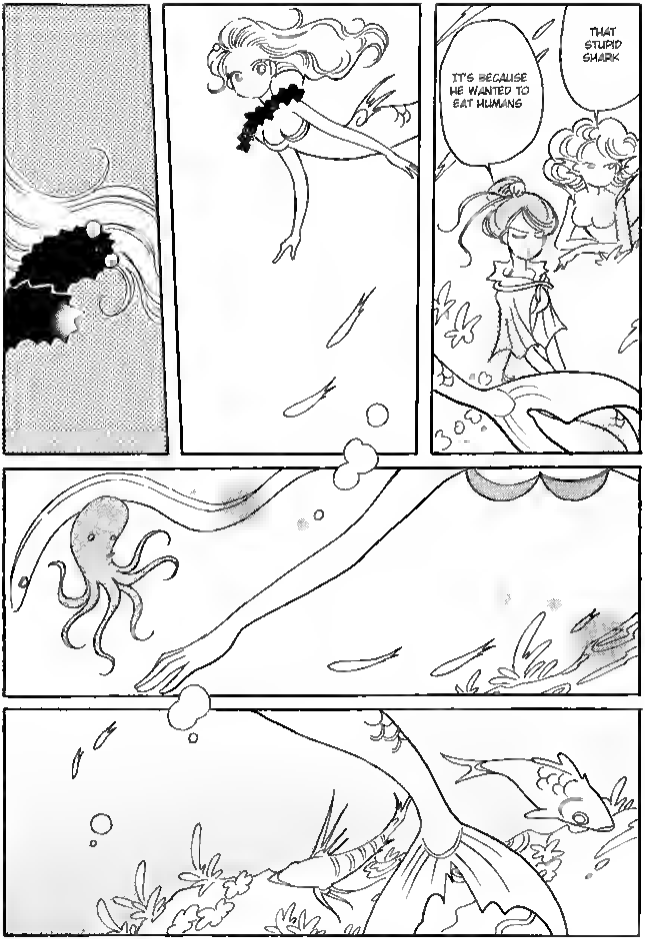

Sloosh
Sloosh
Slooshhh
MY EYE!
MY EYE!
IT HURTS-
GYAAA
M..


Slash
Yay! Big bro Hurray!
Slassh
Amazing, amazing, Big Bro-ther!
YOU GOT HIM, BIG BRO-THER
HE'S GONE...
Squeak
Squeak
Slash
Slash
DAYS LATER
TWO
WHOOSH

FWOOSH
Stop!
Stop!
Stop
Ow
STRIPE WAS ON THE VERGE OF DEATH
Thud
Thud
Thud
Ow
THE WOUND IN HIS EYE HAD INSECTS BREEDING IN IT
STRIPE! YOU'RE NASTY! YOUR WHOLE BODY IS COVERED WITH INSECTS!
I'M DONE FOR... KANNA-CHAN...
WHAT HAPPENED TO YOUR SEA CUCUMBER?!
IF YOU'D HAD YOUR SEA CUCUMBER,
THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED...

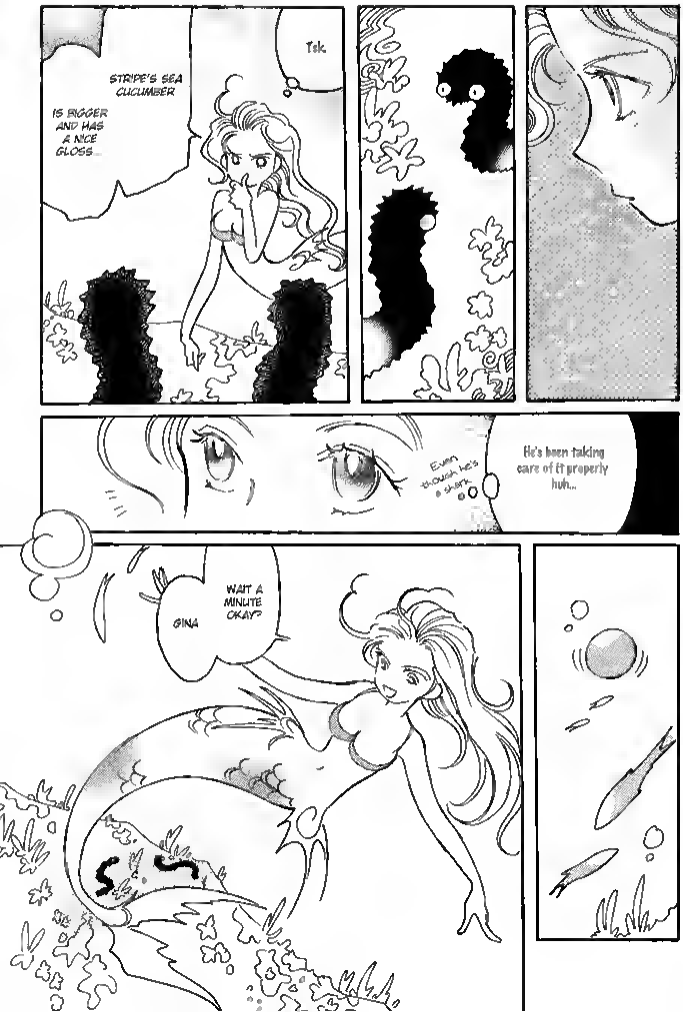

GYAAA!
THE WOUND CAUSED HIM TO FEEL UNWELL,
SYAAA
SYAAA
I...
STRIPE LOST HIS SEA CUCUMBER
AND HE HEAVILY VOMITED
HUAAAAAAARGH!!!
UURP
BELCH


HUARGH!
WHOOSH
KYA
SPURT
A SHARK'S STOMACH FLUID DISSOLVES ANYTHING. IT'S A DREADFUL ACID.
Kyo~!
Kyo!
Kyo~!
MY CU-CUM-BER!
AAH.
IT CAN'T BE HELPED HUH...
Succ ther
IF YOU HAD A SEA CUCUMBER, YOU MIGHT SURVIVE

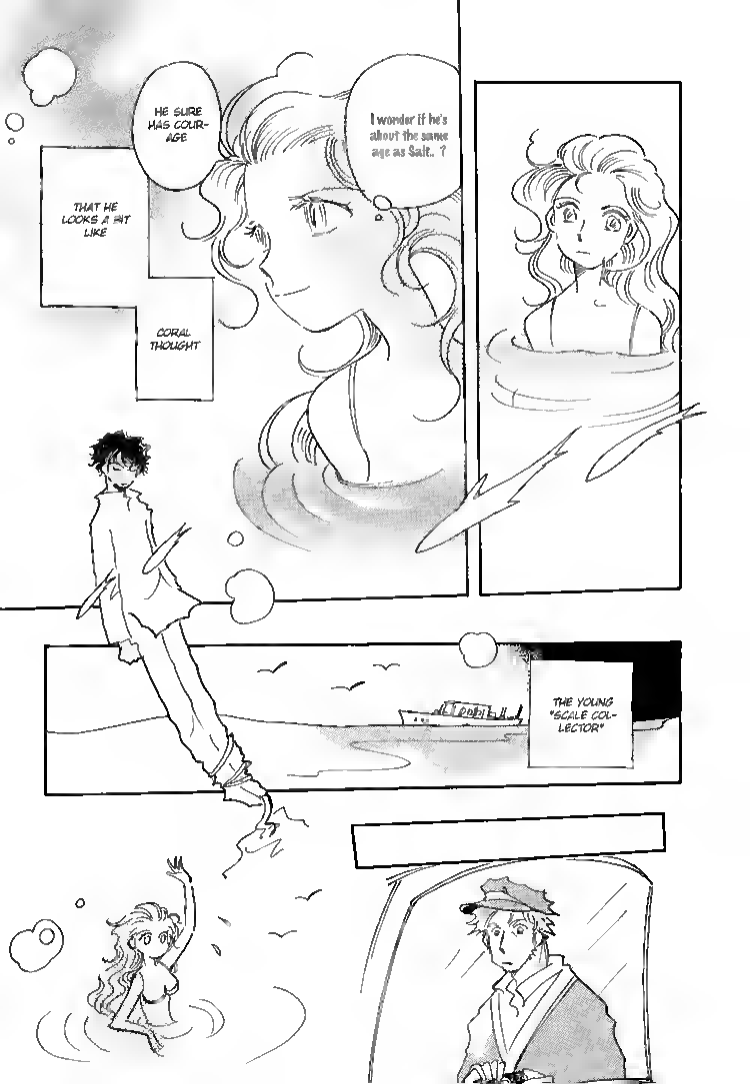

IT'S BECAUSE HE WANTED TO EAT HUMANS
THAT STUPID SHARK

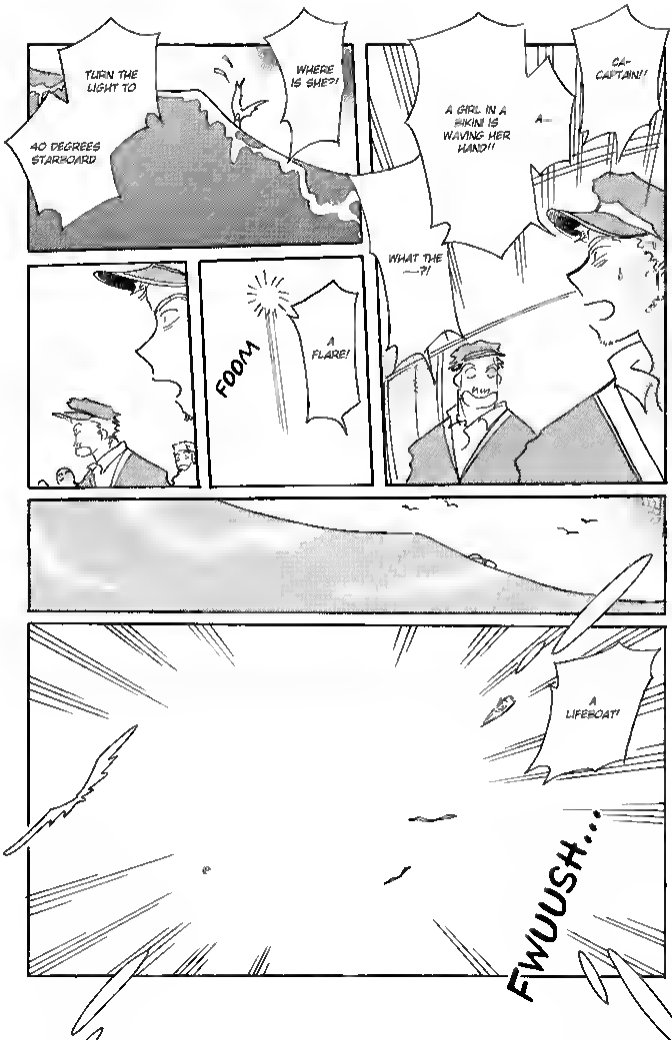
GINA?!
THUD,
THUD,
THUD,
THUD
THUD,
THUD,
THUD,
THUD.

APPEORS
Tsuu,
tsuu,
tsuu,
tsuu
IT'S LIKE I THOUGHT!
I THOUGHT IT'D BE IN THE AREA WHERE THE SHIP SANK
STRIPE'S SEA CUCUMBER!
Tsuu,
tsuu,
tsuu,
tsuu,
tsuu
Tsuu,
tsuu,
tsuu,
tsuu
Tsuu,
tsuu,
tsuu,
tsuu

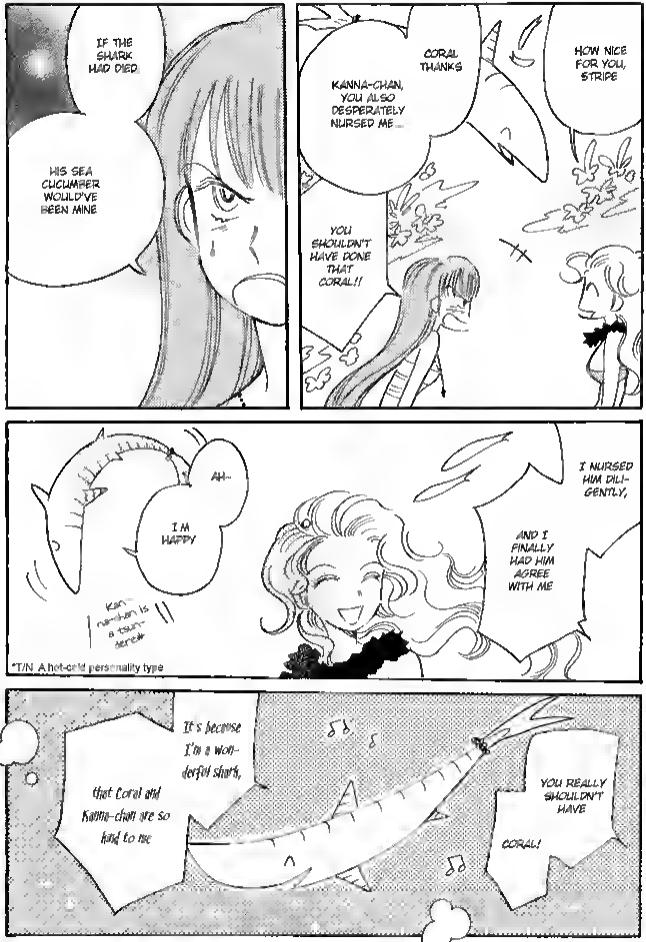

Tsk.
STRIPE'S SEA CUCUMBER IS BIGGER AND HAS A NICE GLOSS...
Even though he's a shark...
He's been taking care of it properly huh...
GINA
WAIT A MINUTE OKAY?

SLOOSH
These repelled Stripe..
are the land kids who
SLOOSH
SLOOSH
SLOOSH...


HE SURE HAS COURAGE
I wonder if he's about the same age as Salt.. ?
THAT HE LOOKS A BIT LIKE
CORAL THOUGHT
THE YOUNG "SCALE COLLECTOR"


TURN THE LIGHT TO 40 DEGREES STARBOARD
WHERE IS SHE?!
CA-CAPTAIN!!
A GIRL IN A BIKINI IS WAVING HER HAND!!
A—
WHAT THE —?!
FOOM
A FLARE!
A LIFEBOAT!
FWUUSH...

THAT WAS CLOSE, HUH...
THAT SURE WAS "A CLOSE CALL FOR STRIPE"...
AHH-
WHEN YOU STARTED TO WEAR THE SEA CUCUMBER,
THE MITES AND ROUNDWORMS ALL DISAPPEARED TOGETHER


IF THE SHARK HAD DIED,
HIS SEA CUCUMBER WOULD'VE BEEN MINE
CORAL THANKS
HOW NICE FOR YOU, STRIPE
KANNA-CHAN, YOU ALSO DESPERATELY NURSED ME...
YOU SHOULDN'T HAVE DONE THAT CORAL!!
I NURSED HIM DILIGENTLY,
AND I FINALLY HAD HIM AGREE WITH ME
AH~
I'M HAPPY
Kanna-chan is a tsun-dere*
*T/N A hot-cold personality type
It's because I'm a wonderful shark,
that Coral and Kanna-chan are so kind to me
YOU REALLY SHOULDN'T HAVE
CORAL!

I'm happy♫
"YOUR MOTHER,"
"HAS MADE A GRAVE MISTAKE."
THAT'S WHAT MY FATHER TOLD ME OVER AND OVER

"SO YOU WILL ALWAYS STAY IN THIS HOUSE."
HOWEVER,
"YOU ARE MY DAUGHTER
YOU ARE MY CHILD WITHOUT A DOUBT."
FAIRLY HAPPY EVERYDAY LIFE STARTED AGAIN
OUR PEACE-FUL
MY MOTHER DISAPPEARED FROM OUR HOUSE. BUT
MOM'S REAL SORROW LAY IN THAT
IT TOOK YEARS
FOR ME TO FIND OUT THAT

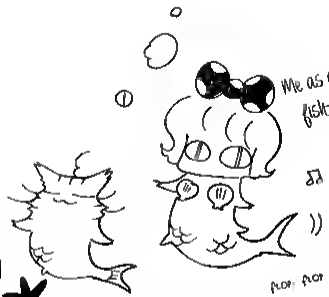
Episode 7 ◆End

Hello everyone ♥

This is Coral volume one

It seems this will become a pretty book so I'm totally happy ♥

Thank you for always always supporting me

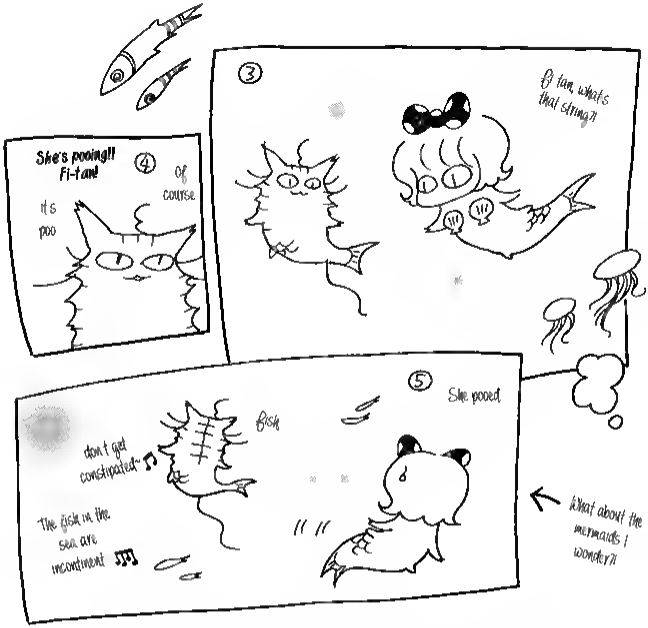


Now, fish, octopus, and jellyfish are easy to draw, but I can't draw crabs or shrimps, huh

Because it's difficult. I have to practice

I want to draw all kinds of mermaids

Since I started "Coral" I have totally enjoyed drawing the cover illustration~



Of course Coral is a Shoujo manga. So please enjoy the manga and don't think about things like this. ❤

Please check out volume 2~